



Экономический  
и Социальный Совет

Distr.  
GENERAL

E/CN.4/1992/37  
5 January 1992

RUSSIAN  
Original: CHINESE/ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА  
Сорок восьмая сессия  
Пункт 12 повестки дня

ВОПРОС О НАРУШЕНИИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА И ОСНОВНЫХ СВОБОД В ЛЮБОЙ ЧАСТИ МИРА,  
ОСОБЕННО В КОЛОНИАЛЬНЫХ И ДРУГИХ ЗАВИСИМЫХ СТРАНАХ И ТЕРРИТОРИЯХ

Положение в Тибете

Записка Генерального секретаря, представленная в соответствии  
с резолюцией 1991/10 Подкомиссии по предупреждению  
дискриминации и защите меньшинств

СОДЕРЖАНИЕ

|  | <u>Пункты</u> | <u>Стр.</u> |
|--|---------------|-------------|
| A. Справочная информация .....   | 1 - 2         | 1           |
| B. Ответ Постоянного представителя Китайской Народной<br>Республики при Отделении Организации Объединенных<br>Наций в Женеве ..... | 3 - 4         | 1           |
| C. Другая соответствующая информация.....  | 5 - 7         | 6           |

СОДЕРЖАНИЕ (окончание)

Стр.

ПРИЛОЖЕНИЯ

|                |  |    |
|----------------|--|----|
| Приложение I.  | <u>Приложения к ответу Постоянного представителя Китайской Народной Республики при Организации Объединенных Наций</u> .....  | 7  |
| 1.             | Сообщение для печати от 24 августа 1991 года. Замечания представителя министерства иностранных дел Китая .....   | 7  |
| 2.             | Социальная структура и общественная формация в Тибете до 1959 года .....   | 7  |
| 3.             | Защита прав человека в Тибете .....  | 15 |
| Приложение II. | <u>Информация, полученная от неправительственных организаций с консультативным статусом</u> .....  | 29 |
| 1.             | "Эмнести интернэйшнл": "Китайская Народная Республика. Проблемы в Тибете, вызывающие озабоченность "Эмнести интернэйшнл" .....   | 29 |
| 2.             | Международная организация инвалидов, Организация "Защитники прав человека", Международная федерация прав человека, Международная федерация женщин-юристов, "Пакс Кристи", Международная организация за развитие образования и Организация "Освобождение": "Положение в Тибете: обзор совершенных за последнее время нарушений прав человека, включая отказ в осуществлении права на самоопределение" ..... | 38 |
| 3.             | Международная коалиция "Хабитат": "Анализ положения в плане права на достаточное жилище в Тибете" .....  | 45 |
| 4.             | Международное братство примирения: "Нарушения прав человека в Тибете: социально-культурный аспект" .....   | 49 |
| 5.             | Международная лига прав человека: "Нарушения прав человека в Тибете" .....   | 52 |
| 6.             | Ассоциация права стран Азии и западной части Тихого океана: "Внесудебные формы политического контроля в Тибете" .....  | 62 |
| 7.             | Группа по правам меньшинств: "Осуществление экономических, социальных и культурных прав в Китае: тибетский аспект" .....   | 67 |

#### А. Справочная информация

1. На своей сорок третьей сессии Подкомиссия по предупреждению дискриминации и защите меньшинств приняла 23 августа 1991 года резолюцию 1991/10, озаглавленную "Положение в Тибете", текст которой является следующим:

"Подкомиссия по предупреждению дискриминации и защите меньшинств,

руководствуясь принципами Устава Организации Объединенных Наций, Международным биллем о правах человека и другими международными документами в области прав человека,

будучи озабочена продолжающимися сообщениями о нарушениях основных прав человека и свобод, которые угрожают присущей тибетскому народу культурной, религиозной и национальной самобытности,

1. призывает правительство Китайской Народной Республики в полной мере уважать основные права человека и свободы тибетского народа;

2. просит Генерального секретаря направить Комиссии по правам человека информацию о положении в Тибете, представленную правительством Китая и другими источниками, достойными доверия".

2. В соответствии с пунктом 2 постановляющей части вышеупомянутой резолюции 16 декабря 1991 года Генеральный секретарь направил вербальную ноту министру иностранных дел Китая, в которой он сослался на резолюцию 1991/10 Подкомиссии от 23 августа 1991 года и просил правительство Китая, в том случае, если оно пожелает представить информацию в соответствии с пунктом 2 постановляющей части этой резолюции, сделать это до 10 января 1992 года.

#### В. Ответ Постоянного представителя Китайской Народной Республики при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве

3. 18 декабря 1992 года Постоянный представитель Китайской Народной Республики при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве представил следующий ответ:

"Имею честь сослаться на Ваше письмо G/SO 214 (74) от 16 декабря 1991 года на имя члена Госсвета и министра иностранных дел Китайской Народной Республики в отношении резолюции, озаглавленной "Положение в Тибете", и представить следующий ответ:

"Как Вам известно, правительство Китайской Народной Республики всегда придавало большое значение всем правам человека и основным свободам китайских граждан и обеспечивало их защиту, уважало цели и принципы Устава Организации Объединенных Наций и полностью соблюдало все свои международные обязательства. К сожалению, в резолюции "Положение в Тибете", принятой 23 августа 1991 года Подкомиссией по предупреждению дискриминации и защите меньшинств, подчиненной Комиссии по правам человека Организации Объединенных Наций, было сделано необоснованное обвинение. 24 августа представитель министерства иностранных дел официально изложил позицию правительства Китая, которое категорически отвергло эту резолюцию. В целях дополнительного прояснения данного факта, изобличения лжи и защиты репутации Организации Объединенных Наций, настоящим мне хотелось бы подтвердить следующие взгляды.

1. За последние годы небольшая группа эмигрировавших из страны тибетских сепаратистов и представители некоторых антикитайских сил в различных районах мира неоднократно заявляли о том, что исторически Тибет традиционно являлся "независимым государством", которое утратило свою независимость лишь после "вооруженного вторжения" и "оккупации" Тибета, осуществленных Китаем в начале 50-х годов нынешнего столетия, что привело к "нарушению" прав человека в Тибете. Все это не что иное, как искажение истории и изменение фактов. Всем известно, что тибетский народ является одним из 56 народов Китая и имеет длительную историю. Еще в XIII веке Тибет, являясь местом проживания одной из наиболее многочисленных общин тибетцев, стал административным районом Китая и неотъемлемой частью китайской территории. В течение прошедших 700 с лишним лет сменявшие друг друга центральные правительства Китая осуществляли реальный суверенный контроль над Тибетом. С начала современной истории империалистическим и колониалистским силам, которые принимали против Тибета политические и дипломатические меры или даже осуществляли в него вооруженные вторжения, оказывали давление на центральные правительства Китая и вбивали клинья между местными властями в Тибете и центральными правительствами в попытке отделить Тибет от Китая, так и не удалось изменить тот факт, что Китай обладает полным суверенитетом над Тибетом. Ни одна страна мира никогда не признавала так называемый "независимый Тибет". После основания нового Китая в октября 1949 года обязанность китайского правительства, которая совпадает с общим требованием всех китайских народов, включая тибетский народ, заключалась в освобождении своей тибетской территории, изгнании империалистических сил, устранении внешних препятствий, лишающих тибетский народ возможности осуществлять право на равенство и свободу, и в обеспечении суверенитета и территориальной целостности Китая. В этих условиях, благодаря совместным усилиям центрального народного правительства и местного правительства Тибета, обе стороны представили делегации и провели дружественные переговоры. Было достигнуто согласие по различным вопросам, касающимся мирного освобождения Тибета, и 23 мая 1951 года между центральным народным правительством и местным правительством Тибета было подписано Соглашение о мероприятиях по мирному освобождению Тибета. Это Соглашение является важным императивным документом для правительства нового Китая, способствующим решению его внутренней этнической проблемы. 24 октября того же года далай-лама, являвшийся в то время верховным правителем местного правительства Тибета, направил телеграмму Председателю центрального народного правительства Мао Дзэдуну, с тем чтобы выразить свое полное одобрение и поддержку этого Соглашения и готовность к его осуществлению. Местное правительство Тибета также неоднократно подтверждало эту позицию. Факты ясно свидетельствуют о том, что мирное освобождение Тибета является конкретным проявлением того, что правительство Китая осуществляет суверенитет над Тибетом и что этот вопрос является внутренним делом Китая. Называние этого процесса, относящегося, собственно говоря, к области внутреннего контроля любой страны, "вторжением" и "оккупацией" Тибета Китаем и обвинение китайского правительства в нарушении норм международного права и прав человека в Тибете представляют собой не что иное, как акт, идущий вразрез с основными принципами Устава Организации Объединенных Наций, и сознательное вмешательство во внутренние дела Китая.

2. Правительство Китая ликвидировало феодальную систему крепостничества и создало социалистическую демократическую систему, тем самым внеся большой исторический вклад в обеспечение прав человека и основных свобод тибетского народа. На протяжении нескольких столетий, когда Тибет находился под контролем сменявших друг друга местных правительств, во главе которых стояли далай-ламы, в нем существовала феодальная система крепостничества, в которой сочетались религия и политика. Эта мрачная система являлась даже еще более отсталой, чем общественная система в Европе в период средневековья и рабовладельческая система в Соединенных Штатах, которая существовала до войны между Севером и Югом. В рамках такой системы крепостные и рабы, которые составляли свыше 95% от всего населения, не имели никаких политических и социальных прав и даже были лишены своих наиболее важных личных свобод и самого главного права на выживание. Они не имели никаких средств производства и вместе со своими родственниками представляли часть собственности рабовладельцев, которые по своему усмотрению решали вопросы, касающиеся жизни или смерти своих рабов и крепостных, а также могли продавать их, дарить в виде подарков и убивать. При этом практиковались многие невыносимо жестокие наказания, такие, как отрезание ушей или носа, выдавливание глаз или отсечение рук или ног. В 1959 году правительство Китайской Народной Республики успешно осуществило в Тибете демократическую реформу, в результате которой была ликвидирована мрачная феодальная система крепостничества и тибетский народ получил возможность окончательно избавиться от невыразимых страданий, причинявшихся рабовладельцами, впервые узнал о правах человека и основных свободах и стал осуществлять гражданские и политические права, закрепленные в Конституции Китайской Народной Республики, а также все экономические, социальные и культурные права. На фоне всего этого небольшая группа тибетских сепаратистов, которые по своей воле эмигрировали из страны, и некоторые поддерживающие их иностранные политические силы стали утверждать, что ликвидация феодальной системы крепостничества в Тибете является лишением тибетского народа основополагающих прав человека и свобод. Это не что иное, как смешивание белого с черным.

3. Китай является единым многонациональным государством. Помимо народа хань, к которому относится подавляющее большинство населения страны, также насчитывается еще 55 меньшинств, включая тибетцев. В таком многонациональном государстве правильное регулирование этнических вопросов и взаимоотношений всегда является одной из наиболее важных проблем, касающихся стабильности и развития страны. Поэтому сразу же после основания Народной Республики, правительство нового Китая стало придавать огромное значение этническому вопросу и связанной с ним деятельности. В этой связи его основные планы и политика направлены на поощрение национального равенства и единства, введение районной автономии для национальных меньшинств, осуществление взаимовыгодного сотрудничества и достижение развития и благополучия всех народов. Как в Конституции Китая, так и в Законе о районной национальной автономии закреплены конкретные положения, гарантирующие различным народам абсолютно равные права в политической, экономической, культурной и других областях. Эти положения были полностью осуществлены в Тибете. Тибет является одним из автономных районов Китайской Народной Республики и административной единицей на уровне провинции. Собрание народных представителей и правительство Тибетского автономного района не только наделены точно такими же полномочиями, как и местные государственные органы в других провинциях, но и имеют много особых прав, предусмотренных для автономных

районов в Законе о районной национальной автономии. Эти особые права включают в себя создание автономных организаций, осуществление районной национальной автономии, использование и развитие устного и письменного тибетского языка, разработку положений об осуществлении автономии и отдельных положений, отражающих политические, экономические и культурные особенности Тибета, осуществление государственных законов и политики с учетом фактического положения на местах, разработку и осуществление особой политики, контролирование и независимое планирование проектов в области местного экономического развития, самостоятельное планирование мероприятий в области образования, культуры и здравоохранения, защиту и развитие традиционной культуры, охрану местной природной окружающей среды и самостоятельную разработку и использование местных природных ресурсов. Тибетский народ, как и все другие народы в Китае, пользуется всеми гражданскими правами, закрепленными в Конституции и в государственных законах, такими, как свобода вероисповедания, а также имеет другие особые права, предусмотренные правилами и положениями автономных организаций с целью учета особых интересов национальных меньшинств. За прошедшие 40 лет в экономическом и культурном развитии Тибета были достигнуты результаты, которые признаны во всем мире. Замечательная традиционная культура Тибета была сохранена и развита в небывалой степени в таких областях, как образование, наука, культура, здравоохранение, а также в других сферах социального обеспечения. Уровень жизни населения значительно возрос, а религиозные убеждения тибетского народа поностью уважаются и защищаются. Согласно статистическим данным за 1990 год, средняя продолжительность жизни в Тибете возрасла с 35 лет в начале 50-х годов до 65, а общая численность населения - с 1 млн. человек до 2,19 млн., среди которых 2,09 млн. человек составляют тибетцы. В рамках Тибетского автономного района число тибетцев, занимающих руководящие должности, достигло свыше 37 000, что составляет 66,6% от общего числа лиц, занимающих руководящие должности в данном районе. На уровнях автономного округа и уезда доля руководящих кадров из числа тибетцев составляет, соответственно, 72% и 61,2%. Все основные руководящие посты в собраниях народных представителей, правительствах, судах и прокуратурах на различных уровнях заняты тибетцами. Все это наглядно свидетельствует о том, что обвинения китайского правительства в том, что оно якобы пытается "уничтожить" и "поставить под угрозу" неповторимые культурные, религиозные и этнические особенности тибетского народа, являются не чем иным, как ложью со скрытыми мотивами.

4. "Защита государственного и национального единства" и "запрещение любых актов, которые подрывают единство народов или разжигают национальную рознь", относятся к числу основополагающих принципов, закрепленных в Конституции Китая, и основных обязанностей каждого китайского гражданина. Однако с осени 1987 года небольшая группа тибетских сепаратистов при поддержке определенных антикитайских иностранных сил организовала и спровоцировала многочисленные беспорядки в Лхасе, столице Тибетского автономного района. Под предлогом достижения "независимости Тибета" они стали нападать, разрушать, грабить и поджигать многие государственные учреждения, врваться в магазины, поджигать общественные здания, разрушать школы и даже открывать огонь по полицейским и ни в чем неповинным гражданам. Их действия привели к серьезному нарушению общественного порядка и поставили под угрозу жизнь и собственность жителей Лхасы, а также дезорганизовали их трудовую деятельность и повседневную жизнь. Разумеется, что такие действия не являются "мирными демонстрациями", направленными на достижение и защиту прав человека в Тибете, а представляют собой крайне насильственные

и пагубные акты, являющиеся грубым нарушением Конституции и законов Китая. С такими проявлениями насилия, которые серьезно угрожают государственному и национальному единству и нарушают устоявшийся общественный порядок, не может мириться никакое правительство ни одного из суверенных государств мира. Поэтому является абсолютно необходимым и оправданным, чтобы китайское правительство принимало решительные меры с целью подавления таких беспорядков. Такие меры не являются нарушениями прав человека, а, напротив, представляют собой справедливые и неоспоримые действия, которые необходимы для защиты законных прав подавляющего большинства граждан.

5. В процессе подавления беспорядков органы автономного района, занимающиеся поддержанием общественного порядка и правовыми вопросами, действуя в соответствии с законом, задержали с целью допроса 1 025 человек, участвовавших в беспорядках, среди которых 807 были освобождены после допроса и воспитательной работы, проводившихся в течение установленных законом сроков, 97 подверглись дисциплинарным санкциям и только 121 был осужден в соответствии с законом. Ни один человек не был казнен. Судебные органы автономного района, строго соблюдая положения, запрещающие жестокое обращение с заключенными, обеспечивали гуманное обращение с лицами, приговоренными к лишению свободы за совершение уголовных преступлений. Следует отметить, что за последние годы в целях дезинформирования международного сообщества тибетские сепаратисты за границей постоянно выдвигали различные фанатичные и абсурдные ложные утверждения, обвиняя китайское правительство в том, что оно подвергает заключенных "жестоким наказаниям" и "произвольным казням". Незначительная часть западных средств массовой информации и неправительственных организаций, игнорируя реальные факты, безответственно собирала такие материалы, придавала их самой широкой огласке и выдвигала различные обвинения против Китая через органы Организации Объединенных Наций по правам человека. Однако после тщательных расследований, проведенных соответствующими китайскими властями, было доказано, что одни из этих обвинений представляют собой искажение фактов, а другие являются необоснованными. Например, Подкомиссия по предупреждению дискриминации и защите меньшинств заявила в одном из документов, направленном нам через Центр Организации Объединенных Наций по правам человека 22 июня 1990 года, что Тсетег Норгие - тибетец, арестованный за участие в беспорядках в Лхасе, - был подвергнут избиениям в тюрьме, в результате которых он лишился зрения, тогда как на самом деле он хорошо себя чувствует и имеет нормальное зрение. На сорок седьмой сессии Комиссии по правам человека делегаты из многих стран видели фотографию, свидетельствующую о его нормальном зрении. Другим примером является дело Юло Дава Тсерина, на которое часто ссылаются некоторые неправительственные организации, такие, как "Эмнести интернэшнл". Они утверждают, что этот человек подвергался жестоким наказаниям в тюрьме. Однако в ноябре 1991 года дипломатические представители некоторых государств Северной Европы встретились с ним во время посещения тюрьмы в Лхасе. После этой встречи они признали, что сообщения внешних источников по данному делу "не соответствуют действительности". Факты являются фактами, и беспочвенные обвинения, основанные на искаженных сообщениях и лжи, не могут стать правдой и достоверными фактами лишь в результате многократного повторения. За последние годы правительство Китая, проявляя искренний и ответственный подход, представляло своевременные, всеобъемлющие и подробные ответы и

разъяснения на различные запросы и обвинения, переданные нам через Центр Организации Объединенных Наций по правам человека, Специальных докладчиков, а также Рабочую группу по сообщениям. Подавляющее большинство из этих ответов включено в соответствующие документы Комиссии по правам человека. Я надеюсь, что тщательное изучение этих документов поможет установить истинный характер "вопроса о правах человека в Тибете" и прийти к справедливому заключению и выводу.

6. На протяжении многих лет некоторые международные силы поддерживали деятельность, осуществляемую небольшой группой сепаратистов с целью отделения Тибета от Китая, и попустительствовали ей. Для нахождения оправданий такой деятельности они использовали "вопрос о правах человека в Тибете" в целях осуществления сознательных нападков на китайское правительство и распространения в отношении него клеветнических утверждений. Именно по этой причине некоторые члены Подкомиссии вступили в сговор для принятия резолюции о "положении в Тибете". Принятие этой резолюции является не только грубым нарушением суверенитета и территориальной целостности Китая, но и серьезным посягательством на цели и принципы Устава Организации Объединенных Наций. В случае проявления терпимого отношения к подобным ошибочным действиям репутация Организации Объединенных Наций и ее органов по правам человека окажется под серьезной угрозой".

4. По просьбе Постоянного представителя Китайской Народной Республики при Организации Объединенных Наций в приложении I к настоящей записке воспроизводятся приложения 1, 2 и 3 к ответу правительства.

#### С. Другая соответствующая информация

5. В пунктах 91-98 доклада, представленного Специальным докладчиком по вопросу о казнях по упрощенному судопроизводству или произвольных казнях Комиссии на ее сорок восьмой сессии (E/CN.4/1992/30), содержатся соответствующие сообщения Специального докладчика правительству Китая, а также ответы на них правительства. В пунктах 41-43 доклада Специального докладчика по вопросу о пытках (E/CN.4/1992/17) также отражаются соответствующие призывы, с которыми Специальный докладчик обратился к правительству Китая, и ответы правительства на его призывы. В пунктах 83-88 документа E/CN.4/1992/18 Рабочая группа по насильственным и недобровольным исчезновениям также представляет информацию о сообщениях, препровожденных правительству Китая, и о его ответах на эти сообщения. И наконец, в пунктах 20-22 доклада Специального докладчика по религиозной нетерпимости (E/CN.4/1992/52) также содержатся соответствующие сообщения, препровожденные правительству Китая, и соответствующие ответы правительства.

6. В соответствии с пунктом 2 постановляющей части резолюции 1991/10 Подкомиссии Генеральный секретарь препровождает в приложении II к настоящей записке информацию, представленную неправительственными организациями с консультативным статусом при Экономическом и Социальном Совете в связи с вышеупомянутой резолюцией.

7. Две другие организации - "Эйша Вотч" и "Тибетское бюро" - также представили информацию в соответствии с резолюцией 1991/10 Подкомиссии; с этой информацией можно ознакомиться в секретариате.

Приложение IПРИЛОЖЕНИЯ К ОТВЕТУ ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ КИТАЙСКОЙ  
НАРОДНОЙ РЕСПУБЛИКИ ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙПриложение № 1  
(см. пункт 4 записки)Сообщение для прессы от 24 августа 1991 годаЗамечания представителя министерства иностранных дел Китая

1. 23 августа 1991 года Подкомиссия по предупреждению дискриминации и защите меньшинств, подчиняемая Комиссии Организации Объединенных Наций по правам человека, под давлением ряда своих членов приняла резолюцию, озаглавленную "Положение в Тибете". Настоящим представитель министерства иностранных дел Китая уполномочен сделать следующие замечания.

2. С тринадцатого столетия Тибет является неотъемлемой частью территории Китая. Этот факт признается всеми странами мира. Правительство Китая всегда придавало большое значение законным правам и интересам всех проживающих на территории Китая народов, включая тибетский народ и обеспечивало их защиту. На протяжении сорока лет, прошедших после мирного освобождения Тибета, тибетский народ пользовался гражданскими правами и предусмотренным для национальных меньшинств правом на самоуправление, которое закреплено в Конституции и законах Китайской Народной Республики.

3. На протяжении длительного времени определенные международные силы оказывают поддержку небольшой группе тибетских сепаратистов в их деятельности, направленной на отделение Тибета от Китая, и попустительствуют ей. Они распространяют слухи, выдумывают небылицы и неоправданно поносят и очерняют правительство Китая. Резолюция по так называемому "положению в Тибете" является частью их давно вынашиваемого заговора, направленного на раскол Китая, и представляет собой вмешательство во внутренние дела Китая путем использования вопроса о правах человека. Эта резолюция идет вразрез с принципами уважения государственного суверенитета и невмешательства, которые закреплены в Уставе Организации Объединенных Наций и международном праве. Поэтому она является абсолютно незаконной и недействительной и совершенно неприемлемой для правительства Китая.

\* \* \*

Приложение № 2  
(См. пункт 4 записки)Социальная структура и общественная формация в Тибете  
до 1959 года

1. До 1959 года в Тибете существовал феодально-крепостнический строй, которому были присущи особенности как феодально-крепостнической, так и рабовладельческой системы, поскольку в то время Тибет находился на ранней стадии феодальной формации, когда рента в форме услуг играла главную роль, а крепостники рассматривали рабов в качестве своей собственности и использовали всех их родственников в качестве крепостных слуг. Эта система являлась более жестокой по сравнению с системой крепостничества, существовавшей в Европе в период средневековья.

## I. Особенности социально-экономической структуры

2. Социально-экономическая структура в рамках феодального Тибета была крайне непропорциональной. Крепостники, которые составляли лишь 5% от общей численности населения, являлись собственниками и занимали все ключевые посты, в то время как крепостные и рабы подвергались жестокому угнетению, эксплуатации и порабощению. В экономическом плане ростовщичество, непомерные налоги и сборы, а также барщина являлись теми тремя факторами, которые, словно три вонзенных кинжала, усугубляли положение рабов и крепостных, составлявших 95% от общей численности населения.

### Три категории феодалов

3. В Тибете феодалы, владевшие крепостными, подразделялись на три категории: должностные лица правительства, аристократы и ламы из высшего сословия. Все они составляли лишь 5% от общей численности населения Тибета, однако владели всеми землями, пастбищами и большей частью скота. Государственные должностные лица, образовывавшие местное правительство Тибета, непосредственно владели частью земель и осуществляли за ними контроль; аристократы имели наследственные земли, а монастыри – поместья и дарственные земли. Согласно статистическим данным за июнь 1959 года, до демократической реформы в Тибете насчитывалось 3,3 млн. ке (15 ке равняется 1 га) культивированных земель. Площадь земель, принадлежавших местному правительству, составляла 1,2837 млн. ке, или 38,9%; аристократам – 790 тыс. ке, или 24%; монастырям и ламам из высшего сословия – 1,2144 млн. ке, или 36,8%, и крестьянам-собственникам – лишь 9 900 ке, или 0,3%.

### Крепостные и рабы

4. Крепостные и рабы, составлявшие 95% от населения Тибета, не имели ни земли, ни личной свободы. Из поколения в поколение они являлись собственностью трех категорий феодалов и считались прикрепленными к земле, принадлежащей феодалу. Крепостные и рабы подразделялись на три категории – чапа, туйчун и ланшэн, к первым двум из которых относились крепостные, а к последней – рабы.

5. Крепостные-чапа получали от феодала участок земли, который они могли обрабатывать, однако помимо этого они были обязаны работать на землевладельца. Они были прикреплены к предоставленному им участку земли и считались собственностью крепостника. Различие между крепостными и крестьянами состояло в следующем: крепостные не имели личной свободы и не могли самостоятельно уходить от своих хозяев; они находились в распоряжении своих владельцев, которые заставляли их осуществлять различные обязательные виды работ, обрабатывать землю без какого-либо вознаграждения и платить различные виды ренты и сборов (натурой или деньгами). Крепостные имели право лишь обрабатывать предоставленную им землю, но не владели ею. Таким образом, они не могли ее продавать. Крепостные-чапа составляли от 60 до 70% от общего числа крепостных.

6. "Туйчун", что означает "крепостные, относящиеся к низшей категории", были беднее крепостных-чапа, и их социальное положение также являлось значительно более низким. Некоторые "туйчун" снимали в аренду небольшие участки земли у феодалов на том условии, что они будут бесплатно обрабатывать земли хозяев. Урожая, собранного с арендованной земли, хватало лишь для поддержания

минимального прожиточного уровня. Некоторые "туйчун" являлись ремесленниками, тогда как другие жили за счет продажи своего труда. Ежегодно они платили своим господам оброк. "Туйчун", как правило, составляли от 30 до 40% от всех крепостных.

7. "Ланшэн", представлявшие собой крепостных, принадлежавших феодалу с самого рождения, фактически являлись рабами. Они не имели никаких средств к существованию и были лишены всех личных прав. Они всю жизнь практически бесплатно работали на крепостников, получая за свой труд лишь то вознаграждение, которое было необходимо для поддержания их существования. Они находились под строгим контролем крепостников, которые имели право дарить, передавать, закладывать или продавать их. Большинство "ланшэн" выполняли случайную работу или другую работу в домах феодалов. Их дети им не принадлежали, поскольку когда они вырастали, они, в свою очередь, становились "ланшэн" или рабами на всю жизнь. В ходе исследования, проведенного во время демократической реформы, было установлено, что "ланшэн" передавались из поколения в поколение. Считается, что это явление сохранилось со времен существования в Тибете рабовладельческой системы.

#### Поместья и племена

8. Отличительной особенностью феодально-крепостнической системы в Тибете являлось существование помещиков, которые владели землями и осуществляли за ними контроль. Поместья, как правило, подразделялись на три категории: поместья правительства (которые на тибетском языке назывались "скунгси"), непосредственно принадлежавшие местному правительству, поместья, принадлежавшие аристократам (на тибетском языке - "гэси"), и поместья, принадлежавшие монастырям (называвшиеся "цойси").

9. Как правило, феодалы разделяли свои земли на те, которые находились непосредственно под их контролем, и "земли ча", предоставлявшиеся крепостным-чапа. Все работы на землях, находившихся под контролем феодалов, осуществлялись крепостными бесплатно и весь собранный урожай принадлежал владельцам земли. Таким образом, чем большей являлась площадь земель, находившихся под непосредственным контролем землевладельцев, тем более сильной эксплуатации подвергались крепостные. Поскольку "чапа" обрабатывали земли, предоставленные им феодалами, они также были обязаны трудиться на землях своих хозяев и местного правительства.

10. В компетенцию феодалов входили также пастбища, на территории которых первичными образованиями являлись племена. Тибетские племена резко отличались от племен, существовавших в условиях примитивного общества, и районы их расселения соответствовали административным районам, распределенным между тремя категориями землевладельцев и административными учреждениями, которые эксплуатировали крепостных, закрепленных за соответствующими пастбищами. Каждый феодал имел свои собственные пастбища и распоряжался входившими в племена крепостными, прикрепленными к данным пастбищам. Различие между пастбищами и сельскохозяйственными землями заключалось в том, что крепостные, занимавшиеся скотоводством и проживавшие на землях, находившихся во владении конкретного феодала, могли также пасти скот на пастбищах других феодалов. Таким образом, крепостные-пастухи имели как непосредственных, так и косвенных хозяев. Будучи собственностью своих прямых хозяев, они должны были выполнять для них различные виды неоплачиваемых работ, и, хотя они не принадлежали своим косвенным хозяевам, они должны были выплачивать им ренту за пользование пастбищами.

### "Несение повинностей ногами и руками"

12. На тибетском языке общий термин "cha" (повинности) имеет широкие значения, включая баршину, оброк и земельную ренту. Повинности можно разделить на две большие категории: повинности, которые несут ногами (на тибетском языке - "ганцзу"), или работы, выполняемые крепостными, яками, лошадьми или осликами, и повинности, которые несут руками (на тибетском языке - "натоин"), включая повинности в виде выплат натурой и деньгами. Согласно исследованию, проводившемуся в ходе демократической реформы в Тибете, повинности в виде баршины составляли около 60%, а повинности в виде выплат натурой и деньгами - 40%. Баршина занимала около 65% от общего рабочего времени крепостных, и свыше 65% повинностей в виде выплат натурой обеспечивались за счет эксплуатации. Кроме того, крепостные должны были платить непомерные налоги и сборы, число которых варьировалось от нескольких десятков до сотни.

### Внутренние и внешние повинности и барщина

13. Внутренние повинности включали в себя выплаты натурой и баршину крепостных в пользу монастырей и аристократов. Различные виды трудовой деятельности, осуществлявшиеся в пользу центрального и местного правительств, рассматривались в качестве внешних повинностей, известных как "ула", или принудительный труд. Слово "ула" первоначально существовало на языке тувцзю и распространялось на тех крепостных, которые разводили лошадей, доставляли письма и документы и перевозили должностных лиц династии Юань (1271-1368) между Тибетом и Сином. Династии Мин (1368-1644) и Цин (1644-1911) также имели крепостных, которые были обязаны оказывать услуги должностным лицам центрального правительства, совершавшим деловые поездки в Тибет, и доставлять различные материалы правительству Тибета. Местное правительство обязывало крепостных осуществлять эти виды деятельности, все из которых относились к внешним повинностям.

### Фиксированная и нефиксированная рента за скот

14. В Тибете существовало два вида ренты за скот: фиксированная и нефиксированная. Фиксированная рента означала, что пастухи должны были пасти определенное число голов скота для хозяина и ежегодно платить фиксированную сумму, независимо от числа родившихся или умерших животных. Феодалы заставляли пастухов пасти свой скот, при этом пастухи не могли ни ослушаться их приказов, ни перестать выплачивать ренту. Даже в тех случаях, когда все животные в стаде пастуха умирали, его дети и внуки должны были продолжать выплачивать первоначально установленную сумму ренты, а в случае смерти всех членов семьи пастуха обязанность по уплате его ренты возлагалась на его дальних родственников или соседей.

15. Нефиксированная рента взималась в тех случаях, когда пастух отвечал за определенную часть стада хозяина и ежегодно сообщал ему о числе родившихся и умерших животных. Число умерших животных должно было подтверждаться числом шкур. Когда пастух предъявлял шкуру умершего животного, он освобождался от уплаты ренты. Доход, получаемый от средств, выплаченных в виде нефиксированной ренты, составлял 50-60% от ежегодного объема животноводческой продукции, а порой даже достигал 70%.

### Ростовщичество

16. Ростовщичество являлось распространенной практикой, которая использовалась в Тибете феодалами для эксплуатации крепостных. Все феодалы являлись ростовщиками. Во все времена далай-ламы создавали учреждения, которые ссужали деньги населению. Согласно неофициальным данным, фигурировавшим в бухгалтерской книге за 1950 год, населению была ссужена по ростовщическим ставкам 3 038 581 тибетская серебряная монета, а в виде процента было получено 303 855 монет.

17. Все местные органы власти и все должностные лица занимались ростовщичеством, поскольку правительство рассматривало практику ссуживания денег и получения с них процентов в качестве своей административной обязанности. Ставка, установленная правительством, равнялась 10%.

18. В Тибете все монастыри без исключения занимались ростовщичеством. Согласно результатам исследования, проведенного в ходе демократической реформы, размер ссуд в виде зерна, предоставленных тремя основными монастырями в Лхасе, составлял 1 623 273 ке (один ке равняется 14 кг), а ежегодный доход от процентов - 285 692 ке. Доходы, получаемые от взимания процентов с ссуд, составляли 25-30% от общей суммы доходов трех основных монастырей. Как правило, процентная ставка, которую устанавливали монастыри в случае денежных ссуд, равнялась 30%; в случае ссуд в виде зерна лицо, занявшее четыре ке зерна, должно было вернуть пять.

19. Большинство аристократов в Тибете также ссуживали деньги по ростовщическим процентным ставкам, при этом доходы, получаемые от процентов, составляли 15-20% от общей суммы их доходов. В случае денежных ссуд процентная ставка, установленная аристократами, равнялась 20%; в случае ссуд в виде зерна за каждые занятые четыре ке зерна нужно было вернуть пять, а за каждые пять ке - шесть.

20. Исследования, проводившиеся в округах Дэнкен, Гианцзе и Байнан, показали, что на долю монастырей приходилась самая большая часть средств, получаемых от ростовщичества, - 40-50%, правительства - 20-25%, аристократов - 10-20% и остальных лиц - 5-10%.

### Задолженность детей и внуков

21. Крепостные могли иметь два вида задолженности: передаваемую детям и внукам и совместно гарантируемую. Задолженность, передаваемая детям и внукам, также известна как наследственная. Некоторые долги оставались неуплаченными на протяжении нескольких поколений. Крепостные сами не всегда знали, в каком поколении появилась задолженность, какая сумма была взята в долг изначально и какая ее часть уже выплачена. Кредитору достаточно было лишь предъявить расписку о предоставлении ссуды, для того чтобы требовать от крепостного погашения задолженности. Некоторые долги оставались непогашенными на протяжении ряда поколений. В тех случаях, когда крепостные не могли выплатить свои долги, феодал закладывал земли "ча" (т.е. земли, предоставлявшиеся феодалами крепостным с целью обработки, за которые крепостные должны были отрабатывать барщину). Для того чтобы продолжать жить на обрабатываемой земле, крепостные должны были повторно арендовать земли, отобранные феодалом в счет погашения долга. Таким образом, крепостные, которые обрабатывали земли "ча", должны были трудиться на феодалов и платить земельную ренту натурой в счет процентов по задолженности. Согласно исследованиям, в Тибете от 80 до 90% крепостных имели задолженность, среди них от 30 до 40% - наследственную

задолженность. В случае наследственной задолженности проценты являлись еще более высокими. В тех случаях, когда крепостной разводился и члены семьи проживали раздельно, они делили между собой свои долги. Каждая сторона подписывала договор с кредитором и выплачивала долги в соответствии с этим договором.

#### Совместно гарантируемая задолженность

22. Когда семья отработывала ссуду, одна или несколько других семей выступали в качестве ее гарантов; если в деревне насчитывалось несколько семей-должников, все они являлись гарантами друг друга; если в деревне все семьи имели ссуды, то все они выступали гарантами друг друга. Если та или иная семья уклонялась от покрытия своего долга, то его должны были выплачивать ее гаранты; если семья не могла оплачивать свой долг, то эта обязанность переходила на ее гарантов; в случае смерти крепостного, не имевшего детей, его долги покрывались многими другими семьями. Кроме того, в тех случаях, когда все члены семьи "чапа", имевшей задолженность, умирали или убегали, тот крепостной - чапа, который прикреплялся обрабатывать землю, оставленную его предшественником, должен был покрывать его долги.

#### II. Особенности социально-политической системы

23. Экономические интересы крепостников защищались и обеспечивались социально-политической системой, для которой были характерны сочетание господства религиозных и светских кругов, жесткая ерархия и суровое уголовное законодательство. Крепостные и рабы, подвергавшиеся экономической эксплуатации, не имели ни личной свободы, ни демократических прав. Эти понятия затмевались священными принципами религиозных привилегий. Крепостные и рабы испытывали страдания при жизни в надежде на лучшую долю в загробном мире.

#### Местная политическая власть, основанная на сочетании религиозного и светского правления

24. Для существовавшей политико-религиозной системы было характерно сочетание религиозной и политической власти. Местное правительство Тибета называлось тибетским народом "кашаг", что означало "учреждение, издающее приказы". Местное правительство состояло из знаменитых лам и аристократов, которые представляли интересы крепостников. Статус священнослужителей был выше статуса светских должностных лиц. В соответствии с системой, существовавшей во время правления династии Цин, в состав кашага, который находился под непосредственным руководством далай-ламы и должностного лица династии Цин, прикрепленного к Тибету, входило четыре каблона. Тринадцатый далай-лама утверждал, что главный каблон должен являться священнослужителем. Высшим административным органом, подчиняющимся кашагу, являлся секретариат, состоявший из четырех священнослужителей и отдела по обзору, в который входили четыре светских должностных лица. Несмотря на то, что секретариат относился к кашагу, фактически он непосредственно подчинялся далай-ламе. Если кашагу нужно было сообщить о каких-либо важных событиях далай-ламе, он должен был действовать через секретариат. В целом управление на низовом уровне (соответствовавшем префектуре или округу) осуществлялось ламой, имевшим более широкие полномочия, и светским должностным лицом, которые подчинялись местному правительству Тибета. Некоторые крупные монастыри пользовались особыми политическими привилегиями. Они имели право назначать должностных лиц и создавать суды и тюрьмы, а также осуществлять судебные полномочия.

### Крепостные, являвшиеся собственностью феодалов

25. Поскольку феодалы владели землей и другими средствами производства, они могли лишать крепостных основных средств к существованию, эксплуатировать их и рассматривать в качестве своей собственности. Земля являлась словно цепью, которой сковывали крепостных. Крепостные считались собственностью феодала подобно другим средствам производства. Феодал был тем богаче, чем больше у него имелось крепостных. Феодалы могли сдавать в аренду, передавать, закладывать, дарить и продавать крепостных или решать их судьбу в ходе азартных игр. Некоторые крепостные передавались или продавались по нескольку раз. Как только у крепостных рождались дети, они сразу же становились собственностью феодала. Когда крепостной умирал, его владелец просто вычеркивал его имя. В тех случаях, когда крепостные хотели вступить в брак, они должны были сначала одарить подарками феодала. Если крепостные принадлежали разным феодалам, их брак должен был быть одобрен обоими феодалами. Иногда крепостному приходилось покупать свою свободу, прежде чем он мог быть передан в собственность феодалу соответственно жены или мужа. В некоторых случаях до заключения брака место одного из вступающих в брак крепостных должно было быть заполнено третьим крепостным. Даже после заключения брака между двумя крепостными каждый из них мог по-прежнему принадлежать своему феодалу, при этом их сыновья принадлежали феодалу отца, а дочери - феодалу матери.

### Оброк

26. Те крепостные, которые не отработывали барщину на своих феодалов, а также те, которые проживали вдали от дома, должны были платить им оброк. Как бы далеко от дома они ни находились, они были скованы оброком и не могли считаться свободными людьми.

### "Три категории и девять классов"

27. В соответствии с кодексом местного правительства Тибета, население Тибета подразделялось на три категории и девять классов: высшую, среднюю и низшую категории, в рамках каждой из которой имелись высшие, средние и низшие классы. Все будды и аристократы относились к высшей категории; купцы, чиновники и собственники скота, а также привилегированные "чала" в сельских районах относились к средней категории; в низшую категорию входили простые трудящиеся, крепостные и рабы. Кузнецы, мясники и могильщики относились к низшему классу в рамках самой низкой категории, и их статус был ниже статуса обычных граждан. Они не имели права сидеть с ними на равных за одним столом и пить чай или вино из одной и той же чаши. Если лицо, относящееся к низшей категории, оскорбляло какое-либо лицо, входящее в высшую категорию, оно подвергалось различным наказаниям. В кодексе также говорилось следующее: "Поскольку все люди относятся к различным категориям и классам, цена их жизни также различается". Труп лица, относившегося к высшей категории, оценивался на вес золота, тогда как труп лица, относившегося к низшему классу в рамках самой низшей категории, не имел практически никакой ценности.

### Отправление правосудия и виды наказаний

28. Опираясь на насильственный характер феодально-крепостнической системы, феодалы эксплуатировали и угнетали крепостных и рассматривали их в качестве своей собственности. В целях укрепления политико-религиозной системы был принят ряд законов, касающихся слияния религиозной и светской власти.

В соответствии с вышеупомянутым кодексом господство над крепостными трех категорий феодалов считалось волей Всевышнего; уделом крепостных являлись страдания, и они не должны были противиться своей судьбе. Феодалы и крепостники могли подавать иски на рассмотрение местного правительства, состоявшего из органов, эквивалентных префектурам или окружным судам. В каждом крупном монастыре имелись судьи, занимавшиеся рассмотрением дел. Монах, совершивший преступление, сначала должен был быть судим монастырем, и ни один орган власти на любом уровне не имел права вмешиваться. Решение монастыря имело такую же правовую силу, как и решение правительства. Органы власти на всех уровнях использовали подвалы зданий в качестве тюрем, феодалы могли создавать тюрьмы внутри своих поместий, и крупные монастыри также имели места для содержания под стражей крепостных. В Лхасе некоторых преступников заковывали в кандалы и принуждали попрошайничать на улицах; других направляли в отдаленные районы, в которых они должны были находиться пожизненно в качестве крепостных. В отношении лиц, нарушивших положения кодекса, суды и тюрьмы в Тибете применяли самые различные наказания, такие, как выдавливание глаз, отрезание носа и ушей, отсечение рук и ног, ношение каменного одеяния, заключение в каменную клетку или помещение в темницу. В таком обществе не могло быть и речи о демократии, свободе или правах человека.

### III. Застой и упадок в общественной жизни

29. В условиях длительного господства феодально-крепостнического строя тибетское общество переживало застой и упадок, что сильно сдерживало социальный прогресс и развитие производительных сил. Социальные противоречия с каждым днем становились все более острыми.

#### Экономический спад

30. При низком уровне производства определенная часть тибетского народа, не имевшая металлических орудий труда, была вынуждена пользоваться деревянными плугами и мотыгами, а некоторые группы населения по-прежнему использовали подсечно-огневую систему земледелия. Это обуславливало крайне низкий уровень производства в Тибете, и на протяжении одного или двух столетий урожай зерновых культур оставался неизменным, а порой даже сокращался. В условиях примитивных методов скотоводства происходило сокращение поголовья скота и очень частыми были случаи заболеваний животных; продолжительность жизни домашних животных была очень низкой. Кроме того, методы по обработке животноводческой продукции также являлись примитивными.

#### Застой в области культуры

31. В результате слияния религиозного и светского правления религия превратилась в господствующую социальную идеологию. В целях освящения своих привилегий феодалы прибегали к духовному порабощению крепостных, используя религию в качестве средства, заставляющего людей терпеть страдания, идти на уступки и не сопротивляться угнетению. Любая новая идеология, культура, наука или технология, которая шла вразрез с волей господствующего класса, рассматривалась в качестве ереси. Таким образом, население находилось в идеологических оковах, которые препятствовали развитию образования, науки и культуры. Десятки процентов представителей народа, создавшего столь замечательную древнюю культуру, являлись неграмотными.

Нищета народа

32. Крепостные и рабы были вынуждены выполнять для феодалов тяжелые виды работ, отрабатывать барщину и платить различные ренты и сборы, страдая от непомерной экономической эксплуатации. Они боролись за выживание на грани нищеты, голода и смерти. До демократической реформы в Лхасе, в которой проживало 37 000 человек, насчитывалось от 4 000 до 5 000 нищих, а в Шигадзе, население которого составляло менее 10 000 человек - от двух до трех тысяч. В Тибете часто вспыхивали эпидемии чумы, при этом какие-либо средства борьбы с этим заболеванием отсутствовали. Средняя продолжительность жизни составляла 35,5 лет, в результате чего численность населения в Тибете сократилась с нескольких миллионов до менее 1 млн. человек. Крепостные и рабы сопротивлялись эксплуатации и угнетению путем медленной работы, отказа выплачивать сборы и оброк, совершения побегов и организации восстаний.

\* \* \*

Приложение № 3  
(см. пункт 4 записки)

Защита прав человека в Тибете

1. Каковым является реальное положение в области прав человека в Тибете? В настоящем документе излагается ряд основных фактов, и мы надеемся, что они будут способствовать всестороннему пониманию положения в области защиты прав человека в Тибете.

A. Районная национальная автономия

2. Китай является единым многонациональным государством. Тибет представляет собой один из автономных районов Китая. Районная национальная автономия является политикой, проводимой в тех областях, в которых малочисленные народы проживают в компактных общинах. Она позволяет таким народам пользоваться районной национальной автономией, создавать органы самоуправления и осуществлять автономные права. Районная национальная автономия свидетельствует о стремлении государства к полному уважению и обеспечению прав малочисленных народов на самостоятельное ведение своих дел. Она также отражает принцип национального равенства, единства и всеобщего благополучия.

3. В пункте 3 заключенного между центральным народным правительством и местным правительством Тибета Соглашения о мероприятиях по мирному освобождению Тибета от 23 мая 1951 года говорится о том, что "в соответствии с национальной политикой, закрепленной в общей программе политической консультативной конференции китайского народа, тибетский народ имеет право осуществлять национальную районную автономию под единым руководством центрального народного правительства.

4. В апреле 1956 года с одобрения Государственного совета был создан подготовительный комитет Тибетского автономного района, председателем которого являлся далай-лама, а первым заместителем председателя - Байкен Эрдини.

5. В марте 1959 года реакционная клика тибетской знати организовала вооруженное восстание с целью отделения Тибета от Китая, и далай-лама эмигрировал из страны. Соответственно 28 марта 1959 года Государственный

совет издал распоряжение о роспуске местного тибетского правительства и поручил подготовительному комитету Тибетского автономного района осуществление функций местного тибетского правительства. В то же время исполняющим обязанности председателя был назначен Байнкен Эрдини.

6. В сентябре 1965 года был создан Тибетский автономный район, который наделен различными автономными правами в области политики, экономики и культуры, а также во всех вопросах социального развития. Эти права являются следующими.

а) Предоставленное государством право издавать местные распоряжения. Автономный район издал 60 самостоятельных распоряжений, местных положений, правовых документов и решений, касающихся политической структуры, социально-экономического развития, отправления правосудия, природных ресурсов, охраны окружающей среды и т.д.

б) Право обеспечивать осуществление государственных законов и политики и разрабатывать и осуществлять особые стратегии и меры с учетом фактического положения на местах. Далее перечислены основные области, в которых в Тибете осуществляется особая политика. В отношении сельскохозяйственных земель проводится политика, в соответствии с которой "земли используются проживающими на них семьями по их усмотрению". При этом были представлены гарантии того, что данная политика "будет оставаться неизменной на протяжении длительного времени". В отношении пастбищ проводимая политика предусматривает "независимое использование пастбищ скотоводами в их собственных целях", и она также "будет оставаться неизменной в течение длительного времени". Запрещается взимать какие-либо налоги за осуществление сельскохозяйственной и животноводческой деятельности, и на определенный период времени все закупки государства прекращаются. Фермеры и скотоводы могут свободно продавать свою продукцию. В области промышленности и торговли поощряются национальные искусства и ремесла, а также коллективные и частные кустарные производства и виды деятельности. В области образования для детей фермеров и скотоводов созданы пансионаты, в которых обучение, питание и проживание являются бесплатными.

в) Право тибетского народа на свободное использование и развитие своего устного и письменного языка. В 1987 году собрание народных представителей автономного района приняло ряд положений, касающихся изучения, использования и развития тибетского языка, и закрепило принцип о параллельном использовании тибетского и китайского языков, при том понимании, что тибетский язык является основным. Был также создан рабочий комитет по тибетскому языку. В октябре 1988 года правительством автономного района были утверждены подробные правила об осуществлении этих положений.

г) Основные руководящие посты на всех уровнях управления и судебной власти в данном районе заняты тибетцами. В настоящее время в Тибете число тибетцев, занимающих ответственные посты, составляет 66,6% от общего числа должностных лиц в данном районе. На уровне автономных округов и уездов доля тибетских кадров составляет соответственно 72% и 61,2%. Большинство постов в собраниях народных представителей, правительствах, судах и прокуратурах на разных уровнях также занято тибетцами.

е) Право осуществлять и самостоятельно разрабатывать местные экономические проекты.

f) Право на самостоятельное решение вопросов, касающихся местного образования, культуры, здравоохранения и развития культуры на местном уровне.

g) Право самостоятельно охранять, разрабатывать и использовать местные природные ресурсы в соответствии с законом.

h) Автономное право вести экономические и торговые отношения с другими странами. Тибет осуществлял сотрудничество с рядом стран и экспертов из международных организаций в проведении исследований о способах использования геотермальных и водных ресурсов на Тибетском плато и переработки животноводческой продукции. Он также получал помощь от Мировой продовольственной программы Организации Объединенных Наций в освоении ресурсов реки Лхаса. В то же время был открыт порт Чжанму на границе с Непалом для развития пограничной торговли. В целях развития экономических и торговых связей Тибета с другими странами центральное правительство разработало особую политику, предусматривающую снижение в Тибетском автономном районе налога на импортируемые и экспортируемые товары по сравнению с общенациональным налогом, а также сохранение Тибетом всей прибыли, получаемой от внешней торговли.

#### В. Политические права граждан

7. В подробных положениях о выборах депутатов на различных уровнях в собрания народных представителей Тибетского автономного района говорится о том, что все граждане Китайской Народной Республики, достигшие 18-летнего возраста и проживающие на территории автономного района, имеют право избирать и быть избранными, независимо от их национальности, расы, пола, профессии, семейного положения, религии, образования, размера собственности и сроков проживания. В них также говорится о том, что право избирать и быть избранными также сохраняется за теми гражданами из автономного района, которые находятся за границей, и что они могут участвовать в выборах, проводимых по месту их рождения или в местах, в которых они проживали до выезда из Китая.

8. В настоящее время депутаты собраний народных представителей, уровень которых ниже районного, избираются непосредственно избирателями, а те депутаты, которые участвуют в работе сессий Всекитайского собрания народных представителей и собраний на городском и районном уровнях, избираются депутатами собрания народных представителей нижестоящего уровня. В настоящее время в собрании народных представителей района насчитывается 445 депутатов, включая представителей фермеров, скотоводов, рабочих, интеллигенции, патриотических организаций, религиозных лидеров и соотечественников, вернувшихся из-за границы.

9. Среди представителей различных народов и религий стали регулярно проводиться политические консультации и осуществляется сотрудничество. В настоящее время свыше 1 700 таких представителей осуществляют деятельность в собраниях народных представителей, правительствах и политических консультативных конференциях на различном уровне в целях осуществления своих функций по демократическому контролю.

10. Тибетские граждане, как и граждане других национальностей, наделены широкими политическими правами, закрепленными в Конституции. Помимо вышеупомянутого права избирать и быть избранными, они также пользуются свободой выражения и публикации своих мнений, собраний, ассоциаций, а также проведения демонстраций и парадов. Многие ассоциации, институты, исследовательские группы и фонды осуществляют самостоятельную деятельность в соответствии с Конституцией и законодательством.

11. Помимо ведения своих собственных дел, тибетский народ также участвует в управлении государственными делами. Заместитель председателя Всекитайского собрания народных представителей Нгапод Нгагван-Дзигмэд и заместитель председателя Политической консультативной конференции Пагбала Гелед Намгиай являются тибетцами, и десятки тибетцев избраны в Постоянный комитет Всекитайского собрания народных представителей и Национальную политическую консультативную конференцию. Многие тибетские руководители занимают важные посты выше уровня директора в партийных и государственных организациях.

12. В рамках существовавшей в Тибете феодально-крепостнической системы женщины не имели права участвовать в каких-либо социальных и политических видах деятельности. В Тибете существовали очень жесткие положения о том, что рабы и женщины не могут участвовать в военных и политических видах деятельности. После мирного освобождения Тибета, и в особенности после проведения демократической реформы, статус тибетских женщин, испытывавших непередаваемые страдания, радикально изменился. Большое число тибетских женщин стали работать в различных государственных учреждениях и многие из них даже занимают ответственные посты. Согласно статистическим данным, на уровне округа 10,2% руководящих постов занято женщинами. В экономическом плане тибетские женщины пользуются правом на равную плату за одинаковый труд. Женщины составляют свыше 30% от общего числа работающих. Большое число тибетских женщин также стали специалистами в области науки, техники и в других сферах деятельности, а среди специалистов, занимающих ответственные должности, их доля составляет 17%.

### С. Развитие экономики и жизненный уровень народа

#### 1. Сельское хозяйство и животноводство

13. Согласно статистическим данным за 1952 год, в первые годы после мирного освобождения Тибета общий объем сельскохозяйственной и животноводческой продукции составлял лишь 183 млн. юаней, производство зерна - 155 млн. кг, рапса - 1,8 млн. кг, а поголовье скота - 9,74 млн. голов. В 1990 году общий объем сельскохозяйственной и животноводческой продукции Тибета достиг 789 млн. юаней, при этом производство зерна достигло 555 млн. кг, рапса - 15 млн. кг, а поголовье скота - 22,8 млн. голов, что соответствовало росту в 3,31, 2,57, 7,3 и 1,34 раза. В 1990 году в Тибете благодаря развитию животноводства было получено 93 млн. кг мяса, 178 млн. кг молока, 8,5 млн. кг шерсти и 496 000 кг козьего меха.

#### 2. Промышленность

14. В прежнем Тибете не существовало никакой современной промышленности. За прошедшие 40 лет в Тибете было построено 263 промышленных предприятия, на которых работает 26 000 рабочих (из них 60% - тибетцы) в более чем 10 секторах экономики, таких, как энергетика, горнодобывающая промышленность, текстильная и кожевенная промышленность, производство стройматериалов, химическая промышленность, целлюлозное производство, издательская деятельность и пищевая промышленность. В течение седьмой пятилетки (1986-1990 годы) рост основных промышленных фондов составил 1,9 млрд. юаней. В 1956 году объем промышленного производства составлял лишь 1,7 млн. юаней, тогда как в 1990 году он достиг 235 млн. юаней, что соответствует увеличению более чем в 130 раз. В 1990 году производство цемента составило 130 000 т, древесины - 200 000 м<sup>3</sup>, ковров - 25 000 м<sup>2</sup>, хрома - 87 000 т, а также было отремонтировано 3 000 транспортных средств.

### 3. Электроэнергия

15. В прежнем Тибете существовала лишь одна небольшая гидроэлектростанция, которая вырабатывала 125 кВт электроэнергии. На сегодняшний день в Тибете построено 433 гидроэлектростанции общей мощностью в 150 000 кВт, которые ежегодно производят 300 млн. кВт.ч электроэнергии. В настоящее время в 80% округов имеются свои собственные электростанции, и электроэнергия подается в 32 уезда. Все более широкое применение находят геотермальные, солнечные и ветровые электростанции. Построенная в Тибете Янгбаджэнская электростанция является крупнейшей геотермальной электростанцией в Китае, мощность которой составляет 25 000 кВт. В настоящее время ведется строительство электростанции Ямджун Юмко мощностью в 60 000 кВт.

### 4. Транспорт

16. В прошлом в Тибете не было ни одной нормальной дороги, и поэтому сообщение между различными районами Тибета и с внешним миром было крайне затруднено. В конце 40-х годов один иностранец подарил 14-ому далай-ламе автомобиль, однако ввиду отсутствия дорог его пришлось разобрать и доставить в Лхасу при помощи людей и животных. За прошедшие 40 лет государство вложило свыше 3 млрд. юаней на развитие связи и дорожной сети в Тибете. В 1954 году было завершено строительство знаменитых дорог, соединивших Тибет с Сичаном и Цинхаем. В настоящее время в дорожной сети, общая протяженность которой составляет 21 834 км, насчитывается 720 мостов, 15 магистральных линий и 315 вспомогательных дорог, ведущих к городу Лхаса. На сегодняшний день в Тибете дороги проложены во всех округах и в 77% уездов, за исключением округа Мотуо. В районе насчитывается свыше 20 000 транспортных средств, большинство из которых являются частными и были куплены фермерами и скотоводами. В середине 70-х годов между Голмудом и Лхасой был проложен нефтепровод протяженностью в 1 080 км. С 1956 года было постепенно введено воздушное сообщение между Лхасой и Ланьчжоу, Сианем, Чэнду, Гуанчжоу, Голмудом и Катманду, столицей Непала.

### 5. Почтовая служба и средства связи

17. В прошлом письма доставлялись курьерами на лошадях. Согласно статистическим данным, к 1990 году было построено 120 почтовых отделений, а общая протяженность почтовых линий составляла 71 401 км, в том числе 56 725 км в сельских районах. Почтовые услуги обеспечиваются во всех округах и уездах. Семь спутниковых наземных станций было построено в Лхасе, Сигадзе, Камдо, Начу, Нгари, Шаннане и Нинчи. Введена в эксплуатацию система дальней автоматической телефонной связи в Лхасе, которая стала являться частью международной и национальной дальней автоматической телефонной сети. Число абонентов в Лхасе возросло с 460 в 1959 году до 22 030 в настоящее время. В Лхасе и во многих других префектурах имеется телеграфная связь на тибетском языке, при этом число населенных пунктов, охватываемых телеграфной связью, возрастает.

### 6. Национальное ремесленное производство

18. Издавна существовавшие в Тибете ремесленники славятся своим уникальным мастерством. Однако до освобождения ремесленное производство являлось крайне отсталым и в основном осуществлялось в интересах аристократов и монастырей. Мастера и ремесленники имели самый низкий социальный статус, что серьезно сдерживало развитие ремесленного производства. За последние 40 лет при содействии народного правительства национальное ремесленное производство

Тибета было быстро восстановлено и стало успешно развиваться. На сегодняшний день в Тибете насчитывается 120 ремесленных предприятий, производящих свыше 1 600 видов изделий. Некоторые виды продукции, отличающиеся неповторимыми местными особенностями, пользуются спросом на международном рынке.

В 1989 году общая стоимость продукции национального ремесленного производства в Тибете составила 41,07 млн. юаней.

19. В настоящее время также насчитывается 6 999 сельских предприятий и мастерских, производящих самые различные изделия (включая 319 предприятий в уездах, 110 - в деревнях, 480 семейных предприятий и 6 090 индивидуальных мастерских), в результате чего в 1990 году общий объем реализованной ремесленной продукции составил 320 млн. юаней.

#### 7. Коммерция, внешняя торговля и туризм

20. В прошлом в течение длительного времени Тибет являлся полностью или частично изолированным от внешнего мира. В 1990 году было создано 946 государственных коммерческих заведений, свыше 880 коллективных кооперативов по снабжению и сбыту и 40 000 частных коммерческих семейных предприятий. В 1990 году общий объем розничной торговли в данном районе достиг 1,5 млрд. юаней, а объем импорта и экспорта - 245 млн. юаней.

21. За период с 1980 по 1990 год при содействии центрального правительства и других провинций и муниципалитетов в Тибете был построен целый ряд современных отелей и ресторанов и значительно расширены возможности по приему туристов. За эти годы в Тибете побывало 108 000 туристов, благодаря чему была получена прибыль в размере 225 млн. юаней и 27 млн. долл. США. За период с января по ноябрь 1991 года в Тибете побывало свыше 15 000 иностранных туристов.

#### 8. Жизненный уровень народа

22. Наряду с развитием экономики и культуры значительно возрос жизненный уровень тибетского народа. В 1990 году чистый доход на душу населения среди тибетских фермеров и скотоводов составлял в среднем 430 юаней, а показатели потребления мучных изделий и мяса из расчета на душу населения составили, соответственно, 250 кг и 42,5 кг. Стали более ощутимыми результаты, достигнутые в области обеспечения жителей городов продовольствием, одеждой, жильем и транспортными услугами. В 1990 году на каждого жителя Лхасы приходилось 330 кг зерна и 24 кг рапса, а также 10 м<sup>2</sup> зеленых насаждений и 9 м<sup>2</sup> жилой площади.

#### D. Образование и наука

23. До мирного освобождения в Тибете обучение осуществлялось только в монастырях, в которых изучалась письменность, а также в нескольких частных школах для детей аристократов и местных должностных лиц. Свыше 90% жителей Тибета являлись полностью или частично неграмотными, и лишь 2% детей школьного возраста посещали школы. В настоящее время в районе насчитывается 3 университета, в которых обучается 1 973 студента, около 15 профессиональных и технических средних школ (3 968 учащихся), 68 обычных средних школ (23 000 учащихся), 2 398 начальных школ (139 000 учащихся), при этом 54,4% детей школьного возраста посещают школу. Кроме того, в 18 внутренних провинциях и муниципалитетах было открыто 15 школ для учащихся начальных классов, а также средние профессиональные школы, в которых общая численность учащихся составляет 7 000 человек. В Тибете также поощряется самостоятельное

образование, например, осуществляемое в рамках учебных программ для взрослых, аудио-визуальное образование, мероприятия по ликвидации неграмотности и другие учебные курсы.

24. Согласно данным, полученным в ходе четвертой национальной переписи населения, проведенной в июле 1990 года, в данном районе насчитывалось 12 610 человек с университетским образованием, 131 129 человек со средним образованием, среди которых 46 590 завершили обучение в начальных классах средней школы, а 84 539 - в старших классах средней школы, и 408 384 человек, получивших начальное образование.

25. По сравнению с данными третьей национальной переписи населения, на каждые 10 000 жителей число лиц с университетским образованием возросло с 42 до 57, число лиц, прошедших обучение в старших классах средней школы, - со 121 до 212, в начальных классах средней школы - с 361 до 385, и в начальной школе - с 1 664 до 1 860. Число полностью или частично неграмотных лиц (в возрасте старше 15 лет, которые совсем не умеют или плохо умеют читать и писать), равнялось 975 652, что составляло 44,43% от общей численности населения, тогда как в 1982 году этот показатель равнялся 46,12%.

26. Тибетский народ накопил большой опыт в области медицины, астрономии, архитектуры, национальных ремесел, сельскохозяйственного производства и животноводства, благодаря которому он имеет в этих областях уникальные навыки. Однако в целом до 50-х годов современные наука и техника в Тибете не существовали. В настоящее время в данном районе существует 13 научно-исследовательских институтов, в том числе по вопросам лесоводства, биологии, экологии, солнечной энергии, астрономии и летоисчисления, а также тибетской медицины и фармакологии. Общее число ученых и специалистов в данном районе достигло 26 000, и среди них 54% составляют тибетцы. Число исследователей высшего и среднего уровня тибетской и других национальностей равняется, соответственно, 196 и 2 262, что составляет 37% и 52% от общего числа исследователей в данном районе. Большинство из них прошли подготовку после основания Китайской Народной Республики.

27. За последние годы в Тибете было осуществлено свыше 1 000 научно-исследовательских и технических проектов в области сельского хозяйства, скотоводства, лесоводства, геологии, метеорологии и медицины. Среди них 343 были отмечены премиями государства, автономного района и соответствующих департаментов.

#### Е. Здравоохранение и социальное обеспечение

28. Тибетская медицина и лечение имеют длительную историю и приводят к достижению уникальных результатов. Однако до освобождения в Тибете насчитывалось лишь несколько медицинских учреждений и знахарских клиник, которые в основном обслуживали аристократов и должностных лиц. Подавляющее большинство тибетцев было лишено доступа к врачам и медикаментам, что являлось причиной высокого уровня заболеваемости. В 1925 году только в Лхасе свыше 7 000 человек умерли от оспы, а в 1934 году и 1937 году свыше 5 000 тибетцев умерли от тифа.

29. После мирного освобождения правительство стало уделять особое внимание охране здоровья тибетского народа и создало в Тибете систему бесплатного медицинского обслуживания. За последние четыре десятилетия правительство выделило специальные средства в размере 700 млн. юаней на цели развития

системы медицинского обслуживания в Тибете. В настоящее время в данном районе существует 900 государственных учебных учреждений, насчитывающих 5 000 коек. Число медицинских работников превышает 9 000 человек, среди которых 77% составляют тибетцы. Число институтов тибетской медицины возросло с 3 в 1959 году до 74 в настоящее время. В 1985 году число детей, прошедших иммунизацию, достигло 85%, что позволяет осуществлять эффективный контроль за многими заболеваниями, которые в прошлом представляли серьезную угрозу для жизни и здоровья тибетского народа. Средняя продолжительность жизни тибетцев возросла с 35 лет в 50-х годах до более чем 65 лет в настоящее время.

30. Правительство осуществляет политику, направленную на содействие развитию производства в отсталых районах и расширение возможностей отдельных семей по осуществлению хозяйственной деятельности, а также оказывает им помощь. За период с 1979 по 1990 год правительство предоставило малоимущим свыше 80 млн. юаней, 40 млн. кг зерна, 700 000 предметов одежды и единиц постельных принадлежностей, 37 000 комнат, 13 000 палаток, 75 000 орудий производства и 800 000 автомобилей, а также предоставило возможность более чем 300 000 человек из 60 000 семей вести нормальный образ жизни. С тех пор около 80 000 человек из 10 000 семей смогли значительно улучшить свое материальное положение.

31. Правительство обеспечивает различные гарантии для сирот и престарелых в Тибете. В настоящее время в данном районе существует семь благотворительных учреждений и 50 домов для престарелых. Также действует "система пяти гарантий" (обеспечение продовольствием, одеждой, медикаментами и жильем, а также покрытие похоронных расходов в случае смерти для бездетных и больных лиц престарелого возраста, а также слабых, больных и инвалидов, которые потеряли трудоспособность). В 1989 году бенефициарами такой системы являлись 7 300 человек из сельскохозяйственных и животноводческих районов, для которых правительство ежегодно выделяет в среднем 2,5 млн. юаней в целях удовлетворения их нужд.

## F. Сохранение и развитие традиционной культуры

### 1. Культурные реликвии и археология

32. Собранием народных представителей Тибетского автономного района были приняты временные положения, касающиеся сохранения культурных реликвий. В целях наблюдения за культурными реликвиями и их охраны был создан районный комитет по охране культурных реликвий. Многие культурные реликвии хранятся как внутри страны, так и за границей. Государственные и районные власти отнесли ряд монастырей, таких, как дворец Потала и монастырь Джокан, к разряду основных объектов, в которых имеются культурные реликвии, и поместило их под особый контроль государства и района. С середины 70-х годов в Тибете систематически проводились археологические раскопки на плато и было обнаружено большое число древних развалин и культурных реликвий.

### 2. Средства массовой информации и публикации

33. В прошлом произведения тибетских классиков существовали только в виде рукописей и ксилографических текстов. В настоящее время благодаря современной технике произведения тибетских авторов закладываются в память компьютеров. В Тибете издается 30 газет и журналов как на китайском, так и на тибетском языках. К 1990 году Тибетский народный издательский дом опубликовал свыше 1 200 наименований книг общим тиражом в 25,6 млн. экземпляров, 80% из которых

изданы на тибетском языке. Кроме того, он выпустил свыше 200 произведений тибетских классиков тиражом свыше 1 млн. экземпляров. Произведения многих тибетских классиков, которые являлись неизвестными на протяжении нескольких столетий, были впервые изданы типографским способом в красивом переплете.

### 3. Литература, искусство и народная культура

34. Одной из главных задач национального департамента по вопросам общественных наук является спасение, сохранение и исследование знаменитого эпического произведения "Король Гэсар". С этой целью смежным департаментом была создана специальная организация. В настоящее время издано 62 тома данного произведения на тибетском языке и продано свыше 3 млн. экземпляров. Были собраны и изданы восемь тибетских традиционных драм, избранные тибетские народные сказки, избранные тибетские народные песни, пословицы Тибета и другие сборники, касающиеся тибетской музыки и танцев. В последнее время стал вновь проводиться "фестиваль кислого молока", в ходе которого не только осуществляются постановки традиционных тибетских драматических произведений, но и проводятся многие другие мероприятия, позволяющие рассматривать данный фестиваль в качестве важного события в культурной жизни тибетского народа.

### 4. Изучение тибетской науки

35. В тибетском автономном районе было создано восемь исследовательских институтов, таких, как академия общественных наук и исследовательский институт по изучению опыта различных народов при тибетском колледже. По всей стране было создано свыше 40 специальных организаций по изучению тибетской науки. 20 мая 1989 года в Пекине был основан китайский центр по изучению тибетской науки. Эти исследовательские институты проводят крупномасштабные социальные исследования и способствуют сохранению древних книг. Они изучили и внесли исправления в текст "Трипитаки" на тибетском языке и опубликовали "Патру" на санскрите. Был проведен ряд симпозиумов по тибетской науке, а также обсуждений с участием известных ученых. Издается свыше 20 журналов по изучению Тибета, таких, как "Изучение опыта Тибета", "Тибетская наука в Китае" и "Китайский Тибет". В настоящее время по всей стране насчитывается около 2 000 исследователей по вопросам тибетской науки, среди которых свыше 200 имеют различные ученые степени. За период с 1978 по 1989 год свыше 70 человек, имеющих степень магистра гуманитарных наук, прошли обучение в аспирантуре по специальности "тибетская наука", и среди них 50% составляли тибетцы.

### 5. Радиовещание, фильмы и телевидение

36. К 1990 году в Тибете насчитывалось две радиостанции, 14 радиостанций, вещающих в средне- и коротковолновом диапазонах, и 74 ретрансляционных станции в различных городах и округах. Также имелось две телевизионные станции, 98 ретрансляционных телевизионных станций, 19 транспозиционных станций и 163 радио- и телевизионные наземные станции, принимающие спутниковые сигналы. Радио- и телевизионные передачи, которые транслируются в данном районе на средневолновом диапазоне, охватывают территорию, на которой проживает, соответственно, 21,8% и 34% местного населения. В районе насчитывается 82 учреждения, занимающихся распространением и показом фильмов, 553 кинозала, 13 кинотеатров и театров. Ежегодно в Тибете дублируется в среднем 25 фильмов. После мирного освобождения Тибета в сельскохозяйственных и животноводческих районах фильмы показываются бесплатно.

## 6. Культурная жизнь

37. В настоящее время в Тибете насчитывается десять профессиональных театральных групп, 25 небольших театральных кружков и свыше 150 любительских групп тибетской драмы. Число деятелей искусств достигло 5 000. Ансамбль песни и пляски Тибетского автономного района, ансамбль песни и пляски Лхасы и ряд тибетских артистов, таких, как Цэдан Чжойма, пользуются популярностью как внутри страны, так и за рубежом. Многие драмы, новеллы, рисунки и фотографии, авторами которых являлись тибетцы, были отмечены международными и национальными призами.

## Г. Население

38. До мирного освобождения Тибета в 1951 году по этому району не имелось точных данных о населении. Согласно показателям, представленным местным правительством Тибета, его население составляло 1 млн. человек. Со времени создания нового Китая было проведено четыре национальных переписи населения. По результатам проведения первой национальной переписи населения в 1953 году в Тибете проживал 1 млн. человек, что соответствовало данным, представленным ранее местным правительством Тибета. Ко времени проведения второй переписи населения в 1964 году этот показатель возрос до 1,25 млн. человек, не считая 67 000 человек, которые покинули Тибет из опасения стать жертвами вооруженного восстания, вспыхнувшего в 1959 году. В ходе третьей общенациональной переписи населения в 1982 году было установлено, что численность населения Тибета достигла 1 892 000 человек. Согласно результатам четвертой национальной переписи, проводившейся в июле 1990 года, численность населения Тибета составляла 2 196 000 человек, из которых 2 096 000 являлись тибетцами. Таким образом, за период с 1953 по 1990 год население Тибета возросло более чем в два раза.

39. Регулирование рождаемости является одним из главных направлений государственной политики Китая. Учитывая различия между проживающими в стране многочисленными этническими группами с точки зрения численности населения, а также экономического и социального уклада жизни, правительство разработало особую политику для этих этнических групп, включая тибетцев, согласно которой регулирование рождаемости также поощряется в районах проживания меньшинств, однако в этих районах подробные положения и меры, касающиеся ограничения рождаемости, могут разрабатываться автономными властями с учетом местных условий. Когда в начале 70-х годов была официально утверждена политика в области ограничения рождаемости, которая проводилась под девизом "один ребенок на одну семью", она применялась только в отношении проживавших в Тибете специалистов и рабочих, относящихся к народу хань, тогда как на местных тибетцев она не распространялась. В 1985 году, учитывая реальное демографическое положение в Тибете, народное правительство Тибетского автономного района предложило осуществление политики по ограничению рождаемости среди тибетских специалистов и рабочих, в рамках которой поощрялось, чтобы каждая супружеская пара имела одного ребенка или двух детей, если второй ребенок рождался после определенного интервала. В целях ограничения рождаемости среди фермеров и скотоводов проводилась лишь разъяснительная работа об используемых научных методах по ограничению рождаемости, а также обеспечивался медицинский уход за матерями и младенцами, при этом правительство никогда не устанавливало ограничений в отношении числа детей.

40. В Тибете наблюдается быстрый рост численности населения, а также положительные сдвиги в физическом развитии детей. Согласно данным соответствующего департамента в Тибете, в период между 7 и 17 годами ежегодные средние темпы роста юношей составляют 8,11 см, а девушек - 8,46 см; что касается средних ежегодных прибавок в весе, то в случае юношей соответствующий показатель составляет 4,57 кг, а девушек - 3,16 кг.

41. С давних времен в Тибете проживали не только тибетцы, но и представители различных других народов, таких, как хань, жуэй, мэнба и лоба, а также народов дэнс и шарпас. Тем не менее тибетцы всегда составляли подавляющее большинство. Согласно данным национальных переписей населения доля тибетцев от общей численности населения Тибета составляла в 1964 году 1 209 000 человек, или 96,63%; в 1982 году - 1 786 500 человек, или 94,4% и в 1990 году - 2 096 000 человек, или 95,46%. В течение того же самого периода времени численность представителей народа хань составляла, соответственно, 37 000, 91 700 и 81 200 человек, или 3%, 4,85% и 3,7%. Что касается других этнических групп, то эти показатели составляли соответственно 5 000, 14 100 и 18 400 человек, или 0,37%, 0,75% и 0,84%.

42. Китайское правительство никогда не разрабатывало и не проводило политики по обеспечению притока населения в Тибет. В соответствии с потребностями по развитию Тибета государство назначило несколько должностных лиц, представляющих народ хань и другие народы, для осуществления функций в Тибете. Большинство из них являются образованными высококлассными специалистами. Совместно с тибетским народом они вносят вклад в экономическое и культурное развитие Тибета. Их деятельность приветствуется тибетским народом.

43. За последние годы по мере того, как Тибет стал проводить экономическую политику, направленную на достижение открытости и осуществление реформ, некоторые представители народов хань и жуэй стали поселяться в Тибете в качестве бизнесменов или ремесленников. Эти группы населения всегда являются мигрирующими и незначительными по численности. Их представителей нельзя рассматривать в качестве лиц, эмигрировавших в Тибет.

#### Н. Свобода религии

44. В прошлом Тибет являлся феодально-крепостническим обществом, в котором сочеталось светское и религиозное правление и существовала диктатура богатых монахов. После проведенной в 1959 году демократической реформы административные и религиозные учреждения были отделены друг от друга, и все религиозные секты стали равноправными. Были отменены феодальные привилегии монастырей и ликвидирована феодальная система угнетения и эксплуатации. Контроль за монастырями стал осуществляться в рамках демократической системы. В настоящее время в Тибете существует свыше 1 400 монастырей и других религиозных городов, в которых проживают 34 000 монахов и монахинь. За последние десять лет государство выделило свыше 43 млн. долл. США на восстановление монастырей. В 1989 году государство решило выделить 40 млн. долл. США на реставрацию дворца Потала, который длительное время находился в запущенном состоянии. Была также возобновлена практика проведения традиционных религиозных фестивалей.

45. Правительство всегда уважительно относилось к патриотам религиозных кругов Тибета. В настоящее время 615 религиозных патриотов Тибета избраны депутатами в собрания народных представителей и политические консультативные комитеты на различных уровнях, а также являются членами буддийского совета. Правительство также уважает существующую в рамках тибетского буддизма философию перевоплощения живущего Будды.

46. 28 января 1989 года скончался десятый Байнкен. 30 января Государственный совет заявил о том, что государство выделит специальные средства на строительство мемориальной башни и зала. В случае необходимости буддийская ассоциация Китая и тибетское отделение буддийской ассоциации Китая окажут содействие в поисках и признании души усопшего в процессе перевоплощения десятого Байнкена.

47. В данном районе действует тибетское отделение буддийской ассоциации Китая, которое создало семь буддийских ассоциаций в семи уездах и городах. Народное правительство Тибетского автономного района создало комитет по национальным религиозным вопросам. В Тибете существует институт по вопросам буддизма, а в больших монастырях имеются классы, в которых преподается буддизм. Ежегодно проводятся крупные мероприятия по изучению буддизма. Тибетская буддийская ассоциация начала публикацию журнала "Тибетский буддизм" на тибетском языке. С одобрения правительства некоторые крупные монастыри стали печатать священные книги. Большое число священных книг хранится во дворце Потала, в частности книга-сокровищница "Даньчжуэр". Эти книги переписываются каллиграфами.

48. Верующие в Тибете имеют право расписывать места отправления культа, читать священные писания, посещать храмы в целях курения фимиама, поклоняться будде, стелить ковры, делать низкие поклоны и соблюдать религиозные традиции.

#### I. Судебная защита прав человека

49. Основной целью и задачей отделов по вопросам общественной безопасности и судопроизводства является защита основных прав и свобод тибетского народа, государственной собственности и законной частной собственности граждан, поддержание общественного порядка и наказание преступников в соответствии с Конституцией и законодательством.

50. Существующие в районе прокуратуры и суды различных уровней являются местными государственными судебными органами, созданными в соответствии с законодательством. Они самостоятельно осуществляют свои полномочия, подчиняются только закону и не могут подвергаться вмешательству со стороны других административных органов, компаний и частных лиц. Прокурор и председатель суда избираются собранием народных представителей Тибетского автономного района. В настоящее время основные должности в прокуратурах и судах Тибета на различных уровнях заняты тибетцами.

51. Согласно соответствующим положениям закона, народные суды и прокуратуры, а также отделы по вопросам общественной безопасности сотрудничают друг с другом при рассмотрении уголовных дел в рамках своей соответствующей компетенции, а также контролируют друг друга. Они могут осуществлять свои полномочия только в рамках своей компетенции и не могут подменять друг друга. Отделы по вопросам общественной безопасности могут производить обыск имущества и жилища обвиняемых или подозреваемых лиц в целях сбора улик, однако обыск должен производиться при строгом соблюдении положений законодательства. Прокуратуры контролируют деятельность отделов по вопросам общественной безопасности в ходе осуществления ими расследований. Вопрос о целесообразности возбуждения судебного дела на основании расследования решается прокурором в соответствии с законом. За исключением особых случаев, все судебные дела рассматриваются в ходе открытых судебных разбирательств, проводимых народными судами в соответствии с законом. До начала заседания суд обязан опубликовать материалы по рассматриваемому делу, указать фамилию обвиняемого, время и место судебного заседания, на котором могут присутствовать все желающие. Решение суда должно предаваться гласности.

52. В соответствии с китайским законодательством обвиняемый имеет право пользоваться услугами адвоката. Поскольку тибетцы составляют большинство населения Тибета, собрание народных представителей данного района утвердило специальные положения о том, что все народные суды и прокуратуры обязаны обеспечивать тибетским гражданам право на использование их национального языка во время судебного разбирательства и что тибетцы, занимающие те или иные посты в рамках судебной системы, должны использовать тибетский язык при рассмотрении судебных дел. Эти положения также предусматривают составление всех правовых документов на тибетском языке.

53. Все сотрудники отделов по вопросам общественной безопасности и судопроизводства обязаны соблюдать положения законодательства при исполнении своих обязанностей. Применение пыток строго запрещается, и лица, совершившие уголовные преступления, подвергаются гуманному обращению.

#### Ж. Охрана природных ресурсов, биологического многообразия и окружающей среды

##### 1. Охрана лесов

54. В Тибетском автономном районе применяются "Правила об охране лесов в Тибетском автономном районе", "Восемь правил о предотвращении пожаров управлением по вопросам лесоводства Тибетского автономного района", "Временные положения об осуществлении контроля за транспортировкой лесоматериалов в Тибетском автономном районе".

##### 2. Охрана полезных ископаемых

55. В целях осуществления контроля за добычей полезных ископаемых и их охраны в Тибетском автономном районе был принят документ, озаглавленный "Методы рациональной эксплуатации залежей коллективными предприятиями и частными лицами". В районах, в которых имеются залежи, добыча полезных ископаемых может осуществляться с одобрения правительства и с учетом технических рекомендаций соответствующих департаментов. Для эксплуатации залежей и транспортировки полезных ископаемых требуется получить согласие целого ряда инстанций.

##### 3. Охрана диких животных

56. В районе применяются положения об охране диких животных, создана ассоциация по охране диких животных, а также семь природных заповедников, таких, как природный заповедник Комоланма, и зоны охраны диких животных. Обеспечивается эффективная охрана всех лесов, растений и диких животных, выживание которых находится под угрозой.

##### 4. Охрана биологического многообразия и окружающей среды

57. В 1990 году государство выделило 3 900 000 юаней на строительство в Тибете станции по контролю за состоянием окружающей среды. В рамках этого проекта в верхнем, среднем и нижнем течении реки Лхаса было создано три станции по определению степени загрязнения атмосферы, три пункта по контролю за состоянием реки и 27 пунктов по определению шума, вызываемого транспортными средствами. Результаты замеров свидетельствуют о том, что в Лхасе содержание в воздухе вредной для людей двуокиси углерода ниже, чем в целом по стране (на 0,1 в каждом кубическом метре воздуха). В атмосфере не содержится вредного

диоксида, а содержание пыли составляет менее 0,4 миллиграмма. Согласно анализам воды и почвы, проведенным в округе Дагон и в Лхасе, расположенным в верховье реки Лхаса, в месте ее пересечения с рекой Ярлун Тсанпо, изменения, касающиеся содержания в воде кислот и щелочей, жесткости воды и содержания в ней кислорода, не превышают трех пунктов. В водах рек отсутствуют такие вещества, как свинец, цинк и медь, и они также не подвержены искусственному радиоактивному загрязнению. Загрязнения продуктами ядерного распада не наблюдается вообще. Наличие небольшого естественного радиоактивного фона, уровень которого также соответствует норме, объясняется большой высотой. Плотность движения по ряду основных магистралей в Лхасе составляет 824 транспортных средства в час. Поскольку строгих положений в отношении подачи звуковых сигналов не существует, определенный уровень шума имеет место.

58. Департаменты по охране окружающей среды приняли ряд мер с целью охраны биологического многообразия при осуществлении таких проектов, как строительство электростанции на озере Янчжуон, сооружение шахты по добыче железной руды в Шаннан Луобусалуо и других крупных проектов. Все они осуществляются под строгим наблюдением и контролем в соответствии с законодательством об охране окружающей среды. Находившаяся недалеко от Лхасы свалка была перенесена в другое место в целях уменьшения степени загрязнения реки Лхаса. Был построен завод по очистке сточных вод. Институт по дистанционному наблюдению Китайской академии наук и метеорологическое бюро Тибета используют современное оборудование для осуществления контроля за сельскохозяйственным развитием районов, расположенных вдоль рек Ярлун Занпо, Нян Цюй и Лхаса.

59. В настоящее время в Тибетском автономном районе используются "Методы контроля за состоянием окружающей среды при возведении строительных объектов", "Положения, касающиеся охраны окружающей среды в Лхасе", "Положения о зеленых насаждениях в Лхасе". Завершается разработка "Положений об охране окружающей среды в Тибете". Охрана биологического многообразия и окружающей среды постепенно становятся видами деятельности, регулируемые законодательством.

## Приложение II

### ИНФОРМАЦИЯ, ПОЛУЧЕННАЯ ОТ НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ С КОНСУЛЬТАТИВНЫМ СТАТУСОМ\*

#### 1. "Эмнести интернэшнл": "Китайская Народная Республика. Проблемы в Тибете, вызывающие озабоченность "Эмнести интернэшнл"

##### A. Введение

1. В настоящем документе "Эмнести интернэшнл" выражает свою озабоченность в связи с нарушениями прав человека в Тибетском автономном районе и в других автономных районах Китайской Народной Республики (КНР), в которых проживают тибетцы.

2. К числу совершаемых в Тибете нарушений прав человека, которые вызывают озабоченность "Эмнести интернэшнл", относятся лишение свободы узников совести и других политических заключенных в результате несправедливых судебных разбирательств, применение в отношении заключенных пыток и жестокого обращения, вынесение смертных приговоров и совершение внесудебных казней. Существующие в Тибете конституционные и законодательные положения препятствуют осуществлению основополагающих свобод и не предусматривают гарантий осуществления прав человека, соответствующих международным нормам.

3. Спустя более чем четыре года после того, как тибетцы, выступающие за независимость от Китая, начали проводить демонстрации и осуществлять другие виды деятельности, власти Китайской Народной Республики в Тибетском автономном районе и в Пекине продолжают строго контролировать информацию, касающуюся прав человека в Тибете, и, как представляется, уклоняются от привлечения к ответственности виновных в нарушениях прав человека. Власти ни разу не ответили на призывы "Эмнести интернэшнл" и ее запросы о нарушениях прав человека, о которых, в частности, говорится в настоящем документе. Министерство иностранных дел Китая отвергло резолюцию 1991/10 о "положении в Тибете", принятую 23 августа 1991 года Подкомиссией по предупреждению дискриминации и защите меньшинств Организации Объединенных Наций как "совершенно незаконную, недействительную и абсолютно неприемлемую для правительства Китая".

##### B. Узники совести и политические заключенные

###### 1. "Исправление трудом"

4. Известно, что в настоящее время в Тибете насчитывается свыше 100 узников совести. В их число входят буддийские монахи и монахини, помещенные под стражу за мирные выступления в пользу независимости Тибета от Китая, а также простые тибетцы, которые, согласно сообщениям, поддерживали идею о независимости Тибета или у которых были обнаружены незаконные документы, политическая литература, тибетские национальные флаги или информация,

---

\* В интересах краткости и результативности Центр по правам человека отредактировал сообщения, содержащиеся в настоящем приложении. Идентичная информация, содержавшаяся в различных сообщениях, была исключена и фигурирует лишь один раз; были также исключены все сноски. С полными первоначальными текстами сообщений можно ознакомиться в секретариате.

не одобряемая государством. Некоторые из них были приговорены к "исправлению трудом" в ходе судебных разбирательств, которые во многом не соответствовали международным нормам, касающимся справедливого судебного разбирательства. Другие были приговорены к различным срокам административного задержания (известного как "перевоспитание трудом") без официальных обвинений или судебных разбирательств.

5. В число лиц, приговоренных к "исправлению трудом", входят буддийские монахи и монахини, которым были предъявлены обвинения в поддержке независимости Тибета. Согласно сообщениям, 17 марта 1991 года, во второй половине дня, были задержаны пять монахов из тибетского буддийского монастыря Дин-Гар, расположенного в Тоелун Дечене, недалеко от Лхасы, столицы Тибетского автономного района, в то время как они пытались развернуть тибетский флаг в начале демонстрации на Баркоре, круговой дороге паломников в центре Лхасы. Согласно показаниям очевидцев, пятеро монахов были задержаны, когда они начали выкрикивать лозунги о независимости Тибета от Китая. За период с 1979 по 1990 год правительство предоставило малоимущим свыше 80 млн. каней, 40 млн. кг зерна, 700 000 предметов одежды и единиц постельных принадлежностей, 37 000 комнат, 13 000 палаток, 75 000 орудий производства и 800 000 автомобилей, а также предоставило возможность более чем 300 000 человек из 60 000 семей вести нормальный образ жизни. С тех пор около 80 000 человек из 10 000 семей смогли значительно улучшить свое материальное положение.

6. Вышеупомянутые пять монахов сначала были помещены в центр содержания под стражей Гутса в Лхасе. В августе 1991 года поступили сообщения о том, что они были осуждены и отбывают приговоры в тюрьме Дралчи. В их число входят: Нгаван Цзоэпа, 28 лет, из Доз, район Дамшун, якобы отбывает шестилетний приговор; Келсан Гиалтсэн, 25 лет, якобы отбывает пятилетний приговор; Нгаван Тсондруэ, 26 лет, якобы отбывает четырехлетний приговор; Нгаван Лекшэ, 22 года, якобы отбывает четырехлетний приговор; и Нгаван Намгиал, 22 года, из Дамшуна, якобы отбывает трехлетний приговор.

7. Другие тибетцы, обвиненные в распространении листовок, призывающих к независимости Тибета, также отбывают приговоры, предусматривающие "исправление трудом". В их число входят Туптен Тсерин и Тсетен Норгиал, которые были задержаны в марте или апреле 1989 года по подозрению в причастности к деятельности в поддержку независимости Тибета. Они были официально арестованы в ноябре 1989 года. Из обвинения, предъявленного Тсетену Норгиалу и Телтену Тсерину в феврале 1991 года, следует, что главным образом их обвинили в содействии распространению листовок, призывающих к независимости Тибета. Какие-либо утверждения о том, что они призывали к насилию или участвовали в нем, отсутствуют. Тсетен Норгиал был якобы приговорен к четырем годам тюремного заключения, а Туптен Тсерин - к пяти годам.

8. Один из тибетцев, который пытался собрать информацию о лицах, задержанных за поддержку идеи о независимости Тибета, был сам задержан по обвинению в шпионаже и приговорен к 13 годам тюремного заключения в ходе судебного разбирательства, состоявшегося в декабре 1990 года. Джампе Нгодрупу, врачу из городской клиники Баркор в Лхасе, было предъявлено обвинение в том, что он, "преследуя контрреволюционные цели, собирал списки лиц, задержанных в ходе беспорядков [деятельность в поддержку независимости Тибета, осуществлявшаяся тибетцами в 1988 году в Лхасе], и передавал их другим лицам, тем самым подрывая правовую систему и нарушая [законы о] секретности", о чем свидетельствует приговор, вынесенный по его делу. Джампа Нгодруп был задержан 20 октября 1989 года и официально арестован 13 августа 1990 года. Он был осужден 24 декабря 1990 года.

9. Джампел Чанчуб и Нгаван Фулчун входили в число десяти монахов из монастыря Дрепун, осужденных промежуточным народным судом Лхасы 30 ноября 1989 года и приговоренных к различным срокам тюремного заключения, варьирующимся от пяти до 19 лет, за "контрреволюционные" преступления, в том числе предполагаемые "акты шпионажа", связанные с их поддержкой независимости Тибета. Джампел Чанчуб и Нгаван Фулчун были оба приговорены к 19 годам тюремного заключения. Вместе с другими подсудимыми они были обвинены в создании в январе 1989 года подпольной группы и издании листовок и воззваний, критикующих правительство Китая. 30 ноября 1989 года официальная радиостанция "радио Лхасы" передала заявление о Нгаване Фулчуне и группе монахов из монастыря Дрепун:

"Преступления, совершенные Нгаваном Фулчуном и другими преступниками, свидетельствуют о том, что так называемого права человека, свобода и демократия, вокруг которых поднимают шум сепаратисты как внутри страны, так и за границей, являются ни чем иным, как ложными утверждениями. Сознательно вынашивая планы по созданию контрреволюционных организаций, развешивая плакаты, распространяя слухи и собирая информацию, они не переставали осуществлять преступную деятельность, направленную на раскол нашей родины ..."

Ранее Нгаван Фулчун и другие преступники, ранее являвшиеся ламами, стали активно участвовать в контрреволюционной преступной деятельности, направленной на раскол родины. Своими действиями они окончательно предали религиозные доктрины и каноны буддизма ..."

10. Среди документов, в публикации которых была обвинена данная группа, фигурировал перевод на тибетский язык Всеобщей декларации прав человека. К числу других изданных ими документов относились сообщения об осуществлявшейся за последнее время диссидентской деятельности в Тибете и о тибетцах, убитых полицией во время демонстрации в поддержку независимости; сообщения о поддержке, которой пользуются выступающие за независимость тибетские активисты за границей; и документ, подготовленный самой группой и озаглавленный "Значение бесценной демократической конституции Тибета".

## 2. Административное задержание

11. Согласно сообщениям, свыше 200 политических заключенных, включая десятки узников совести, были задержаны в Тибете в декабре 1991 года по подозрению в участии в деятельности в поддержку независимости Тибета от Китая. Как представляется, многие лица были задержаны без обвинения или судебного разбирательства на основании положений, разрешающих административным органам власти задерживать лиц на сроки до четырех лет с целью "перевоспитания трудом". "Перевоспитание трудом" представляет собой наказание, применяемое административными органами власти по просьбе полиции. Лицам, приговоренным к "перевоспитанию трудом", не предъявляется официальных обвинений, и они не предстают перед судом, а, кроме того, они не могут пользоваться услугами адвоката или обжаловать утверждения, на основе которых они были лишены свободы.

12. Согласно официальным сообщениям, за период с сентября 1987 года по 1991 год 97 тибетцев, включая многих молодых монахинь, были приговорены без суда к "перевоспитанию трудом". По сообщениям из неофициальных источников, ряд несовершеннолетних лиц, арестованных за участие в мирной политической деятельности, были помещены под стражу вместе со взрослыми заключенными; в их число входил 14-летний мальчик, который в 1990 году якобы содержался в тюрьме

Драпчи в Лхасе. Другие дети были помещены в центр содержания под стражей Гутса, включая девочку, которой было лишь 12 лет, когда ее поместили под стражу на несколько месяцев в 1989 году, и которая якобы подвергалась жестокому обращению.

13. В число лиц, которые, по сообщениям, в настоящее время отбывают сроки административного задержания, входят Келсан Фунцог, 21 год, из Лункана Донгцо в округе Ниемо, ксилограф и монах из монастыря Сера. Сообщается, что он был задержан 4 августа 1991 года во время распространения листовок на дороге паломников Баркор в Лхасе. В течение одной ночи его содержали в полицейском участке в Баркоре, а затем поместили в центр содержания под стражей Гутса. В листовках якобы содержались лозунги о независимости Тибета, призывы к "китайцам" покинуть Тибет и лозунги об осуществлении прав человека тибетского народа.

14. Буддийские монахини также подвергались наказаниям в виде различных сроков административного задержания за предполагаемое участие в несанкционированных демонстрациях в поддержку независимости Тибета. Келсан Вангмо (мирское имя - Педчоу), 21 год, из Ниетана, и Тенцин Чоeki, 20 лет, из Чисула, были задержаны 14 октября 1989 года за участие в демонстрации. Согласно сообщению, опубликованному 18 октября 1989 года в официальной газете "Тибет дейли", они были приговорены к трем годам "перевоспитания трудом". Согласно сообщению, опубликованному 25 сентября 1989 года в газете "Тибет дейли", 23 сентября 1989 года 29-летняя Кунчог Дролма из Лхоки и 19-летняя Чоени Лхамо из Ниемо, монахини из женского монастыря Чубсан, были приговорены к трем годам "перевоспитания трудом" за предполагаемое участие в демонстрации 22 сентября 1989 года.

15. Согласно сообщениям, 10 октября 1989 года была задержана 59-летняя Ама Фурбу, мелкая торговка из Баркор Гару Шара в Лхасе, после того, как в ее доме полиция произвела обыск и у нее были обнаружены листовки, призывающие к независимости Тибета. Утверждается, что в 1989 году она принимала участие в публичных богослужениях на дороге паломников Баркор в память о демонстрантах, убитых полицией. Как сообщается, в настоящее время Ама Фурбу отбывает трехлетний срок "перевоспитания трудом" в центре содержания под стражей Гутса.

16. По сообщениям тибетцев, добравшихся до Непала из Тибета в августе 1991 года, 38-летний буддийский монах Лопсан Таши, который якобы был задержан в конце 1989 года или в начале 1990 года, в конце июля 1991 года, как сообщалось, ожидал вынесения административного или уголовного приговора в Чамдо, областном центре в Тибетском автономном районе. Лопсан Таши являлся монахом из монастыря Цито около Чамдо и был задержан за распространение и показ листовок, содержащих призывы о независимости Тибета от Китая.

С. Применение в отношении заключенных пыток и жестокого обращения и смертные случаи

17. Многочисленные сообщения, включая показания бывших заключенных и родственников заключенных, незаконно выехавших из Тибета, свидетельствуют о том, что лица, содержащиеся в полицейских участках, тюрьмах и центрах содержания под стражей в Тибетском автономном районе, систематически подвергаются пыткам и жестокому обращению. В число сообщенных наиболее распространенных методов пыток входят избиения, нанесение ударов электрическими дубинками по половым органам, ступням ног или губам и языку, а также использование наручников, кандалов или веревок для закрепления

заклученных в неудобных положениях с целью сознательного причинения боли. Также сообщается, что в ходе допросов часто используются такие методы, как лишение сна или пищи, пытка холодом и принуждение допрашиваемых находиться в утомительных позах. За последние три года поступали сообщения о случаях смерти во время содержания под стражей, а также о случаях смерти бывших заключенных через несколько недель после их освобождения. Некоторые из этих случаев были якобы вызваны жестоким обращением и неоказанием медицинской помощи во время содержания под стражей.

18. В Уголовном кодексе Китайской Народной Республики говорится о том, что "получение признаний посредством пыток строго запрещается" (yanjin xingxing bigong, статья 136). В нем предусматривается лишение свободы виновных на срок до трех лет или более в случае причинения жертве телесных повреждений. В Уголовно-процессуальном кодексе также содержатся положения, запрещающие "получение признаний посредством пыток" или "других незаконных способов". В Положениях о центрах содержания под стражей, которые вступили в силу в марте 1990 года, говорится о том, что "избиение и оскорбление правонарушителей, а также применение телесных наказаний" и "жестокое обращение" (nuedai) "строго запрещаются" (статья 4).

19. Представители Китая при Организации Объединенных Наций заявили в Комитете против пыток в 1990 году, что, поскольку Китай стал членом данного Комитета в 1988 году, положения Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания автоматически приобрели в Китае силу закона и что поэтому необходимость в принятии особого законодательства по осуществлению положений данной Конвенции отсутствует. Тем не менее формулировки, содержащиеся в Конвенции против пыток, отличаются от формулировок Уголовного кодекса и других китайских документов. Понятие "пытка" (kuxing), определение которого содержится в Конвенции против пыток, является гораздо более широким, чем "получение признания посредством пыток", которое является преступлением в соответствии с уголовным законодательством Китайской Народной Республики. "Эмнести интернэшнл" обеспокоена тем, что в Китае обеспечивается очень небольшое число гарантий против пыток, предусмотренных в различных международных документах, и что ни методы, используемые для расследования утверждений о применении пыток, ни результаты таких расследований не являются достоянием гласности.

20. Китай представил свой первый доклад об осуществлении Конвенции против пыток в декабре 1989 года. Комитет против пыток рассмотрел данный доклад в апреле 1990 года. Его Председатель отметил, что Комитет получил "информацию, касающуюся утверждений о применении пыток в Китае, в частности в Тибете, от неправительственных организаций, а также от Специального докладчика [по вопросу о пытках] Комиссии по правам человека Организации Объединенных Наций. Эти утверждения о применении пыток являлись многочисленными и подтверждающими друг друга. Они свидетельствуют о том, что пытки не являются случайным явлением". В докладе Китая не рассматривались утверждения о том, что в Тибете применяются пытки. Члены Комитета отметили, что "многие их вопросы в основном остались без ответа". Комитет просил делегацию Китая представить до конца 1990 года дополнительный доклад, содержащий ответы на вопросы, заданные членами Комитета. Китай не ответил на эту просьбу, и к декабрю 1991 года никакого дополнительного доклада представлено не было.

1. Сообщения о применении в отношении заключенных пыток и жестокого обращения

21. Обстоятельства, при которых чаще всего имеют место случаи пыток, включают в себя содержание под стражей инкоммуникадо, произвольное содержание под стражей в течение длительного времени без обвинения или судебного разбирательства и административное задержание, осуществляемое без судебного контроля. В Тибете пытки и жестокое обращение являются результатом широко распространенной практики получения признаний от задержанных лиц до суда, которая осуществляется в целях запугивания, с тем чтобы они представили информацию о других лицах.

22. 29 июля 1990 года 24-летнюю женщину из Лхасы, Сонам Долкар, задержали около 20 полицейских, которые произвели обыск в ее доме, поскольку они подозревали ее в участии в деятельности за независимость. Сначала она была доставлена в полицейский участок в восточном районе Лхасы, а затем 30 июля помещена в центр содержания под стражей Сейтру, где ее подвергали допросам. В мае 1991 года она сбежала из больницы, в которую ее поместили в феврале. После того, как Сонам Долкар тайно покинула Тибет, с ней удалось встретиться за пределами Китайской Народной Республики. Она рассказала, что в течение шести месяцев ее регулярно пытали во время содержания инкоммуникадо в камере центра содержания под стражей Сейтру в Лхасе. Она утверждала, что лица, проводившие допрос, пытали ее электрическим током до тех пор, пока она не теряла сознание. Она также утверждала, что ей вводили во влагалище электрическую полицейскую дубинку и что большой шрам на ее груди представляет собой след от удара ногой охранника. По ее словам, на протяжении нескольких месяцев ее пытали через день и все время содержали в наручниках и ножных кандалах. Сонам Долкар утверждала, что ее содержали под стражей без обвинения и судебного разбирательства около 10 месяцев, с 30 июля 1990 года и примерно по май 1991 года в центре содержания под стражей Сейтру в голой камере без окон, которая, по ее мнению, находилась под землей. Она утверждала, что она ни разу не видела никаких других заключенных, что пища являлась недостаточной и плохого качества и что она была вынуждена спать на бетонном полу камеры даже во время холодных зимних месяцев. Ее состояние здоровья ухудшалось, однако ей не оказывалось практически никакой медицинской помощи, хотя пытки электрическим током были прекращены, после того, как примерно через шесть месяцев после помещения под стражу она была осмотрена врачом. Во время содержания под стражей по ее делу не проводилось судебного разбирательства, и она была лишена связи с внешним миром.

23. В другом случае девушка из Лхасы, имя которой не сообщается в целях защиты ее самой и ее семьи, содержалась под стражей свыше четырех месяцев в 1989 году за участие в демонстрации, в ходе которой группа подростков стреляла камнями из рогаток по сотрудникам военной полиции в Лхасе. Как сообщается, ее содержали вместе с другими подростками в центре содержания под стражей Сангип в Лхасе. Ее подвергали жестокому обращению в ходе допроса в центре содержания под стражей 8 марта 1989 года или несколько позднее. Сообщается, что когда она лежала на полу, ее били ногами по голове и телу четверо или пятеро вооруженных полицейских и наносили ей удары электрическими дубинками. Она не смогла вспомнить о событиях, имевших место в течение последующих нескольких дней, однако через три дня после первого избиения обнаружила, что хромота на левую ногу. Впоследствии эта девушка была помещена в госпиталь для лечения поврежденной ноги. Две недели спустя ее выписали из госпиталя и вновь поместили в центр содержания под стражей в группе, состоявшей из 15 женщин, которых заставляли выполнять различные виды работ, включая удаление нечистот

из отхожих мест. Ее якобы продолжали допрашивать раз в четыре-семь дней, и в ходе допросов порой подвергали избиениям. После освобождения в 1989 году она по-прежнему хромотает на левую ногу и испытывает боль в правой руке в результате избиений, которым она подвергалась во время содержания под стражей.

24. По сообщениям, 26-летний резчик по дереву, Тсерин Дундруп, был впервые задержан в декабре 1988 года за вырезание на дереве лозунгов, призывающих к независимости Тибета. Его поместили в центр содержания под стражей Утриду в Лхасе, где его якобы заставили стоять на бетонной плите на улице в холодную погоду, в то время как охранники поливали его ступни холодной водой. Когда ему разрешили сойти с места, часть кожи осталась прилипшей к бетону. Сообщается, что Тсерин Дундруп был освобожден после четырех месяцев содержания под стражей без обвинения или судебного разбирательства. Его якобы вновь задержали примерно в августе 1990 года и приговорили к семи годам тюремного заключения на основании неизвестных обвинений.

## 2. Сообщения о случаях смерти заключенных и бывших заключенных

25. Согласно сообщениям, за последние годы в тюрьмах и центрах содержания под стражей в Тибетском автономном районе ряд заключенных скончались во время содержания под стражей или через несколько недель после освобождения, что, по всей видимости, объяснялось жестоким обращением или отсутствием медицинской помощи во время содержания под стражей. Сообщается, что Еши, 25-летний художник из Лхасы, скончался в госпитале в конце августа 1989 года, через несколько дней после освобождения из-под стражи, где он содержался в течение пяти месяцев после введения военного положения в Лхасе 7 марта 1989 года. Его смерть была якобы вызвана жестоким обращением, которому он подвергся во время содержания под стражей.

26. В конце августа или в начале сентября 1991 года скончалась 39-летняя торговка из Лхасы, по имени Тсамла, примерно через три месяца после ее освобождения из-под стражи, где она содержалась в течение двух с половиной лет. Согласно сообщениям, полученным "Эмнести интернэшнл", ее смерть была вызвана жестоким обращением и отсутствием медицинской помощи. Тсамла якобы участвовала в ряде демонстраций за независимость Тибета, которые проходили в Лхасе в 1988 году, и была арестована и помещена в центр содержания под стражей Гутса после демонстрации 10 декабря 1988 года (хотя в другом сообщении говорится о том, что она была арестована после демонстрации 19 марта 1989 года). Ее содержали инкоммуникадо по меньшей мере в течение первых шести недель заключения, когда в ходе допросов ее неоднократно избивали, в том числе ногами. На протяжении нескольких месяцев содержания под стражей ее состояние здоровья ухудшалось, и в мае или июне 1991 года ее якобы поместили в клинику около Гутсы, а затем в народный госпиталь в Лхасе, где якобы ей был сделан ряд операций, в результате которых был обнаружен разрыв селезенки. В госпитале ей сообщили о том, что ее освободили и что ей следует находиться дома. Она скончалась у себя дома спустя три месяца, по всей видимости, в результате телесных повреждений, полученных во время содержания под стражей.

27. 15 декабря 1990 года скончался 20-летний тибетский узник совести Лхакпа Тсерин, по всей видимости, в результате отсутствия адекватной медицинской помощи во время содержания под стражей в тюрьме Драпчи. Сообщается, что его тело было передано родственникам 16 декабря 1990 года, которые попросили провести расследование причин его смерти. В этой связи на месте захоронения в присутствии тибетского врача и должностного лица из местной народной прокуратуры были осуществлены эксгумация и последующее вскрытие трупа, однако

результаты экспертизы не были преданы гласности. В июне 1991 года "Эмнести интернэшнл" получила подробный отчет об обстоятельствах, которые предшествовали смерти Лхакпы Тсерина. В этом отчете, составленном лицами, которые близко знали заключенного, сообщалось, что Лхакпа Тсерин страдал дезинтерией, мучаясь страшными болями, и был не в состоянии принимать пищу во время содержания под стражей, а также неоднократно обращался за медицинской помощью. Однако тюремные врачи якобы отказывали ему в получении надлежащей медицинской помощи, в том числе как минимум трижды в течение нескольких дней, предшествовавших его смерти. Согласно сообщениям, в январе 1991 года местные власти выплатили родственникам Лхакпы Тсерина 300 юаней, что соответствует примерно двум месячным зарплатам, в виде компенсации за его смерть.

### 3. Сообщения о внесудебных казнях

28. В 1987, 1988 и 1989 годах имели место случаи убийств участников мирных демонстраций за независимость Тибета в результате применения огнестрельного оружия полицейскими и военнослужащими армейских подразделений. Утверждается, что в целом жертвами таких убийств стали свыше 60 человек. Личность большинства жертв не установлена, однако, как сообщается, в их число входили два тибетских монаха, которые возглавляли мирную демонстрацию в Лхасе 10 декабря 1988 года. Они якобы были застрелены с близкого расстояния сотрудниками сил безопасности.

### D. Несправедливые судебные разбирательства

29. Судебные процедуры в Тибете, как и на остальной территории Китайской Народной Республики, во многом не соответствуют международным нормам, касающимся справедливого судебного разбирательства. Права подсудимых сильно ущемляются, и широко распространена практика вынесения приговоров еще до начала проведения судебных разбирательств, известная как "сначала приговор, а затем судебное разбирательство" (xian ran hou shen). Предусмотренные в китайском законодательстве судебные процедуры не соответствуют минимальным нормам, касающимся справедливого судебного разбирательства, которые закреплены в международных документах по правам человека, в частности право иметь достаточное время и возможности для подготовки своей защиты, право считаться невиновным, пока виновность не будет доказана созданным на основании закона судом, и право на перекрестный допрос свидетелей обвинения и на вызов свидетелей защиты.

30. В Уголовно-процессуальном кодексе говорится о том, что председатели судов "в тех случаях, когда они считают это необходимым", должны передавать "все важные и сложные дела" для "рассмотрения и принятия решения" в "арбитражный комитет" (орган, созданный в каждом суде с целью контроля за соблюдением судебных процедур). Как представляется, это положение наделяет председателей судов полномочиями принимать решения о том, какие дела следует передавать на рассмотрение арбитражных комитетов. Однако на практике арбитражные комитеты принимают решения по всем делам до начала судебного разбирательства. Приговоры могут также представляться для рассмотрения и одобрения до начала судебного разбирательства в комитеты коммунистической партии, занимающиеся политическими и правовыми вопросами. Эти комитеты также представляют заключения судам, которые на практике являются инструкциями в отношении выносимых вердиктов и приговоров.

31. Как правило, политических заключенных в течение длительного времени после помещения под стражу лишают возможности встречаться с родственниками. Доступ к адвокату возможен только после того, как задержанным лицам были предъявлены

обвинения и они ожидают официального судебного разбирательства. Зачастую они получают эту возможность лишь за день или два до начала судебного разбирательства. "Эмнести интернэшнл" получила сообщения о том, что тибетцы, обвиняемые в совершении политических преступлений, лишены права пользоваться услугами адвоката. Те адвокаты, которые активно пытаются обеспечить защиту политических заключенных, сталкиваются с колоссальными трудностями и сами рискуют стать объектами применения санкций. В 1988 году в одной из статей, опубликованной в китайском журнале по вопросам права "Фахуе" (правовая наука), отмечалось следующее:

"В деятельность адвокатов вмешиваются партийные и государственные органы, в особенности судебные органы. Например, в некоторых отделах по вопросам правосудия существует положение о том, что в тех случаях, когда адвокат желает доказывать "невиновность подсудимого в ходе рассмотрения уголовного дела, он должен сначала получить разрешение от партийной организации соответствующего отдела".

32. В случае политических дел вероятность того, что по делу подсудимого будет проведено справедливое судебное разбирательство, является еще более нереальной, чем при рассмотрении обычных уголовных дел, поскольку, как правило, исход дела является заранее predetermined. Большинство политических процессов являются закрытыми для общественности, на которые в лучшем случае допускаются близкие родственники подсудимого или члены его "трудового коллектива". Предварительное задержание обычно длится несколько месяцев. В течение этого времени заключенные не могут встречаться с адвокатом или своими родственниками и, как правило, подвергаются постоянному давлению, с тем чтобы получить от них изобличающую информацию и заставить их признать выдвинутые против них обвинения. Кроме того, роль адвокатов обычно сводится к попыткам смягчить приговор. Все эти особенности были характерны для рассмотрения дел активистов движения за независимость, которые были судимы в Лхасе в 1990 и 1991 годах, включая Джампа Нгодрупа и Тсетена Норгиала, а также буддийских монахов из монастыря Дрепун. Краткое изложение их дел было представлено выше.

#### Е. Смертные приговоры

33. Смертные приговоры по-прежнему выносятся в Тибете, как и на всей остальной территории Китайской Народной Республики. С 1990 года в Тибетском автономном районе к смертной казни были приговорены по меньшей мере 13 заключенных. Согласно сообщениям, по меньшей мере шесть из них были казнены. 18 мая 1990 года телевидение в Лхасе сообщило о том, что 17 мая 1990 года три тибетских заключенных, содержащихся в тюрьме Драпча, были приговорены к смертной казни за предполагаемую подготовку к побегу. Четвертому участнику предполагаемого плана совершения побега был продлен срок тюремного заключения. Смертные приговоры были зачитаны на собрании, проведенном промежуточным народным судом Лхасы на территории тюрьмы, по всей видимости, в присутствии других заключенных.

34. В судебном приговоре по делу Мигмара Таши и Дава, текст которого был получен "Эмнести интернэшнл" в сентябре 1991 года, отмечалось, что судебные власти подчеркивали политический характер мотивов подсудимых, которые вынашивали план совершения побега. Они не учитывали того факта, что на деле ни побег как таковой, ни попытка его осуществления не имели места. В соответствии с Уголовным кодексом организация побега из тюрьмы сама по себе не рассматривается в качестве преступления, наказуемого смертной казнью. Оно

становится таковым только в том случае, когда "ущерб ... является особенно серьезным, а обстоятельства дела - особенно отягчающими". "Эмнести интернэшнл" обеспокоена тем, что при вынесении смертных приговоров двум вышеупомянутым заключенным главную роль играли политические соображения.

35. "Эмнести интернэшнл" неизменно выступает против смертной казни, рассматривая ее в качестве нарушения провозглашенных во Всеобщей декларации прав человека и других международных документах по правам человека права на жизнь и права не подвергаться жестоким, бесчеловечным или унижающим достоинство видам обращения или наказания.

2. Международная организация инвалидов, Организация "Защитники прав человека", Международная федерация прав человека, Международная федерация женщин-юристов "Пакс кристи", Международная организация за развитие образования и Организация "Освобождение": "Положение в Тибете: обзор совершенных за последнее время нарушений прав человека, включая отказ в осуществлении права на самоопределение

1. Цель настоящего документа заключается в обзоре наиболее важных аспектов положения в области прав человека в Тибете. Как представляется, положение в области прав человека в Тибете тесно связано со стремлением тибетцев к самоопределению. Совершенно очевидно, что тибетский народ имеет законное право на самоопределение и что в положении в области прав человека в Тибете не произойдет значительных улучшений до тех пор, пока тибетскому народу не будет предоставлена возможность осуществления его права на самоопределение.

2. В настоящее время тибетцы являются жертвами серьезных непрекращающихся нарушений прав человека, которые неблагоприятно отражаются на жизни каждого из них и ставят под угрозу сохранение их устоявшейся культурной, религиозной и национальной самобытности как народа. К числу наиболее неотложных проблем относятся перемещение населения, религиозная нетерпимость, произвольные аресты и содержание под стражей, пытки, казни по упрощенному судопроизводству и ограничения на доступ к информации.

A. Продолжающиеся нарушения прав тибетцев

1. Перемещение населения

3. Имеются сообщения о случаях перемещения китайских поселенцев на территорию Тибета, в связи с чем возникают опасения, что в скором времени тибетцы окажутся малочисленным меньшинством в своей собственной стране. Эти перемещения населения представляют угрозу для сохранения национальной, культурной и религиозной самобытности тибетцев и поэтому являются грубым нарушением их права на самоопределение.

4. Тысячи китайцев, относящихся к гражданскому населению, переместились в Тибет при активном содействии правительства Китайской Народной Республики. Во всех крупных городах Тибета, которые являются экономическими, политическими и культурными центрами самобытного тибетского народа, в настоящее время китайцы находятся в большинстве. На некоторых наиболее плодородных сельскохозяйственных землях, в частности расположенных в восточных провинциях Хам и Амдо, китайские поселенцы обосновали фермы и вытеснили тибетцев в менее плодородные и более труднодоступные районы. Появление большого числа китайских поселенцев и военнослужащих привело к параллельному существованию отдельных китайских и тибетских общин в основных городах, при этом в

тибетских кварталов качество жилья и социальных услуг является значительно более низким. Перемещение населения вызвало появление безработицы среди тибетцев, независимо от уровня их подготовки и стремления осуществлять трудовую деятельность. Имеются многочисленные подтверждения того, что это перемещение населения обусловило существование фактической дискриминации в таких социальных областях, как жилье, образование и здравоохранение.

5. Правительство Китая в целом отрицает факт проведения им политики перемещения населения. Оно приводит статистические данные с целью обоснования утверждения о том, что с 1950 года число китайцев, поселившихся в Тибете, является незначительным. Однако в прошлом эти статистические данные являлись неверными по двум причинам. Во-первых, следует иметь в виду, что под "Тибетом" власти КНР подразумевают ту территорию, которую они называют Тибетским автономным районом (ТАР), - географический район, территория которого составляет менее половины от территории района, рассматриваемого тибетцами в качестве своей страны. Наиболее крупные общины китайских поселенцев находятся в восточной и северной частях Тибета, которые не входят в ТАР. Во-вторых, считается, что в официальных статистических данных не учтено большое число китайских поселенцев, которые не зарегистрировались в качестве жителей Тибета, в некоторых случаях из опасения потерять привилегии в Китае.

## 2. Религиозная нетерпимость

6. Хотя в статье 36 Конституции Китая гарантируется свобода религии, тибетцы не могут свободно исповедовать свою религию без вмешательства правительства. Следует признать, что за период с 1980 по 1987 год Китай либерализовал политику в области религии, что привело к распространению тибетского буддизма после повсеместного поражения культурной революции. В настоящее время разрешаются многие внешние проявления религиозных убеждений (такие, как вывешивание молитвенных текстов на лентах, вращение молитвенных колес и хождение вокруг священных мест). Тем не менее проводя марксистскую политику, коммунистическая партия по-прежнему выступает против тибетского буддизма, и в случае Тибета этот антагонизм усиливается важной ролью буддизма в тибетских националистических движениях за независимость. В настоящее время действует ряд введенных государством ограничений, которые ставят под угрозу сохранение традиционного тибетского буддизма.

7. Китайское правительство регулирует тибетский буддизм через сложную административную сеть, состоящую как из органов коммунистической партии, так и из государственных органов. В этой иерархии главную роль играют центральный комитет партии и ее политбюро, а также Государственный совет; эти органы разрабатывают политику в области религии. За осуществление этой политики в Китае и Тибете отвечает главным образом Комиссия по национальным и религиозным вопросам (также известная как Бюро по религиозным вопросам). В районе Лхасы и в других основных городах Тибетского автономного района в каждом крупном монастыре в настоящее время имеется комитет по демократическому управлению, состоящий из назначенных правительством монахов, который осуществляет политику в области религии и занимается политическими вопросами, а также оказывает содействие полиции безопасности. Эта сеть административных органов в той или иной мере препятствует распространению и исповедованию тибетского буддизма, что во многом определяется местоположением соответствующего монастыря и степенью политической активности (или предполагаемой угрозой такой активности) монашеской общины.

8. В Лхасе китайские власти разрешили лишь некоторым проповедникам выступать с публичными проповедями в монастырях и женских монастырях, с учетом нынешней политической обстановки. Китайцы стремятся осуществлять контроль за выбором перевоплощенных монахов, включая перевоплощение панчен-ламы, и вовлечь комитеты по демократическому управлению в процесс отбора аббатов в монастырях. Хотя в целом тибетцам разрешается иметь предметы религиозного культа, предпринимаются попытки запретить распространение подобных предметов из-за рубежа, в том числе фотографий далай-ламы.

9. Вмешательство правительства в дела монастырей сильнее всего ощущается в районе Лхасы и в крупных городах ТАР, тогда как монастыри и женские монастыри, которые расположены в сельской местности вдали от городов и дорог, являются объектом гораздо меньшего внимания со стороны государства. Кроме того, официальная политика, проводимая в отношении монастырей в тибетских районах, расположенных к востоку от ТАР, является гораздо более либеральной, что привело к несколько большему росту числа монастырей, по меньшей мере до 1987 года. Государство взяло на себя большую часть функций по административному контролю за монастырями, включая финансовые вопросы и образование (план деятельности, учебная программа и дисциплина монахов и монахинь). Ощущается нехватка учащихся и квалифицированных преподавателей. Во многих монастырях не хватает времени для изучения религиозных дисциплин.

10. Хотя за период 1959-1976 годов практически вся религиозная инфраструктура Тибета была разрушена, для восстановления религиозных объектов требуется одобрение Комиссии по национальным и религиозным вопросам или другого местного представителя властей, и, как представляется, власти проявляют к реконструкции лишь терпимое отношение, но отнюдь не способствуют ей. С 1989 года в районе Лхасы новое строительство запрещается. Китайское правительство ввело ограничения в отношении приема в духовенство, по меньшей мере в крупных городских монастырях, где кандидаты должны проходить проверку на политическую лояльность и получить разрешение государства до официального зачисления в монастырь. Для крупных монастырей, как правило, установлены квоты для кандидатов, и, как представляется, с 1988 года всем монастырям и женским монастырям в ТАР было запрещено официально принимать новых монахов или монахинь. Хотя традиционно мальчики и девочки могут зачисляться в монастырь по достижении семи или восьми лет, китайское законодательство запрещает принятие новичков моложе 18 лет. Правительство также ввело ограничения в отношении паломничества.

11. В настоящее время испытывается нехватка квалифицированных проповедников для замены тех, которые были убиты, эмигрировали или вынуждены отречься от своих убеждений в 1959 году и в последующие годы. Проявляется определенная враждебность в отношении эмигрировавших лам, приглашаемых проповедовать в тибетских монастырях. В некоторых случаях проповедникам из других тибетских районов, оккупированных Китаем, разрешается проповедовать в монастырях лишь в течение коротких периодов времени. Кроме того, по меньшей мере в некоторых крупных монастырях, комитеты по демократическому управлению требуют ежедневно заниматься физическим трудом в такой степени, что для серьезного изучения буддийской философии остается мало времени. Вместе с тем монашеские общины, которые не участвуют ни в какой политической деятельности, могут получать право на большую свободу в осуществлении учебной деятельности. В частности, с октября 1989 года правительство активизировало вмешательство в монастыри, которые выступают против господства Китая в Тибете, пусть даже мирными средствами. В число предпринятых мер входило окружение трех основных монастырей в районе Лхасы войсками, с тем чтобы запретить монахам выходить за пределы территории монастырей и ограничить их контакты с внешними активистами.

3. Произвольные аресты и содержание под стражей,  
пытки и казни по упрощенному судопроизводству

12. Тибетцы, участвующие в мирных протестах против оккупации Тибета Китайской Народной Республикой, подвергаются произвольному задержанию, пыткам или другим видам жестокого обращения во время содержания под стражей и даже казням по упрощенному судопроизводству. Тем не менее они стали еще чаще проводить марши протеста и демонстрации и осуществлять другие виды политической деятельности, направленные на освобождение Тибета и осуществление прав человека. За последние четыре года на всей территории Тибета прошло свыше 60 демонстраций.

13. Существуют достоверные сведения о том, что сотрудники китайских сил безопасности применяют чрезмерную силу при разгоне демонстраций. С 1987 года по меньшей мере шесть раз они открывали огонь по толпе с близкого расстояния, в результате чего ряд тибетцев были убиты или ранены. По сообщениям очевидцев, 1 октября 1987 года вооруженная полиция открыла огонь по толпе, собравшейся перед полицейским участком в Лхасе с целью добиться освобождения демонстрантов, которые были арестованы за выкрикивание лозунгов за независимость; по меньшей мере семь тибетцев были убиты. Согласно сообщениям, 5 марта 1988 года сотрудники сил безопасности открыли огонь по толпе тибетцев, участвовавших в демонстрации по случаю последнего дня великого молитвенного фестиваля в Лхасе. Кроме того, как представляется, сотрудники сил безопасности применяли огнестрельное оружие во время демонстраций, проведение которых ожидалось 10 декабря 1988 года и 5 марта 1989 года в Лхасе. В ходе демонстрации 1988 года, проводившейся в честь празднования Международного дня прав человека и сороковой годовщины со дня принятия Всеобщей декларации прав человека, сотрудники сил безопасности открыли огонь без предупреждения, убив двух тибетцев и ранив еще несколько человек. 5 марта 1989 года полиция застрелила несколько мирных демонстрантов; в течение последующих трех дней полицейские неоднократно стреляли без разбора из автоматического оружия по толпе с целью пресечения беспорядков. Несколько очевидцев сообщили о том, что в это время они видели, как с крыш полицейских участков по тибетцам стреляли снайперы. Согласно оценкам, за эти три дня от полученных ранений скончались от 80 до 150 тибетцев. Эти события свидетельствуют о том, что силы безопасности используют тактику провоцирования демонстрантов, с тем чтобы после перерастания протестов в беспорядки вести по толпам тибетцев бесприцельный огонь.

14. Заключение описывали пытки электрическим током, во время которых электроды прикладывались к чувствительным частям тела, таким, как рот и половые органы; изнасилование женщин, включая монахинь; подвешивание вниз головой или в положении "самолет" над горящими острыми перцами; подвешивание за большие пальцы рук или другие части тела; погружение в ледяную воду в обнаженном виде; и натравливание тюремных собак. Некоторые заключенные получили пожизненные увечья, тогда как другие скончались в результате пыток.

15. Особую озабоченность вызывают сообщения о том, что арестам, содержанию под стражей или другим видам наказания за осуществление деятельности в поддержку независимости подвергаются тибетские дети. Например, сообщается, что 14-летний мальчик по имени Лхакпа Тсерин был приговорен к двум годам тюремного заключения за изготовление в школе листовок, призывающих к независимости. Кроме того, согласно сообщениям, 6 марта 1989 года за участие в демонстрации был арестован тибетский школьник Мигмар. После его освобождения ровно через год ему сообщили о том, что на основании официального распоряжения ему запрещается продолжать обучение в школе.

#### 4. Ограничение доступа к информации

16. Хотя право получать и распространять информацию закреплено в статье 19 Всеобщей декларации прав человека, в Китае существуют жесткие ограничения в отношении доступа к информации в Тибете. КНР регулирует поступление информации в Тибет и из него посредством тщательного контроля и ограничения контактов с иностранными туристами, журналистами и активистами в области прав человека (а порой путем полного закрытия границ Тибета для таких посетителей); наказания тибетцев за откровенные разговоры с иностранцами на запрещенные темы, такие, как независимость Тибета; отнесения определенных видов деятельности по сбору информации к разряду "шпионских"; применения уголовных наказаний в отношении политических диссидентов и за поддержку идеи о независимости; и подавления мирных демонстраций путем применения чрезмерной силы, а порой - огнестрельного оружия. Такая практика нарушает право тибетцев получать и распространять информацию, а также другие основные права и свободы, включая право на проведение мирных собраний и на свободу ассоциации, а также право покидать свою страну и возвращаться в нее. Она также ущемляет право тибетского народа на участие в процессе принятия решений, касающихся развития и использования природных ресурсов Тибета.

#### V. Самоопределение в отношении тибетского народа

17. Организация Объединенных Наций уже признала в резолюции 1723 (XVI) Генеральной Ассамблеи право тибетского народа на самоопределение, которое она подтвердила в резолюции 2079 (XX). Применительно к Тибету принцип самоопределение обладает преимущественной силой по сравнению с другими принципами международного права, такими, как невмешательство и защита территориальной целостности, поскольку, в частности: а) согласно принципам международного права, Тибет является оккупированным государством; б) тибетский народ подвергается одной из форм колониального или иностранного господства; и с) как говорилось выше, при китайском правлении права человека тибетского народа постоянно и грубо нарушаются.

##### 1. Тибетцы - отдельный народ

18. Право на самоопределение относится к группам людей, которые называются "народами". Хотя универсально приемлемого определения "народа" пока не выработано, мы считаем, что в международном праве народ можно определять как через субъективное восприятие народности как таковой, так и с помощью общих объективно характерных признаков, к числу которых можно отнести расу или этническое происхождение, язык, культуру, традиции, обычаи или единство истории. Тибетский народ удовлетворяет этим критериям. Во-первых, история взаимоотношений между китайцами и тибетцами как до, так и после оккупации Тибета в 1949-1950 годах свидетельствует о субъективном восприятии тибетской народности как таковой или ее национальной самобытности не только со стороны тибетцев, но и со стороны китайцев. Во-вторых, тибетский народ имеет объективные признаки народности, которые отличают ее от народа Китая. Тибетцы проживают на географически самостоятельной территории - тибетском нагорье; их уникальная культура существовала и развивалась веками, и лишь изредка испытывала на себе посторонние влияния; они представляют собой отдельную расовую или этническую группу; их язык, который относится к отдельной тибетско-бирманской группе, отличается как от разговорного, так и от письменного языка Китая; их религия - махаяна, представляющая собой особое направление буддизма, отличается от религии Китая; и тибетцы имеют самостоятельную историю.

## 2. Тибет - оккупированная страна

19. Право на самоопределение бесспорно принадлежит странам, которые подверглись завоеванию и оккупации с помощью силы. Несмотря на заявления Китая, с которыми он выступал в Организации Объединенных Наций в 1949 году, Тибет был независимым государством, когда китайские коммунисты направили порядка 80 000 солдат для завоевания Тибета, мирной страны, постоянная армия которой составляла около 8 000 человек. К тому времени Тибет уже давно имел признаки государственности, включая наличие своего собственного главы государства, флага, паспортов, армии, судебной системы, почты и таможни, налоговой и валютной политики, своего собственного эффективного правительства, а также самостоятельное осуществление своих внешних сношений.

20. Оккупация Тибета Китаем давно находится в центре внимания международного сообщества. В появившемся недавно документе конгресс Соединенных Штатов сделал вывод о том, что "Тибет, в том числе районы, включенные в китайские провинции Сычуань, Юньань, Ганьсу и Цинхай, является в соответствии с общепризнанными принципами международного права оккупированной страной" (закон об ассигнованиях для государственного департамента, вступивший в силу 28 октября 1991 года). В своей резолюции конгресс указал, что Тибет "на протяжении всей своей истории обладал отдельной и суверенной национальной, культурной и религиозной самобытностью, отличной от самобытности Китая", о чем свидетельствуют исторические факты, в том числе китайские архивные документы и признание Тибета различными государствами. Следует отметить также, что в августе 1987 года в одном из исследований, готовившихся для западногерманского парламента, его научно-исследовательская служба по вопросам международного права сделала заключение о том, что во время насильственного включения в состав китайского государства Тибет был независимым государством и что в силу действующего в международном праве запрета в отношении аннексии с помощью силы Китай фактически не приобрел территориальных прав.

### С. Тибетцы - народ, живущий под колониальным или иностранным господством

21. Начавшаяся в 1949 году оккупация Тибета Китаем обнаруживает многие черты колониальных отношений. Сюда относятся: оккупация с помощью силы оккупирующим народом, отличающимся в этническом, языковом или культурном плане от оккупируемого народа; управление оккупированной территорией со стороны колониальной державы; систематическая дискриминация оккупируемого народа; экономическая эксплуатация оккупируемых; применение чрезмерной силы для подавления инакомыслия; и лишение оккупируемого народа, составляющего большинство населения, основных прав человека.

22. Китай поддерживает оккупацию Тибета с помощью постоянных сил, насчитывающих до 250 000 служащих армии и военизированной полиции. По имеющимся данным, с 1987 года было захвачено и допрошено около 4 000 тибетцев; пытки являются повседневной практикой, и есть достоверные доказательства того, что многие из захваченных подвергались пыткам. Согласно сообщениям, несколько тибетцев были "похищены" властями. Так называемые "контрреволюционеры" подверглись суммарным публичным казням в ходе демонстраций, а в двух случаях в период с 1987 года - в тюрьме. Китайцы используют разветвленную сеть информаторов, создавая атмосферу недоверия, в которой тибетец не может доверять тибетцу.

23. В Тибете китайцы занимают большинство должностей, связанных с реальной властью. Реальная же власть в Тибете, похоже, принадлежит не правительству, а коммунистической партии и народно-освободительной армии. Хотя тибетцы занимают должности на разных уровнях управления, они не располагают серьезными властными полномочиями в коммунистической партии или армии. Китайцы проводят дискриминацию в отношении тибетцев с помощью неофициальной, однако фактически существующей классовой системы; со времени оккупации китайцами Тибета тибетский народ находится на положении второсортных граждан в своей собственной стране. Отношение китайцев к тибетцам характеризуется чувством расового "превосходства", о чем свидетельствуют неоднократные упоминания об "отсталости" тибетцев даже в официальных изданиях китайского правительства. Китайские поселенцы, перемещение которых на Тибет вызвало обеспокоенность международной общественности, пользуются особым режимом: они получают преимущества и привилегии в плане жилья, работы, рационных карточек, медицинского обслуживания и образования. Эта неофициальная, однако весьма распространенная система дискриминации по признаку расы или национального происхождения была отражена в документах таких групп, как "Эйша уоч", и изучалась Комитетом по ликвидации расовой дискриминации в ходе рассмотрения им в критическом плане периодического доклада Китая в августе 1990 года.

24. Китайская Народная Республика занимается систематической эксплуатацией природных ресурсов Тибета для своей собственной выгоды без учета экологических последствий, не привлекая широкие массы к процессу выработки решений на правительственном уровне. Окружающей среде Тибета целенаправленно наносится непоправимый урон из-за близорукой политики, рассчитанной на получение немедленных экономических выгод. К числу наиболее разрушительных видов деятельности относится широкомасштабное обезлесивание, добыча урана и других полезных ископаемых и разработка ядерного оружия; показательно то, что эти ресурсы экспортируются в Китай или иным образом используются на благо не тибетцев, а китайцев. Аналогичным образом выгоды от реализации субсидируемых проектов развития в Тибете - электростанции и выработка электроэнергии, дороги и аэропорты, мелкомасштабное производство и туризм - в первую очередь получает китайское правительство и китайские поселенцы в Тибете.

#### Заключение

25. Несмотря на попытки КНР ограничить поток информации, поступающей в Тибет и из него, вырисовывается тревожная картина нарушения прав человека в этой стране. За время правления Китая там постоянно наблюдается систематическое ограничение основных прав и свобод, что сегодня ставит под угрозу культурную, религиозную и национальную самобытность тибетского народа.

26. Улучшение положения в области прав человека в Тибете не изменит коренным образом ситуацию, если наряду с ним не произойдет самоопределения тибетского народа, поскольку проблемы прав человека неразрывно связаны с сопротивлением тибетцев иностранному господству и попытками Китая подавить такое сопротивление. В этой связи усилия, направленные на то, чтобы убедить Китай улучшить положение в области прав человека в Тибете, должны также быть направлены и на то, чтобы заставить его решить коренную проблему. Необходимо убедить Китай стремиться к всеобъемлющему решению вопроса о Тибете мирными средствами путем переговоров с законными представителями тибетского народа, избранными самими тибетцами.

27. Для содействия процессу поиска ненасильственного решения тибетского вопроса в интересах международного мира и безопасности, а также в интересах восстановления основных прав и свобод человека тибетского народа мы предлагаем Комиссии по правам человека назначить Специального докладчика по положению в Тибете. Поскольку Китай в значительной степени ограничивает доступ в Тибет наблюдателей по правам человека, а точную информацию из текущего обсуждения почерпнуть довольно сложно, было бы особенно полезно, если бы Специальный докладчик изучил положение в Тибете и сообщил Организации Объединенных Наций о своих выводах .

\* \* \*

3. Международная коалиция "Хабитат": "Анализ положения в плане права на достаточное жилище в Тибете"

1. Международная коалиция "Хабитат" хотела бы представить следующую информацию относительно прав на жилище тибетцев в Тибете. К числу источников этой информации относятся углубленное правовое исследование; интервью с недавними беженцами с Тибета в Джарамсала, Индия; беседы с другими тибетцами, находящимися в ссылке; освещение этих вопросов различными органами Организации Объединенных Наций по правам человека и в различных докладах по установлению фактов, касающихся Тибета.

2. В результате ратификации Китаем Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации согласно условиям статьи 5 е) iii) у китайского государства возникли правовые обязательства не проводить дискриминации в отношении права на жилище. В ходе недавнего рассмотрения вопроса по Китаю в Комитете по ликвидации расовой дискриминации в августе 1990 года члены Комитета неоднократно говорили о грубой дискриминации в плане права на жилище в Тибете, и то обстоятельство, что китайцы в Тибете имеют возможность получать современное, более благоустроенное жилье, чем тибетцы, вынужденные ютиться в бедных районах, для которых характерны антисанитарные условия и проблемы со снабжением питьевой водой.

3. Ратификация Китаем Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин также обязывает китайское правительство обеспечивать право на жилище женщин в сельских районах (статья 14 (2)). Кроме того, закрепление права на достаточное жилище в таких документах, как Всеобщая декларация прав человека, Ванкуверская декларация Организации Объединенных Наций по населенным пунктам, Декларация о социальном прогрессе и развитии, а также в других документах свидетельствует об универсальном характере этого права человека, а это означает, что оно касается также и правительства Китая.

Права на жилище в Тибете в период с 1960 года

4. Со времени незаконного вторжения китайцев и последующей колонизации Тибета в 1949-1950 годах оккупационные власти проводили жилищную политику, преследуя двоякую цель: установление социального контроля над тибетцами и вместе с тем укрепление своего господства в бывшем независимом государстве Тибет. В первые годы оккупации каждый дом в Лхасе, который принадлежал или был занят противниками захвата страны китайцами, систематически подвергался обыскам со стороны служащих Народно-освободительной армии (НОА). Семьи таких людей либо выселялись, либо вынуждены были жить в стойлах вместе со скотом на первом этаже, причем все их имущество, представляющее какую-либо ценность, изымалось без предупреждения и компенсации. Обычным явлением также стала незаконная экспроприация домов тибетцев. Зачастую китайцы въезжали в отобранные у тибетцев дома и начинали закреплять свой контроль над территорией, которую они намеревались использовать.

5. В 1960 году Международная комиссия юристов в своем докладе, озаглавленном "Тибет и Китайская Народная Республика", рассмотрела, в частности, положение в области прав на жилище в Тибете. В нижеследующих цитатах вкратце излагается положение в 1960 году и содержится ответ на частые заявления относительно того, что Китай занимается "развитием" Тибета и тем самым несет в тибетское общество позитивные перемены:

"Крупное жилищное строительство в Лхасе ведется довольно широко. Многие тибетцы из Лхасы были переселены, а в Потале и Норбулингке проживают китайцы. Это само по себе свидетельствует о значительном притоке китайцев, поскольку все они являются главным образом служащими, а повышение вдвое темпов жилищного строительства в Лхасе в то время, когда оттуда изгоняют или переселяют тибетцев, является четким показателем того, что потребности в жилье в Лхасе обусловлены ростом китайского населения. Таким образом, вряд ли можно рассматривать такое лихорадочное строительство как улучшение условий жизни тибетского народа".

Через более чем три десятилетия, истекших со времени, к которому относится эта цитата, условия жизни тибетцев, включая положение в области прав на жилище, еще более ухудшились.

#### Современное состояние вопроса о правах на жилище в Тибете

6. По мнению международной коалиции "Хабитат", права на жилище тибетцев, проживающих в Тибете, систематически нарушаются китайским правительством и его органами. Нарушение прав на жилище носит не единичный характер, а является результатом проведения политики и принятия законов, которые направлены на всестороннюю дискриминацию тибетского народа. Это можно подтвердить следующими данными.

7. Во многих городских районах в Тибете можно заметить резкий контраст между новыми, относительно благоустроенными кварталами проживания китайских иммигрантов и поселенцев и убогими традиционными жилищами сегрегированного сектора проживания тибетцев. Если наличие туалетов, водопровода и электричества в домах китайцев является обычным делом, то подавляющее большинство тибетских домов в городских районах не имеют туалетов и водопровода. В некоторых домах тибетцев есть электричество, однако его подача зачастую связана с избирательным рационированием, что почти однозначно затрагивает тибетские кварталы городов.

8. В сельских районах тибетские дома и деревни систематически испытывают недостаток водо- и электроснабжения, причем эти услуги предоставляются только китайским государственным учреждениям, поселениям и военным объектам. В последнем докладе (1991 год) говорится, что больницы, школы, электричество и другие коммунальные услуги - все это имеется в центрах проживания китайского населения и вместе с тем зачастую находится довольно далеко от тибетских поселков, что делает эти услуги практически недоступными для большинства тибетцев. Тибетцы, дома которых оказываются около китайских поселков, становятся случайными бенефициариями правительственных программ, которые существуют в их нынешнем государстве только ради китайского населения.

9. В подготовленном в 1991 году австралийской делегацией по правам человека докладе по поводу условий жизни в тибетских деревнях отмечается, что убогий вид тибетских деревень и поселений, таких как Такдзе Дзонг на пути в ганденский монастырь и вокруг Гонкар Дзонг около аэропорта, естественно, вызывает вопросы о состоянии здравоохранения и гигиены в этих общинах.

10. Хотя после захвата Тибета китайцами жилые площади в Лхасе существенно увеличились, тибетцы по-прежнему сталкиваются с систематической дискриминацией в плане распределения, благоустроенности и культурных условий применительно к государственному жилью. Китайским поселенцам предоставление жилья гарантируется по их прибытии в Лхасу. У тибетцев на практике аналогичных прав нет.

11. Тибетцам часто отказывается в праве на свободное передвижение и свободный выбор места жительства (являющихся неотъемлемыми элементами прав на жилище). Если для расселения китайских поселенцев в таких городских центрах, как Лхаса, Чамдо и Шингадзе власти предпринимают значительные усилия, то тибетцам, желающим переехать в эти города, зачастую в поисках работы, они чинят всяческие препятствия. По общему правилу тибетцам исключительно сложно получить разрешение на изменение своего места жительства в пределах Тибета, а значит и воспользоваться результатами тех экономических изменений, которые происходят в Тибете.

12. Жители Лхасы должны постоянно носить с собой удостоверения личности. В ряде сообщений отмечалось, что такая мера на практике применяется только к тибетцам. Многие тибетцы подверглись насильственной высылке. Например, 21 марта 1989 года все тибетцы, не имеющие видов на жительство, были насильственно вывезены из Лхасы. О выселении китайских поселенцев, не имеющих видов на жительство, таких сообщений не поступало.

13. До 10 процентов сохранившихся традиционных каменных двухэтажных домов тибетцев, многим из которых более 200 лет, было разрушено китайскими властями в первом полугодии 1991 года при осуществлении плана прокладки новых улиц в старом городе. Пять крупных земельных участков к северу и востоку от священного храма Ёкханг было расчищено с целью заменить традиционные дома и улицы тибетской части города широкими прямыми и легко доступными дорогами, которые будут использоваться китайцами и их вооруженными силами. Эти акты разрушений привели к тому, что свыше 1 300 тибетских семей были насильственно переселены в совершенно другие дома, не соответствующие культурным традициям обычных тибетских жилищ. В свое оправдание китайские власти заявили, что выселение из старых домов производилось потому, что они "не безопасны и не соответствуют санитарным требованиям". О причинах же обветшания тибетских домов и отсутствия государственной помощи для обслуживания, восстановления и обновления этих строений не говорилось. В результате осуществления этой и других программ сноса зданий жилищные права тибетцев, включая право не подвергаться произвольному или насильственному выселению из собственного дома, несомненно, были нарушены. Власти не консультировались с выселяемыми, не соблюли надлежащий период предупреждения, не выплатили положенной компенсации, не обсуждали с ними варианты переселения и другие компоненты жилищных прав.

14. По состоянию на середину мая 1990 года не менее полутора тысяч тибетцев из района Баркор жили во временных строениях за городской чертой в ожидании переселения в построенные китайцами дома. Усилия по перестройке района Лхасы Баркор, предпринимавшиеся после широкомасштабной кампании повального сноса тибетских строений, усилили подозрения в отношении того, что в китайском подходе к планированию городов и проведению политики строительства жилья на Тибете в настоящее время преобладает элемент регулирования плотности заселения.

15. Тибетская часть Лхасы составляет в настоящее время не более 2% от общей площади города, состоящего главным образом из современных китайских коммерческих зданий и жилой застройки. Хотя по официальным данным китайцы составляют только 40% населения Лхасы, сокращение размера тибетского квартала дает графическое подтверждение заявлениям тибетцев о том, что китайские поселенцы составляют в настоящее время в городе большинство. В генеральном плане развития Лхасы до 2000 года тибетский квартал вообще отсутствует, что вызывает дополнительные опасения в отношении того, что китайские власти намереваются полностью превратить тибетскую столицу в китайский город.

16. Еще одним аспектом нарушения жилищных прав стало чрезмерное штрафование тибетцев за то, что в их домах проживали лица без разрешения. На тибетцев также налагались штрафы за строительство неразрешенных комнат; зачастую это делалось и в тех случаях, когда такие дополнительные комнаты не предназначались для проживания. В сообщениях утверждается, что некоторые семьи на этом основании подвергались штрафу до 600 юаней, что составляет годовую арендную плату или восьмимесячную заработную плату неквалифицированного рабочего. Дома тибетцев подвергались периодическим, а иногда и ежедневным обыскам со стороны китайских властей; поступило много сообщений о том, что жильцы подвергались преследованиям со стороны полиции. Такие явления необходимо рассмотреть в свете права на частную жизнь и неприкосновенность жилища.

17. Совершенно ясно, что в новых китайских проектах жилищного строительства в качестве приоритетной цели выступал социальный контроль. Вместо традиционных тибетских построек, состоящих из обнесенного стеной двора, окруженного двухэтажными жильными домами, строились низкого качества ухудшенные варианты традиционных домов с тибетскими фасадами, но в то же время дешевые и не соответствующие культурным требованиям; ввиду низкокачественного выполнения работ дома без традиционных толстых стен оказались непригодными для холодного климата Тибета. Исчезают извилистые лабиринты небольших улочек, которые были характерны для Лхасы до китайского вторжения. Во дворы теперь можно попасть только через охраняемые калитки, которые вечером закрываются.

18. Опираясь на имеющуюся информацию, Международная коалиция "Хабитат" пришла к выводу, что право на достойное жилище, широко признанное среди норм международного права, регулирующих права человека, и закрепленное в договорах, которые были ратифицированы правительством Китая, систематически и широкомасштабно нарушается Китаем на оккупированной территории Тибета. Такой вывод подтверждается следующими действиями и политикой китайцев в отношении тибетского народа в плане жилищных прав:

- a) расовая дискриминация в жилищной сфере;
- b) намеренное непредоставление жизненно важных услуг;
- c) избирательное финансирование жилищного строительства, несоразмерно в пользу китайских поселенцев;
- d) незаконная экспроприация домов и имущества без компенсации;
- e) снос домов;
- f) насильственное выселение из жилищ;

- g) безосновательное наложение несправедливых и чрезмерных штрафов;
- h) незаконные обыски домов;
- i) лишение проживающих каких-либо возможностей распоряжаться своим жилищем; и
- j) общее снижение жилищных и жизненных условий тибетцев.

Международная коалиция "Хабитат" настоятельно призывает правительство Китая полностью уважать жилищные права тибетского народа.

\* \* \*

4. Международное братство примирения: "Нарушения прав человека в Тибете: социально-культурный аспект"

1. Цель настоящей записки состоит в том, чтобы подробнее рассказать о непрекращающихся репрессиях, о которых сообщается в ежегодных докладах Специальных докладчиков. Скорее даже мы хотели бы представить эти репрессии и нарушения прав человека в более широком социально-политическом аспекте и обрисовать опасность для самой самобытности тибетцев как народа и как самостоятельной культуры.

2. Хотя речь пойдет о текущем положении, было бы целесообразно сказать несколько слов о развитии ситуации в Тибете в историческом плане:

a) 1950-1959 годы: период от вторжения китайских войск в Тибет до отъезда в Индию далай-ламы и около 100 000 тибетцев, в том числе многих наиболее прогрессивных монахов и учителей.

b) 1959-1965 годы: в 1959 году далай-лама, понимая, что он больше не может защитить народ своим присутствием, уезжает в Индию. Затем следует период "демократических реформ", в течение которого происходит широкомасштабное разрушение монастырей; монахов и монахинь насильно заставляют вернуться к светской жизни. Социально-экономическая политика навязывается центральными органами власти Китая без учета местных условий. Проводится экологически вредная политика, приведшая к повсеместному голоду. В 1965 году создается Тибетский автономный район. ТАР представляет собой область, исторически относящуюся к центральной части Тибета. Другие области преимущественного проживания тибетцев присоединяются к сопредельным китайским провинциям.

c) 1965-1976 годы: в Китае и Тибете происходит "культурная революция".

d) 1980-1986 годы: начало периода социально-экономической либерализации, основное внимание в ходе которого уделяется экономическому развитию. Китайцы из других областей приезжают (или направляются) в Тибет в поисках возможностей для экономической деятельности. В этот период возникают проблемы экономического господства нетибетцев над тибетцами, однако в политическом плане наблюдаются некоторые улучшения.

e) 1987-1991 годы: наступление "консервативных" сил, характеризующееся нападками на религию в Тибете. Усиливается идеологическая пропаганда с критикой "буржуазной либерализации" в Тибете. В марте 1989 года Пекин вводит

чрезвычайное положение. Хотя в мае 1990 года чрезвычайное положение было отменено, военные пытаются усилить свою политику в области культуры, религии, образования, безопасности и управления, несмотря на то, что они были не способны улучшить социально-экономические условия жизни тибетского народа.

3. Политика подавления в отношении религии принимала различные формы, главным образом в зависимости от географических факторов. В отдаленных сельских районах социально-политический контроль был менее жестким, чем в Лхасе и других центрах. В анализе политики подавления в отношении религии можно выделить два аспекта: политика в отношении монастырей, монахов и монахинь и политика в отношении простого народа.

4. Исторически монастыри в Тибете являлись средоточием политических, культурных и религиозных ценностей. В монастырях преподавались литература, искусство, драма и музыка. Это были национальные школы - система образования от начального до высшего, в рамках которой особое внимание уделялось философии, метафизике, логике, а также медицине и астрологии. С образом монаха ассоциировалось духовное развитие и человеческое счастье. Исторически некоторые монастыри, особенно в окрестностях Лхасы, пользовались политическим влиянием и обладали большими земельными наделами. Таким образом, монастырская система рассматривалась китайцами как основной оплот "старой системы", и в период 1959-1965 годов в ходе "демократической реформы", а также на этапе наивысшего насилия в осуществлении "культурной революции" в 1965-1973 годах она была в значительной степени разрушена.

5. В 1980 году Ху Яобан, являвшийся тогда генеральным секретарем коммунистической партии, посетил Тибет и публично признал, что разрушение монастырей является отчасти результатом китайской политики в этом районе. После этого в 1982 году в Китае была принята новая конституция, которая охраняет "правомерную религиозную деятельность" и запрещает государству "заставлять кого-либо верить или не верить". В период 1980-1987 годов наблюдалось медленное и строго контролируемое возрождение монастырской системы. Простой народ и монахи совместными усилиями пытались восстановить разрушенные монастыри и храмы. Были возвращены некоторые предметы религиозного искусства и изданы некоторые религиозные книги. Это возрождение происходило под неослабным контролем отдела по делам религии, являющегося основным органом правительства по проведению религиозной политики в Китае и в Тибете. Сами же монастыри находятся под контролем созданных китайцами "комитетов демократического управления", заменивших исторически сложившуюся монастырскую иерархию во главе с настоятелем.

6. Однако это возрождение религиозной деятельности по-прежнему далеко не соответствовало международно признанным нормам. В этой связи в 1985 году Международное движение за примирение стало поднимать эти проблемы в Комиссии по правам человека и вместе с тем предложило ей просить Центр Организации Объединенных Наций по правам человека предоставить китайскому правительству консультативные услуги в целях выработки политики и практики в Тибете, которые бы позволили выйти на уровень международных норм. К сожалению, каких-либо мер Комиссия в этот период не приняла, а, как мы теперь понимаем, это был период относительной либеральной политики, когда такие консультативные услуги, вероятно, были бы приняты.

7. С наступлением военно-консервативных сил отношение к религии ужесточилось. Монахи и монахини были изгнаны из своих монастырей или арестованы и содержались в тюрьмах без суда. Из-за нехватки квалифицированных

учителей (многие из которых были убиты или бежали в Индию) монастыри были не в состоянии выполнять ту культурную и моральную роль, которую они играли в прошлом. Особый трагизм ситуации придавало то, что взамен монастырской системы образования никакой светской системы создано не было. Действующая светская система образования главным образом предназначена для китайцев, проживающих на Тибете, а тибетская культура рассматривается как фольклор, не имеющий особого значения в современном обществе. Никаких альтернативных светских или приемлемых гражданских ценностей не прививается. Таким образом, существует реальная опасность морального разложения, особенно среди молодежи.

8. Ведущую роль в защите прав человека в Тибете играли монахи и монахини. Начиная с сентября 1987 года они были зачинщиками практически всех ненасильственных демонстраций в Лхасе, и с их деревянных прессов сходили некоторые из наиболее важных образчиков независимой литературы. Тысячи простых тибетцев выходили вместе с ними на крупные демонстрации, подтверждая тот факт, что инициаторами движения за права человека являются как монахи, так и простые общины. Чем сплоченней становилось после осени 1987 года движение за права человека, тем более настойчиво правительство пыталось искоренять все проявления национального самосознания тибетцев.

9. Часто говорят, что свобода религии в Тибете заключается в свободе простого народа осуществлять самые разнообразные ритуальные обряды и что ограничения направлены на деятельность монахов и монахинь. Однако ограничения, налагаемые на простых людей, т.е. подавляющее большинство тибетцев, подрывают саму основу тибетской культуры. Для тибетской религии характерна широкая гамма обрядов, которые исполняются в разных формах, на разных уровнях и по самым различным поводам. Для яркого и захватывающего исполнения этих обрядов необходима мудрость и умелое руководство. В противном случае обряды и ритуалы могут быть низведены до уровня простого суеверия. Образованные ламы воплощают в себе такую мудрость и умелое руководство. Препятствуя подлинной передаче знаний, китайцы подрывают основу духовной мудрости и энергии тибетцев, без которых традиционная система утратит свою яркость и силу.

10. В настоящее время преподавание, или иными словами анализ религиозных текстов, за пределами культовых заведений запрещено. Однако традиционно тибетцы знакомились с этими учениями в своих домах и общественных местах, помимо монастырей. Без тщательной и детальной подготовки для глубинного проникновения в существо обряда, которую могут обеспечить опытные учителя, обычные религиозные ритуалы, например, исполнение мантр (священных слов или звуков), обход религиозных памятников, прострация и вращение молитвенных колес может просто превратиться в бессмысленное повторение каких-то действий. Рождение ребенка, свадьба и смерть в тибетском обществе традиционно сопровождалась определенными обрядами, которые исполняли монахи. Считалось, что такие обряды важны для будущего состояния их участников. Есть реальная опасность того, что для простых людей сами религиозные обряды и символы сохранятся, однако утратят свое содержание. Вследствие этого тибетцы будут производить впечатление отсталых, суеверных людей, поклоняющихся символам унаследованной веры, которые утратили свое значение.

11. Для появления живой религиозной традиции, удовлетворения потребностей быстро меняющегося мира нужна свобода, свобода обсуждать, сомневаться, искать новые подходы к решению жизненно важных вопросов. Религиозная свобода может существовать только рядом со свободой выражения своего мнения, свободой публиковать его, свободой собираться и обсуждать широкий круг возможных вариантов будущего.

12. Как движение, построенное на духовных началах, Международное братство примирения убеждено в необходимости свободы, с тем чтобы глубинные истины религиозных традиций проявились в полную силу. Мы считаем, что от такой свободы выиграют все. Комиссия по правам человека обязана помогать всем государствам в построении такого мирового сообщества в духе диалога, познания идей, понимания и сотрудничества.

\* \* \*

5. Международная лига прав человека: "Нарушения прав человека в Тибете"

Введение

1. В настоящем документе Международная лига прав человека делится некоторыми своими тревогами в связи с положением в области прав человека в Тибете, уделяя особое внимание недавним случаям произвольных арестов и задержаний, применения насилия против мирных демонстрантов, пыткам и другим видам грубого обращения с заключенными, а также принудительной стерилизации и абортam.

История вопроса

2. После семилетнего периода либерализации, начавшегося в 1980 году, положение в области прав человека на Тибете значительно ухудшилось после того, как китайские власти начали подавлять с сентября 1987 года выступления за национальную независимость. В ответ на возродившееся движение за независимость руководители Китайской Народной Республики (КНР) начали проводить, по словам одного китайского чиновника, политику "беспощадного подавления".

3. В ходе нескольких демонстраций в защиту независимости, проходивших в 1987, 1988 и 1989 годах, в Лхасе - столице Тибетского автономного района (ТАР), десятки демонстрантов были убиты силами безопасности. В ряде случаев жертвами оказались абсолютно мирные демонстранты, которые были убиты без какого-либо предупреждения или провокации с их стороны. В марте 1989 года войска народной вооруженной полиции, как сообщалось, без предупреждения стреляли по безоружным демонстрантам, а в последующие периоды больших волнений - по прохожим и местным жителям. Во время этих инцидентов, по неофициальным оценкам, было убито от 70 до 150 тибетцев. Независимого судебного расследования этих убийств не проводилось, а выводы какого-либо официального следствия, которое могло иметь место, не публиковались.

4. 8 марта 1989 года после трех дней демонстраций протеста против правления китайцев в Тибете в Лхасе и прилегающих областях было введено чрезвычайное положение. В качестве официального обоснования введения чрезвычайного положения выступало "сохранение единства отчизны, обеспечение безопасности граждан и личного имущества и защиты государственного имущества от посягательств". Сразу же после введения чрезвычайного положения, по некоторым оценкам, в Лхасе было арестовано более 1 000 человек.

5. Хотя в ночь на 30 апреля 1990 года чрезвычайное положение было отменено, китайские власти продолжали принимать жесткие меры для подавления деятельности их противников в Тибете, включая:

- a) произвольные аресты и задержание примерно 100-200 тибетцев, в том числе детей, буддистских монахов, монахинь и простых людей;
- b) пытки и другие виды жестокого обращения с тибетцами, арестованными по политическим мотивам;
- c) предание суду и вынесение приговоров некоторым лицам в рамках таких процессов, которые совершенно не соответствовали международным требованиям соблюдения законности, и осуждение большого числа лиц к лишению свободы на длительные сроки без предъявления обвинения и суда за их выступления в защиту независимости Тибета; и
- d) цензуру средств информации; ограничение на общение тибетцев, включая общение с иностранцами; и отказ в доступе к информации из независимых источников.

#### Произвольные аресты и задержания

##### A. Аресты и задержания за ненасильственные действия

6. По некоторым данным, с сентября 1987 года было арестовано от трех до четырех тысяч сторонников Национального возрождения Тибета. Многие политические заключенные в Тибете содержатся в тюрьмах за их выступления за независимость Тибета от Китая или за их заявления о преданности далай ламе. Большинство арестованных, обвинения в отношении которых были опубликованы китайским правительством, были задержаны за ненасильственные действия в поддержку независимости Тибета, например за "раскольническую деятельность", "распространение контрреволюционной пропаганды" или участие в "подпольных реакционных организациях". Лицам, обвиняемым в совершении таких преступлений, были назначены самые продолжительные - до 19 лет - сроки тюремного заключения за чисто политические правонарушения.

#### Демонстранты

7. Многие другие были арестованы за участие в демонстрациях в поддержку независимости. 17 апреля 1991 года официальное Новое агентство новостей Китая (Синьхуа) сообщило, что в ходе демонстраций в поддержку независимости в период с 1987 года в Тибете было арестовано 1 025 человек. Из них, сообщило агентство, 807 человек было освобождено "в течение предусмотренного законом срока содержания под стражей", а 218 либо получили приговоры суда, либо были "отправлены на перевоспитание с помощью труда" в порядке административной санкции (см. пункты 24 и 25). По неофициальным данным, число арестов было как минимум в два раза больше объявленных официальных цифр.

8. Хотя некоторые из арестованных обвинялись в совершении насильственных действий против сил безопасности или государственной собственности, многие из них были задержаны исключительно за участие в мирных демонстрациях. Кроме того, ряд заявлений относительно применения протестующими тибетцами огнестрельного оружия, видимо, не имеют под собой оснований. Например, заявления китайского правительства, обвиняющего тибетцев в применении оружия в ходе демонстраций 5 и 6 марта 1989 года, противоречат данным из независимых источников. В январе 1988 года китайское правительство сообщило Специальному докладчику Организации Объединенных Наций по суммарным и произвольным казням о том, что в ходе демонстрации 1 октября 1987 года "некоторые демонстранты выхватывали оружие у сотрудников безопасности и стреляли по толпе...

В результате этого было убито шесть человек... Офицеры государственной безопасности... не стреляли и со своей стороны не нападали". Однако по сообщениям свидетелей, оружие было только у полицейских, и демонстрантов убивали они. Первоначальные обвинения КНР в марте 1988 года косвенным путем были сняты. Выступая в Комиссии по правам человека, китайский представитель заявил, что "около 11 час. полицейские были вынуждены... стрелять в воздух... От пулевых ранений погибло три человека".

#### Последние случаи задержания

9. Аресты тибетцев за их участие в мирных демонстрациях и других ненасильственных политических акциях продолжают. Было сообщено, что в августе-сентябре 1991 года было проведено около десяти акций протеста, и за участие в них без применения насилия было арестовано не менее 28 человек. Например, 4 августа 1991 года монах из Серы Келсан Фуньцог был арестован при раздаче листовок на аллее, которая окружает главный храм Лхасы; в листовках содержались призывы к независимости Тибета и защите прав человека тибетцев. 18 августа 1991 года пять монахинь из монастыря Чубсан, которые участвовали в демонстрации около храма, были арестованы. По имеющимся сведениям, монахини Цультрим Санмо 22-х лет из Мельдро Гиама, Нгаван Юдронь 23-х лет из Тоелуня, Нгаван Цетень из Ньетхана, Гяльцень Нгодруп 24-х лет из Пхункхана Лхаса и Гяльцень Дамчу 22-х лет из Пеньпо Лхуньдруп или Пеньпо Пхондо с октября 1991 года содержатся в тюрьме Гуца. 4 сентября 1991 года двое монахов и четверо монахинь провели около храма демонстрацию; двое монахов, возглавлявших демонстрацию, несли тибетский национальный флаг. Монахиням удалось избежать ареста, а монахи (Пхуньцок Церин 22-х лет и Пхуньцок Самтень 23-х или 24-х лет) были арестованы сотрудниками управления государственной безопасности. 10 сентября 1991 года шесть монахов из монастыря Дрепун в возрасте от 16 до 19 лет провели в Лхасе демонстрацию, на которой они несли тибетский флаг. Офицеры государственной безопасности арестовали на месте двух демонстрантов и, по сообщениям, еще четыре человека были арестованы тем же вечером. Шесть монахов из монастыря Дрепун подверглись задержанию за их участие в демонстрации в Лхасе 14 сентября 1991 года, и пять монахов были арестованы за их участие в демонстрации на площади Баркор 27 сентября 1991 года. Как описывается ниже (см. пункты 28-32) при проведении некоторых из этих арестов сотрудники органов государственной безопасности применяли крайнее насилие.

#### В. Юридические основания для произвольных арестов и задержаний

10. Каких-либо официальных заявлений о предъявлении обвинений большинству тибетцев, арестованных в ходе демонстраций и за участие в других политических акциях, не поступало, и многие лица находятся под стражей, не имея возможности совершить какие-либо процессуальные действия в рамках официального уголовного процесса (см. пункты 24 и 25). Однако многие из содержащихся под стражей лиц, по всей видимости, были арестованы в соответствии с положениями уголовного кодекса Китая 1980 года, который применяется как на всей территории КНР, так и в ТАР, и является юридическим основанием для задержания лиц за осуществление защищаемых в международном масштабе прав на свободу выражения и ассоциаций; примером этому являются положения, предусматривающие "контрреволюционные" преступления. По сообщениям бывших заключенных относительно вопросов, которые задают следователи, эти люди, похоже, обвиняются в совершении одного или нескольких из следующих противозаконных актов: а) "печатание листовок"; б) "создание контрреволюционных организаций"; с) "шпионаж/передача информации врагу"; d) "критика партии в разговорах с иностранцами"; е) "поощрение реакционного пения"; f) "вывешивание тибетского флага/участие

в демонстрациях"; г) "нанесение ущерба имуществу в ходе демонстрации". Многие из этих обвинений были предъявлены участникам демонстраций, а некоторые - другим лицам на основании их личных высказываний, например в беседах или в личной переписке, относительно политических вопросов или задержания других людей. Такие высказывания могут быть наказуемы на основании положений уголовного кодекса как "контрреволюционная пропаганда и агитация".

11. В уголовно-процессуальных нормах КНР содержатся многочисленные положения, которые нарушают международные нормы проведения справедливого судебного процесса. Кроме того, предоставляемые законом процессуальные средства защиты на практике часто не соблюдаются. В Тибете такие нарушения внутренних правовых гарантий выступают в трех основных формах: а) злоупотребление средствами защиты, предоставляемыми в рамках официального уголовного процесса; б) приостановление действия некоторых из этих средств защиты на период чрезвычайного положения; и с) подрыв средств процессуальной защиты путем применения административных "неуголовных" санкций.

#### Аресты и превентивные задержания

12. В соответствии с законом об арестах и задержаниях 1979 года и уголовно-процессуальным кодексом 1980 года органы государственной безопасности могут задерживать подозреваемых в совершении уголовных преступлений в превентивном порядке на срок до 10 дней. При таком задержании сотрудники органов государственной безопасности должны предъявить ордер и в течение 24 часов уведомить семью или сообщить по месту работы задержанного о причинах задержания и месте его нахождения. Однако закон разрешает властям по их усмотрению не делать такого уведомления в тех случаях, когда "уведомление могло бы создать препятствия для следствия или когда его сделать невозможно". Согласно закону, задержанный должен быть освобожден через 10 дней, если только орган государственной безопасности не получит официального разрешения на арест от прокуратуры, и в этом случае он может официально арестовать подозреваемого, предъявив ему ордер на арест.

13. Подавляющее большинство тибетцев, задержанных по политическим мотивам начиная с 1987 года, содержались под стражей от семи недель до девяти месяцев, а затем были отпущены на свободу без предъявления обвинения. В большинстве случаев в Тибете семьи уведомлялись лишь через много месяцев после ареста их родственника, а часто вообще не получали каких-либо уведомлений.

#### Досудебное задержание на период следствия

14. Согласно закону, подозреваемый должен находиться под стражей не более шести месяцев от момента официального ареста до начала открытого разбирательства. Однако китайский закон допускает целый ряд возможностей продления этого срока, причем в ряде случаев на неопределенный период и по усмотрению самих следственных органов (например, в случае особо "сложных" дел или необходимости в ходе расследования преодолевать значительные расстояния).

#### Несправедливые судебные разбирательства

15. Хотя многим тибетцам, задержанным по политическим мотивам, не было предъявлено официальных обвинений и уголовных судебных разбирательств в их отношении не проводилось, в период с августа 1989 года китайские власти провели ряд судебных процессов над тибетскими политическими заключенными. Этим лицам было отказано в правах на справедливое судебное разбирательство, пользующихся международным признанием. Не было случая, чтобы какой-либо тибетец, обвиняемый в совершении политических преступлений, был оправдан.

#### А. Право на пользование услугами адвоката

16. Согласно китайскому законодательству, право быть представленным адвокатом или другим полномочным лицом предоставляется в последнюю минуту - за неделю, а в ряде случаев и за меньший срок до начала публичного слушания дела. К этому моменту обвинение уже имело достаточно времени для материалов против подозреваемого; как правило, вердикт по сути является предрешенным; и роль представителя обвиняемого обычно сводится к обсуждению смягчающих обстоятельств, которые позволили бы уменьшить приговор.

17. Тибетцы в любом случае не имеют права на независимого адвоката. Практически все адвокаты, занимающиеся в Тибете уголовными делами, как и во всей КНР, работают в государственных консультациях и могут проявлять особую независимость от государственной политики при рассмотрении политических дел.

#### В. Соблюдение законности в ходе судебных разбирательств

18. В китайском праве отсутствует презумпция невиновности. Этот принцип, который закреплен во Всеобщей декларации прав человека (статья 11 (1)) и других договорах по правам человека, в конституции КНР 1982 года и уголовном законодательстве отсутствует, хотя это и не означает, что он не признается юристами и сотрудниками правоохранительных органов КНР. Полиция, прокуратура и суды в Тибете, по-видимому, разделяют общепризнанную точку зрения о том, что лицо не должно содержаться под стражей, если оно невиновно.

#### "Открытые" разбирательства

19. Согласно китайской конституции и уголовно-процессуальному кодексу, подозреваемые в совершении уголовных преступлений лица имеют право на "открытое разбирательство". Однако в праве и на практике юридические гарантии проведения открытого процесса в значительной степени не соответствуют нормам, установленным международным правом. В кодексе предусматривается целый ряд исключений в плане гарантии проведения открытого процесса, которые можно легко использовать для того, чтобы не допустить ознакомления общественности с политически важными делами. На практике многие разбирательства проходят за закрытыми дверями. Кроме того, когда заседания не являются закрытыми, присутствие на них обычно ограничивается специально отобранной для этого аудиторией; иностранным наблюдателям присутствовать там не разрешается.

#### Процедуры, применяемые при чрезвычайном положении

20. В период чрезвычайного положения в Тибете китайские власти ввели ограничения на обычные судебные процедуры. Во втором указе о чрезвычайном положении, который был издан в марте 1989 года, судебным органам предписывалось "проводить расследование преступлений как можно скорее ... и назначать [по таким делам] суровые наказания". Они должны были "рассматривать дела без промедления" в соответствии с законом КНР 1983 года, допускающим суммарное производство по делам тех лиц, которые "серьезно угрожают государственной безопасности". Этот закон сокращает различные сроки предъявления обвинительного заключения, повесток и уведомлений, в результате чего оказалось, что и без того короткий семидневный срок предварительного уведомления адвоката защиты о начале процесса может быть сокращен до одного дня. В нем также предусматривается сокращенный срок подачи апелляции на смертные приговоры - с десяти до трех дней.

### Практика вынесения приговоров

21. Согласно ряду неофициальных сообщений, были случаи ужесточения приговоров заключенным во время их нахождения в тюрьме. По праву КНР, приговоры заключенным, как правило, могут быть усилены только в том случае, если в период отбывания срока совершаются или раскрываются новые преступления, и то лишь после официального предъявления обвинения и суда в соответствии с нормами уголовно-процессуального кодекса. Какой-либо информации о том, какая процедура была фактически использована применительно к сообщенным делам, не имеется. К их числу относятся дела шести заключенных, которые 20 мая 1991 года заявили политический протест в тюрьме Сангип. По имеющимся сведениям, приговоры пяти из этих заключенных (Ванду, Лхакпа, Пхурбу, Соньам Дорцзе и Пхурбу Церин) были увеличены с двух или трех до семи лет каждому. Приговор шестому заключенному Теньдару Пхуньцогу, который, как сообщается, представил петицию во время протеста, был увеличен с трех до девяти лет. В 1989 и 1990 годах приговоры двум заключенным в тюрьме Драпчи - Таньяку Цзгме Цзанпо и Лхуньдрупуну Келденю, как сообщалось, были увеличены соответственно с 12 до 19 лет и с трех до девяти лет за "выкрикивание лозунгов" в тюрьме.

22. В ряде дел одним из факторов вынесения смертных приговоров обвиняемым была деятельность в защиту независимости. Двое тибетцев были казнены 24 сентября 1987 года вскоре после массового вынесения приговоров. Хотя правительство заявило, что они были обычными убийцами, многие тибетцы считают, что они были политическими активистами, казненными в ответ на объявление далай-ламой в Вашингтоне за три дня до этого "мирного плана из пяти пунктов". Двое других заключенных - Мигмар Тасхи и Дава - были казнены 17 мая 1990 года, согласно опубликованным официальным отчетам, за организацию побега из тюрьмы и за "сопротивление реформам". Однако в обвинительном заключении прокурора, которое не публиковалось, подчеркивалась политическая деятельность обвиняемых, и говорилось, что они занимались в тюрьме деятельностью в защиту независимости. Никакого побега или попытки побега не было, и, таким образом, получается, что казнены они были за совершение политических преступлений. Еще один подозреваемый заговорщик - Джуньдуп Церин - был приговорен к смертной казни с двухлетней отсрочкой.

### Независимость судов

23. Назначение суровых приговоров за преступления на основании ненасильственной политической деятельности, например за "контрреволюционные" преступления, является одним из показателей характерной для отправления правосудия в КНР проблемы, которая особенно заметно проявляется на примере политических дел - отсутствие независимости судебной власти от диктата коммунистической партии Китая. Хотя в конституции КНР записано, что суды свободны от вмешательства со стороны "административных органов, государственных организаций и отдельных лиц", ни одна из этих категорий не может быть истолкована как включающая коммунистическую партию. Многие сотрудники судебных органов являются членами партии, и в этой связи их деятельность подчиняется партийной дисциплине. В сообщениях говорится, что партийные политико-правовые комитеты, как правило состоящие из старшего судьи местного народного суда, представителя органов государственной безопасности и прокуратуры, вместе с партийными секретарями на местах заранее определяют исход процессов по делам, представляющим политический интерес. Несмотря на определенный прогресс, которого удалось добиться в течение последнего десятилетия в плане отстранения партии от процесса принятия решений по обычным уголовным делам, "контрреволюционные" и другие политические дела обычно решаются при закрытых дверях партийными комитетами еще до начала самого процесса.

### Применение административных санкций

24. Помимо официального процесса ареста, следствия и суда, согласно уголовному кодексу и уголовно-процессуальному кодексу, в распоряжении китайских властей имеется сложная параллельная система административного задержания, следствия и наложения санкции. Главным компонентом этой системы является "реабилитация" или "перевоспитание" трудом (laodong jiaoyang). Эту санкцию следует отличать от "реформирования с помощью труда", которая применяется к лицам, приговоренным в ходе официального уголовного процесса. Нормы, регулирующие "реабилитацию трудом", позволяют назначать в виде санкции до трех лет трудовых лагерей (которые могут быть продлены еще на один год) в ходе сугубо административного процесса, на котором главную роль играют органы государственной безопасности, без какого-либо открытого слушания, права пользоваться услугами адвоката и при неограниченных сроках проведения расследования. Действующее законодательство позволяет применять эту санкцию в отношении "контрреволюционеров и выступающих против социализма реакционеров, которые в силу незначительности совершенных ими преступлений не привлекаются к уголовной ответственности ...".

25. По сообщениям официальных китайских источников, в период с сентября 1987 года по сентябрь 1991 года "перевоспитание трудом" было назначено без суда 97 тибетцам, в том числе многим молодым монахиням. Некоторым задержанным было назначено административное задержание на срок до трех лет без предъявления обвинений или суда за мирные выступления за независимость Тибета.

### Нарушения физической неприкосновенности

#### А. Насилие во время арестов

26. Хотя сообщений относительно использования огнестрельного оружия для подавления демонстраций в период после введения чрезвычайного положения поступило немного, в последние месяцы офицеры безопасности в Лхасе, по имеющимся данным, в ряде случаев во время арестов протестующих применяли ножи. В частности, сообщалось о нанесении 26 мая 1991 года во время демонстрации в Лхасе ножевых ранений Кунькхябу, известному также как Лобсан Топчу, и убийстве 6 июля 1991 года Пасан Церина во время неофициального празднования дня рождения далай-ламы.

27. Насилие, по сообщениям, применялось против многих участников демонстраций за независимость, организованных в августе и сентябре 1991 года (см. пункты 6-11). Один из свидетелей демонстрации в Лхасе 14 августа (см. пункт 9) сообщил следующее: "Руки [монаха и монахини, которые были арестованы] были полностью закручены за спину, а их головы касались коленей. Их доставили в участок народной вооруженной полиции в том конце [площади Баркор], где расположена резиденция панчен-ламы. После их доставки туда все они подверглись нападению семи сотрудников народной вооруженной полиции. Больше всех пострадала монахиня, которую избивали до тех пор, пока она не потеряла сознание. Сотрудники народной вооруженной полиции, которые были китайцами, били их кулаками, применяли приемы боевого искусства и наносили удары ногами. Состояние монаха было плохое, но несколько лучше, чем состояние монахини". По сообщениям тибетцев, находящихся в изгнании, монах был из монастыря Сера, а монахиня - Пхуньцог Цеян - из монастыря Мичунри. Хотя аналогичные меры применялись для подавления демонстрантов во время волнений в 1988 году, это - первое сообщение об их применении в общественном месте во время мирной акции.

28. Во время демонстрации 10 сентября 1991 года в Лхасе, в которой участвовало шесть монахов (см. пункт 9), одному монаху, который был арестован на месте, по сообщениям, во время ареста были нанесены незначительные ножевые ранения на лице, а другой был ранен ножом в спину. Свидетели из числа тибетцев заявили, что офицеры сил государственной безопасности "пытались ранить монахов своими ножами".

29. Шестеро монахов из монастыря Дрепун, которые 14 сентября 1991 года организовали в Лхасе демонстрацию за независимость Тибета, по сообщениям, были жестоко избиты во время их ареста сотрудниками управления государственной безопасности. По некоторым данным, монахи также получили ножевые ранения. Согласно одному сообщению из Лхасы, "двое [монахов] получили серьезные ранения на всем теле и на лице". Согласно другому сообщению, "у одного монаха на лице был глубокий порез, из которого шла кровь". Через неделю после ареста этих шести монахов неофициальные источники сообщили, что 17 сентября один из них умер от головных ранений в тюрьме Гутса.

30. 27 сентября 1991 года десятки сотрудников государственной безопасности, по сообщениям, арестовали пять монахов, проводивших демонстрацию на площади Баркор. Согласно одному сообщению, монахов "всячески избивали, истязали, а затем посадили в транспортную машину".

#### В. Пытки и другие виды грубого обращения с задержанными

31. Пытки запрещены в КНР законом, причем эта страна также является участником Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания. Тем не менее поступают многочисленные сообщения о пытках и других видах грубого обращения с тибетцами, арестованными по политическим мотивам. Особое распространение, по всей видимости, получили пытки и другие виды жестокого обращения в тех случаях, когда заключенные содержатся по нескольку недель или месяцев без суда, а также в период до предъявления официальных обвинений против лиц, привлекаемых к уголовной ответственности. В обоих случаях насилие является неотъемлемой частью процесса допрашивания.

32. По сообщениям, тибетцы подвергаются также пыткам и другим видам физических оскорблений за их ненасильственное поведение в тюрьме, например за декламирование мантр и выражение протестов против грубого обращения с другими заключенными. Например, двое политических заключенных в тюрьме Драрчи - Лобсан Теньцзын и Теньпа Вандрак, - по сообщениям, были жестоко избиты и помещены в одиночные камеры за то, что 31 марта 1991 года они вручили делегации дипломатов из Соединенных Штатов, которую возглавлял посол Джеймс Лилли, петицию с указанием нарушений прав человека в Тибете. Заключенные, которые выражали протест против грубого обращения с этими двумя заключенными, по сообщениям, 20 апреля 1991 года были жестоко избиты сотрудниками сил безопасности. Следующий протест политических заключенных в Драрчи, по сообщениям, закончился 27 апреля 1991 года жестоким избиением некоторых из них и помещением в одиночные камеры 16 заключенных, включая тех из них, которые были избиты. Один из этих заключенных, Лобсан Цоньдру, тибетский монах, которому более 70 лет, по сообщениям, был избит сотрудниками сил безопасности до потери сознания за его участие в протесте 27 апреля и также был подвергнут "полной изоляции".

33. К числу методов пыток и других видов грубого обращения, о которых часто приходят сообщения, относятся жестокие избиения и применение электрошока. Другие виды пыток и грубого обращения включают подвешивание заключенных за запястья, локти или большие пальцы на несколько часов или даже дней; прижигание заключенных сигаретами; принуждение заключенных стоять в течение многих часов; натравливание на заключенных сторожевых собак. Поступило также несколько сообщений о недобровольном взятии крови у заключенных в Лхасе в ноябре или декабре 1990 года; такая практика, по сообщениям, привела к продолжительной болезни. В феврале 1991 года несколько человек, по сообщениям, продолжали страдать от хронического озноба и после их освобождения из тюрьмы нуждались в долгосрочной госпитализации, по всей видимости, в результате недобровольного взятия крови.

#### Принудительные аборты и стерилизация

34. Хотя проведение национальной политики контроля за рождаемостью в Тибете отличается большим разнообразием, с 1987 года ограничения на количество детей, которое позволено иметь женщинам, на всем Тибете применяются все чаще, в особенности в Лхасе и восточных районах Тибета за пределами ТАР. Согласно полученным из достоверных источников данным, чтобы заставить женщин на Тибете произвести аборт или стерилизацию, используются принудительные меры, в том числе экономические санкции. Китайское правительство отрицало применение принуждения при проведении политики контроля над рождаемостью и до 1990 года твердо заявляло, что в Тибете или других национальных районах центральное правительство никакой политики контроля над рождаемостью не навязывало.

#### А. История вопроса

35. В Тибете, как и во всей Китайской Народной Республике, политика контроля над рождаемостью и степень ее осуществления весьма различны применительно к сельскому и городскому населению и зависят от степени автономии должностных лиц на местах. До середины 1990 года большинство кочевников и крестьян в ТАР не сталкивались с ограничениями в отношении числа детей, которое им позволено иметь. В городских районах Тибета, где проживает больше китайских иммигрантов, похоже, действуют более жесткие ограничения в отношении числа детей, которое позволено иметь тибетским женщинам. По имеющимся данным, большинству тибетских женщин в городских районах позволено иметь трех детей, а тибетским специалистам по общему правилу разрешено иметь двух детей. Китайским женщинам в городских районах Тибета, по имеющимся данным, разрешается иметь только одного ребенка.

36. Несмотря на эти различия, политика "одна семья - один ребенок", которая проводилась во всей КНР, проводилась также и в Тибете с помощью рабочих подразделений и отделений по контролю над рождаемостью, связанных с общинными комитетами, и пропагандировалась с помощью радиокампаний и афиш. В мае 1990 года китайские власти объявили о том, что национальная политика контроля над рождаемостью и планирования семьи будет проводиться на всей территории ТАР. Однако не ясно, был ли этот план осуществлен, и если был, то в какой степени.

#### В. Принудительная стерилизация

37. По сообщениям, стерилизация применяется в качестве основного средства проведения политики контроля над рождаемостью в отношении тибетских женщин. Хотя некоторые женщины прошли процедуру стерилизации добровольно, полученные

недавно сообщения от одной тибетской женщины, находящейся в ссылке, свидетельствуют о том, что доктора в китайских больницах иногда подвергают стерилизации женщин, которые прибывают на роды или для проведения аборт, причем о характере процедуры женщинам не сообщают. Эти сведения подкрепляются показаниями нескольких докторов из китайских больниц в Тибете. Недавно в интервью эти доктора заявили, что в качестве метода контроля над рождаемостью для китайских женщин применяют внутриматочные спирали, а для тибетских женщин в качестве метода контроля над рождаемостью обычно используют стерилизацию путем перевязки маточных труб.

38. Некоторые находящиеся в ссылке тибетцы заявляют, что в период 1987-1989 годов тибетские женщины в нескольких деревнях в Амдо были с помощью силы принуждены передвижными подразделениями по контролю над рождаемостью пройти стерилизацию или сделать аборт. Они заявляют также, что местная полиция в некоторых деревнях применяла физическую силу для доставки сопротивлявшихся женщин на эти процедуры. Такая практика, по сообщениям, использовалась в отношении тибетских женщин, у которых уже было двое детей.

### С. Принудительные аборты

39. К забеременевшим без разрешения тибетским женщинам может быть применен целый ряд санкций, направленных на то, чтобы заставить их сделать аборт. К их числу относятся штрафы, которые обычно увеличиваются с рождением каждого несанкционированного ребенка, понижение по службе, увольнение или потеря финансовых льгот. Как сообщается, тибетские специалисты подвергаются значительно более высоким штрафам, чем обычные тибетцы; например, в Жигоне специалисты штрафуются почти на 2 000 юаней за первого несанкционированного ребенка, а простые тибетцы - только на 200 юаней. Угроза того, что санкции могут быть наложены на самого несанкционированного ребенка, также является дополнительным доводом для женщин в пользу проведения аборта. Несанкционированные дети могут быть подвергнуты жестким санкциям: им может быть отказано в выдаче видов на жительство, которые необходимы для посещения школ, получении услуг здравоохранения, работе в государственном секторе и рационных карточках, необходимых для покупки продовольствия по субсидируемым ценам.

40. Для многих тибетских женщин аборты связаны с ломкой глубоко укоренившихся религиозных убеждений и представляют собой оскорбление тех культурных ценностей, в которых подчеркивается важность деторождения. Тем не менее, боясь жестких санкций и давления со стороны представителей рабочих подразделений и отделений по контролю над рождаемостью, которые могут приобрести характер преследований или принуждения, многие склоняются к тому, чтобы произвести аборт. Как сообщается, жесткость принудительных мер, принимаемых китайскими властями в целях осуществления политики ограничения размеров семьи, лишает женщин возможности свободно и сознательно давать согласие на аборт. Такие меры фактически лишают женщину права по своему усмотрению решать вопрос о том, сколько детей ей иметь, и нарушают право на частную жизнь. В третьем квартале, как сообщалось, было произведено несколько таких абортов, в том числе прерывание беременности на восьмом и девятом месяце, что свидетельствует о недобровольном характере этих операций.

6. Ассоциация права стран Азии и западной части Тихого океана:  
"Внесудебные формы политического контроля в Тибете"

Введение

1. Искоренение всяких проявлений движения за независимость в Тибете является официально объявленной политикой Китайской Народной Республики (КНР). При ее проведении государственные органы, в особенности силы безопасности и судебная система, продолжают нарушать международные нормы, касающиеся ареста, задержания, суда, обращения с заключенными и права на жизнь. Их деятельность была освещена в докладах, представленных другими организациями.

2. В настоящем документе речь идет о менее известных государственных органах, которые в Тибете образуют менее заметную систему политического наблюдения и контроля. В нем описывается ряд дублирующих друг друга институтов, которые стали неотъемлемой частью места работы, отдыха и молитв каждого гражданина.

3. Эта система налагает целый ряд внесудебных санкций на лиц, которые считаются сторонниками национального возрождения. Она выполняет также функции разведывательной сети, которая выявляет активистов или диссидентов, выступающих за независимость, которые впоследствии могут быть арестованы и брошены в тюрьму. Эта контролирующая сеть имеет весьма разветвленный характер и используется и как орудие сил безопасности, и как средство запугивания, которое, видимо, необходимо для того, чтобы препятствовать тибетцам в осуществлении многих из их основных прав человека.

Общинные комитеты и собрания рабочих подразделений

4. Тибетцы и некоторые китайцы, проживающие на всей территории Тибета, зарегистрированы либо в рабочих подразделениях, либо в общинном комитете, находящемся в жилых районах. Рабочие подразделения существуют на всей территории Китайской Народной Республики и представляют собой первичные ячейки экономической организации и управления: завод, государственное учреждение, монастырь - все это отдельные рабочие подразделения. Увольнение из одного из рабочих подразделений является серьезной угрозой, поскольку это будет означать блокирование доступа к определенным учебным, социальным и политическим институтам, а также к предметам первой необходимости, например к распределяемым по карточкам товарам.

5. В период с 1954 года в городских районах КНР было создано около 100 000 общинных комитетов, каждый из которых охватывал от 2 000 до 3 000 граждан и делился на подкомитеты, куда входило по 300-400 человек. Однако в Лхасе общинные комитеты существуют только в тибетских районах города. По сообщениям из Лхасы, в 1988 году вскоре после начала волны выступлений число этих комитетов удвоилось - с 12 до 24. Каждая семья обязана направлять на общие собрания общинного комитета одного члена. Семьи, которые не направляют одного представителя на собрания, могут быть оштрафованы на 5-10 юаней (что составляет 1-2 долл. США, или однодневный заработок работника физического труда) или временно лишены возможности пользоваться правом покупать продукты по субсидируемым ценам.

6. После начала в октябре 1987 года волны демонстраций за независимость общинные комитеты и рабочие подразделения увеличили частоту своих заседаний и активизировали свою деятельность по наблюдению и контролю за рядовыми членами. В настоящее время они играют главную роль в стратегии правительства, направленной на подавление движения за национальное возрождение Тибета. В районе около храма Цзёкхан собрания проводились в среднем раз в две недели с октября 1987 года и по крайней мере до октября 1990 года. Собрания по-прежнему часто проводятся в период отмечания каких-либо заметных дат (март, июль, сентябрь и декабрь), когда ожидается проведение демонстраций. После сентября 1989 года собрания по обсуждению проблем в рабочих подразделениях проводились три раза в неделю и длились иногда по шесть часов.

7. Именно на заседаниях общинных комитетов и рабочих подразделений часто объявляется о проведении определенной политики и введении ограничений, пример чему может служить указ о чрезвычайном положении, принятый в марте 1989 года. Зачастую эти указания имеют юридическую силу, подкрепленную жесткими санкциями, однако ни в какой другой форме власти их не публикуют. На собрании общинного комитета Тромсекхан в Лхасе 21 февраля 1990 года жителям было объявлено, что вплоть до новых распоряжений им запрещается разбрасывать цампу (прожаренная ячменная мука), а благовонные вещества можно жечь только по отдельности или семьями, но не организованными группами. Нарушение этих новых "правил", как было заявлено, влечет за собой три года лишения свободы, и несколько человек были приговорены к тюремному заключению за разбрасывание цампы.

8. Когда ожидается проведение демонстраций, собрания используются для объявления предупреждений о юридических санкциях. В марте 1990 года жители и служащие были информированы на собраниях о том, что, если они будут участвовать в демонстрации, их исключат из их рабочих подразделений, посадят в тюрьму или застрелят на месте, что стало известно из целого ряда заявлений свидетелей. Жители, входящие в общинный комитет Гиюрме в Лхасе, в марте 1990 года были информированы о том, что, если в районе их проживания появятся какие-либо листовки, призывающие к независимости, они за это понесут ответственность.

#### Наблюдение за волеизъявлением на собраниях

9. Важным элементом деятельности общинного комитета является воспитание граждан в духе текущей линии партии. Требуя, чтобы участники высказывали на собраниях, что они думают, рабочие подразделения и общинные комитеты имеют возможность давать оценку политической лояльности тибетцев. От участников этих собраний требуют также признания ведущей роли коммунистической партии. После издания в январе 1991 года подробного руководства для новой кампании пропагандистской деятельности тибетцам в городах и деревнях на всей территории Тибета было приказано участвовать в семинарах небольших групп по случаю 40-й годовщины "мирного освобождения Тибета". Тибетцы, которые не хотят выступать или открыто поддерживают движение за независимость, могут быть взяты на заметку. Некоторые могут быть отправлены в полицию для возможного ареста. Тибетцам также предлагалось сообщать о потенциальных сторонниках независимости путем выступления на собраниях или начиная с сентября 1989 года путем анонимного сообщения фамилий подозреваемых через "ящики для разоблачений", установленные на рабочих местах и в жилых кварталах.

10. Такие и другие аналогичные функции, выполняемые общинными комитетами и рабочими подразделениями в Тибете, незаметны для сторонних наблюдателей и иностранных посетителей. Тем не менее эти организации играют все более важную роль в пресечении выражения политического несогласия и возможности осуществления тибетцами их основных прав человека.

Функции безопасности рабочих подразделений и общинных комитетов  
и политическое наблюдение в школах

11. К прямым функциям рабочих подразделений и общинных комитетов относятся вопросы безопасности и осуществление контроля. На всей территории Тибета в деревнях и в рамках городских общинных комитетов действуют неофициальные подразделения безопасности, называемые комитетами безопасности. Их задачи свидетельствуют о тесной взаимосвязи между пропагандой и контрольными функциями многих внесудебных учреждений в Тибете. Как сообщалось в одной из статей в "Тибет дейли", с октября 1987 года 17 комитетов безопасности в Лхасе провели не менее 492 собраний с участием 92 459 человек, во время которых гражданам предлагалось усвоить семь принципов того, чего делать нельзя: "не смотри, не участвуй, не поддерживай, не распространяй слухов, не верь слухам, не проявляй симпатию, не скрывай". В то же время эти комитеты тесно сотрудничают с полицией, которой они непосредственно подчиняются, изучая возможную деятельность в защиту независимости, организуя ночное патрулирование и сообщая полиции о действиях подозреваемых политических оппонентов. С марта 1991 года, по официальным сообщениям, их деятельность активизировалась.

12. Была также создана сложная система наблюдения, включая сеть, состоящую из простых китайцев и тибетцев, которые выполняют функции информаторов. Эти информаторы набираются либо с помощью посулов хорошего финансового вознаграждения, либо путем угроз в том плане, что если они не будут сотрудничать, они сами сядут в тюрьму за политическую деятельность или пострадают их родственники.

13. Такие же меры контроля существуют и в школах. В рамках политики, проводимой общинными комитетами и рабочими подразделениями, учащимся некоторых средних школ было предложено дать письменные ответы на вопросы, касающиеся отношения к движению за независимость. 3 января 1989 года по всем рабочим подразделениям, в которые входили родители детей, обучавшихся в средней школе № 1 Лхасы, и среди самих родителей было распространено официальное распоряжение; в нем было приказано наблюдать за политической деятельностью учеников во время школьных каникул.

14. Имеются сообщения об исключении тибетских детей из школ за их участие в мероприятиях движения за независимость. В одном случае житель района Няк Кхан в Лхасе Мигмар был арестован 6 марта 1989 года после участия в демонстрациях за независимость. После его освобождения 6 марта 1990 года школьное руководство заявило ему, что он не может вернуться в школу, как сообщалось, из-за его выступлений за национальное возрождение.

"Рабочие бригады" - передвижные политико-следственные бригады

15. Действуя независимо как от общинных комитетов, так и от рабочих подразделений, Ledhon Rukhag, или "рабочие бригады" (и связанные с ними Ledhon Tsokchung, или комитеты рабочих бригад) состоят из благонадежных государственных служащих и членов коммунистической партии, которые могут убеждать и хорошо разбираются в политической доктрине. Из них формируются

особые передвижные бригады, которые направляются для расследования предполагаемых уголовных преступлений, в том числе случаев политических волнений. Рабочие бригады просматривают в рабочих подразделениях и общинных комитетах документы на подозреваемых в политической нелояльности тибетцев и сотрудничают с полицией, прокуратурой и судами в решении вопроса о том, что следует предпринять в отношении таких лиц: установить наблюдение, арестовать или уволить с работы.

16. Насколько можно судить, до 1989 года рабочие бригады функционировали только в таких политически нестабильных городах, как Лхаса, Цетан, Гьянце и Чамдо, и редко в более стабильных отдаленных сельских районах. Однако после начала в октябре 1989 года кампании "проверки и расследования" рабочие бригады стали действовать в большинстве или даже во всех областях Тибета, как сельских, так и городских.

#### Деятельность рабочих бригад в монастырях

17. Рабочие бригады стали главным орудием в осуществлении внесудебных мер против мужских и женских монастырей, которые заявляли, пусть даже мирными средствами, о своей политической оппозиции в отношении китайского господства в Тибете. Во внутреннем циркуляре коммунистической партии ТАР, изданном в ноябре 1990 года, председатель ТАР Гьялцень Норбу прямо заявил, что непосредственный оперативный и политический контроль над монастырями должен быть еще более усилен.

#### Проверки и расследования рабочих бригад и высылка монахов и монахинь

18. С начала 1988 года особые бригады стали периодически проживать во всех политически неблагонадежных монастырях в районе Лхасы. Например, с осени 1987 года и до конца 1990 года рабочие бригады проживали в Гару, одном из наиболее активно выступающих монастырей в Тибете, в общей сложности в течение полутора лет. По сообщениям, 18 апреля 1991 года бригады вернулись в Гару, где ввели запрет на прием в монастырь, а также другие ограничения. Наряду с комитетами демократического управления ("chos don u yon lhan khang") рабочие бригады занимаются выявлением монахов и монахинь, подозреваемых в постоянном участии в какой-либо националистической деятельности или в политической нелояльности.

19. После крупной демонстрации за независимость в марте 1988 года монахов и монахинь заставили участвовать в регулярных собраниях, на которых раздавались угрозы применения насилия. 5 сентября 1988 года после того, как 45 членов рабочей бригады поселились в монастыре Сера, монахам, по сообщениям одного из них, который при этом присутствовал, было заявлено: "Вы должны сознаться в участии в прошлогодней демонстрации. Если вы не сознаетесь и опять будете заниматься тем же, мы убьем вас; мы казним вас; мы посадим вас в тюрьму на всю жизнь. На вас обрушится вся сила закона".

20. Некоторые монахи и монахини, которых рабочие бригады считали бунтарями, неоднократно участвовавшими в мероприятиях националистического характера, были посажены в тюрьму. Другие, включая многих из тех, кто просто отказался осуждать движение за независимость Тибета, были в суммарном порядке высланы из их монастырей и отправлены в своего рода внутреннюю ссылку. Этот процесс полностью протекает вне рамок судебной системы и включает принимаемые политическими функционерами решения, которые не могут быть обжалованы. В рамках крупной акции подавления в период с декабря 1989 года по апрель 1990 года было выслано более 200 монахов и монахинь, в том числе 37 - из монастыря Дрепун, 80 - из монастыря Чупсан и 27 - из монастыря Шунсеб.

21. Монахиням из монастырей Гару и Чупсан, например, было заявлено, что после их высылки они:

- a) не могут носить монашеские одеяния и обривать голову;
- b) не могут возвращаться в свои бывшие монастыри или поступать в какие-либо другие монастыри;
- c) могут молиться в местных монастырях своих деревень в том лишь случае, если по вечерам они будут возвращаться в свои дома;
- d) не могут выполнять религиозные обряды в домах других людей, хотя, видимо, им было разрешено в частном порядке выполнять обряды в их собственных жилищах;
- e) не могут покидать своих деревень без разрешения представителя местных органов управления, и такое разрешение на поездку может быть выдано только на срок до 15 дней;
- f) должны заниматься крестьянским трудом и никакие другие виды работ выполнять не могут.

В сообщениях очевидцев относительно высылки монахов из монастырей Дрепун, Ганьдэн и других монастырей в районе Лхасы говорится об аналогичных ограничениях свободы религии и передвижения.

22. Местная полиция и гражданские власти получили копию "перечня обвинений" и указание держать высланных монахов и монахинь под присмотром. Родителей высланных монахов и монахинь также заставили подписать заявление, что они будут нести ответственность, если их сын или дочь в дальнейшем будут заниматься деятельностью в защиту независимости.

#### Кампания "проверок и расследований"

23. В октябре 1989 года региональные органы управления начали во всем Тибете кампанию "проверок и расследований" в отношении всех тибетцев, подозреваемых в политической неблагонадежности, включая членов партии. Был образован новый департамент, который назывался "управление по стабилизации ситуации" для подготовки 1 000 следователей и контроля за оперативной деятельностью, которая осуществлялась через рабочие подразделения, общинные комитеты и рабочие бригады. В одном из циркуляров, изданных этим управлением, говорилось, что виновность может быть установлена с учетом просто отношения человека. В нем говорилось, что данные о любом лице, которое откажется выполнять директивы общинного комитета, "или выразит недовольство по поводу деятельности по проверке и расследованию словами или действиями", должны немедленно сообщаться в вышестоящие департаменты или "управление по стабилизации ситуации".

24. "Проверки и расследования" были частью кампании по подавлению сторонников движения за демократию в Китае. Между тем в Тибете в центре этой кампании оказались служащие и партийные кадры, симпатизирующие движению за независимость. Мигмар Теньцзын, 25-летний тибетец, работавший специалистом по электронике в государственном учреждении ТАР, 6 апреля 1991 года был уволен с работе якобы из-за того, что его мать, 44-летняя Нгаван Юдонь, отбывала 6-летний срок тюремного заключения в тюрьме Драпчи за деятельность в защиту независимости. 8 октября 1991 года в официальном издании "Тибет дейли" была

опубликована статья, из которой следовало, что началась новая кампания проверки членов партии и специалистов, подозреваемых в оппозиционных взглядах и симпатиях движению за независимость.

#### Заключение

25. Описанные в настоящем документе институты - рабочие подразделения, общинные комитеты, рабочие бригады, школьные комитеты безопасности - отражают попытку воспитать граждан в духе уважения к правительству и политике коммунистической партии. Таким образом, эти организации вроде бы выполняют воспитательную функцию, однако с учетом возможности применения судебных и внесудебных санкций они фактически действуют как правительственные органы, цель которых состоит в том, чтобы сдерживать, контролировать и наказывать противников правительства и коммунистической партии. В Тибете эти институты являются неотъемлемой частью стратегии подавления даже мирного выражения политического несогласия. Деятельность этих институтов прямо и косвенно нарушает основные права тибетцев, включая их право на свободу выражения, собраний, демонстраций, религии и право получать и распространять информацию.

\* \* \*

#### 7. Группа по правам меньшинств: "Осуществление экономических, социальных и культурных прав в Китае: тибетский аспект"

[Экономические и статистические данные, приводимые в этой части, взяты из работ Ван Сяоцяна и Бай Наньфэна, Ван Дану, Центень Ванчука, А. Тома Грунфилда, Гуана Пурана, Ли Чжуцина и тибетского издания "Китайское население, 1988 год".]

1. В настоящем документе Группа по правам меньшинств хотела бы рассмотреть положение в Тибете главным образом с точки зрения экономических, социальных и культурных прав. Нарушения гражданских и политических прав в Тибете, о которых поступает много информации, представляют собой лишь наиболее заметную часть массовых нарушений, которыми изобилует повседневная жизнь даже наиболее лояльных и привилегированных тибетцев. В течение последних трех-четырёх десятилетий естественное экономическое, социальное и культурно-политическое развитие Тибета было нарушено из-за структурной ломки, связанной с непрошеным внедрением чуждых моделей. Народ и общество, обладавшие экономической независимостью, собственной развитой культурой и подлинными традициями, были поставлены в полную зависимость от решений, принимаемых за несколько тысяч миль чужим народом, традиции, ценности, цели и чаяния которого не совпадают с их собственными, и для того чтобы выжить, они вынуждены принимать и учитывать эти модели.

2. "Система кадров, комитетов, производственных ячеек и т.д. по-прежнему осуществляет контроль за многими аспектами жизни простых тибетцев. Важно помнить, что эту систему придумали не они сами, а она была навязана им извне. Тибет представляет собой не экономически самостоятельное производительное общество, а в значительной степени "контролируемое" общество, в котором непропорционально широко осуществляется военно-государственная деятельность (что признают и сами китайцы)".

3. Не касаясь нерешенного вопроса о бывшем статусе Тибета по международному праву, следует отметить, что тибетцы в Тибетском автономном районе (ТАР) не пользуются даже мизерной долей самостоятельности, о которой говорится в законодательстве Китайской Народной Республики (КНР). Предполагается, что автономные районы в Китайской Народной Республике должны пользоваться

следующими правами: указы и постановления центрального правительства могут модифицироваться с учетом местных условий; автономные области могут пользоваться своим собственным языком, готовить национальные кадры, влиять на окончательное решение экономических вопросов, самостоятельно управлять своими финансами, разрабатывать свою собственную политику в сфере образования, контролировать работу местного управления государственной безопасности и вооруженную полицию и осуществлять контроль за миграцией населения (временные жители и мигранты).

4. Система управления Тибетским автономным районом была полностью привнесена из Китайской Народной Республики. Хотя по объему промышленного и сельскохозяйственного производства ТАР можно сравнить с одним из крупных городов Китая, районом управляет целый ряд комитетов, департаментов, бюро и отделов, число которых достигает 62, что соответствует уровню китайской провинции. За то время, которое потребовалось для четырехкратного увеличения объема производства ТАР, расходы на управление возросли в 10 раз. Работа органов управления ведется в основном на китайском языке, что является нарушением статей 2 и 21 Всеобщей декларации прав человека, поскольку это лишает доступа к ним свыше 90% тибетского населения, не владеющего китайским языком. (Это и последующие замечания могут быть в равной степени отнесены к районам, находящимся за пределами ТАР, однако отсутствие точных данных по этим районам заставляет ограничиться в настоящем документе рассмотрением ТАР, занимающей около половины тибетской территории.)

5. Хотя справедливо отметить, что на работу в органы управления стало приниматься все больше тибетцев, однако процесс этот начался совсем недавно. В 1980 году при посещении Тибета Ху Яобан отметил: "Из-за насильственной коллективизации местная экономика оказалась разрушенной, тибетский народ полностью деморализованным, а убогая инфраструктура попала в руки к великоханским китайским правителям, полностью зависящим от поддержки Китая". К 1991 году в общем объеме кадров тибетцы, по имеющимся данным, составляли 66%, однако это не гарантирует подлинной передачи власти (статья 21). "Автономия автономных районов Китая представляет собой не более чем риторику со стороны коммунистической партии. Ни один из автономных районов Китая не пользуется подлинной автономией. Обычная особая экономическая зона, например Сямэнь, фактически обладает большей автономией, чем Тибет, не говоря уже о таких крупных особых экономических зонах, как Шэньцзэн и Шэчу". Эта откровенная оценка принадлежит Цзигме Нгапо, тибетскому антропологу, получившему образование в Китае, сыну заместителя председателя Всекитайского собрания народных представителей. Далее он заявляет: "Что касается права вето местных тибетских органов в отношении политики центрального правительства ..., то ни один человек из этих органов не осмелится когда-либо осуществить это право". Как сказал на официальном заседании Всекитайского собрания народных представителей панчен лама другой высокопоставленный тибетец в КНР, "дело не в том, что мы не в состоянии пользоваться властью, а в том, что нам не дали какой-либо власти".

6. Внедрение чуждой системы сопровождалось притоком являющихся частью этой системы людей, которые пользуются приоритетом при получении жилья, работы, образования, здравоохранения и других социальных услуг в нарушение статей 22, 23, 25 и 26. "В этот район было трансплантировано целиком китайское общество. Оно фактически продолжает существовать отдельно от тибетского общества ... Это китайское общество обслуживается самими китайцами. Для этих людей тибетцы, как таковые, не существуют". Людям, которых не существует, трудно получить работу. Новые жители Лхасы весьма жестко регулируют приток

коренных тибетцев в нарушение статьи 13 и при этом весьма терпимо относятся к китайским иммигрантам и временным жителям, которые, как считается, несут с собой прогресс.

7. Если посмотреть, действительно ли превнесенные экономические, социальные и культурные модели обеспечили процветание, то показательным будет тот факт, что "доходы тибетских предприятий в период 1951-1961 годов постоянно превышали расходы ... Однако после 1961 года предприятия стали нерентабельными: их убытки ежегодно возрастали на 12,77% и ничем не покрывались. Можно точно сказать, что точкой отсчета в плане появления дефицита стал 1960 год, когда тибетские предприятия, функционировавшие по существу на основе рыночных отношений, были реформированы и полностью включены в систему "единого большого котла". Это был первый год полного китайского контроля, когда тибетское правительство после девяти лет сложного сосуществования было вынуждено в марте 1959 года отправиться в ссылку.

8. С тех пор произошло резкое увеличение государственных капиталовложений. Если в 50-е годы (когда еще функционировала тибетская администрация) государственные субсидии составляли 30% от валового объема промышленного и сельскохозяйственного производства, то за десятилетия полного китайского контроля - к 80-м годам - они выросли до 98% "В 1983 году в Тибете объем промышленного и сельскохозяйственного производства на душу населения составлял 364 юаня, а субсидии Пекина на душу населения в том же году составляли 357 юаней, или 98% объема местного производства". ... "Показатель общего объема в значительной степени является результатом государственных субсидий". Один из официальных представителей ТАР, по сообщению газеты "Чайна Дейли" от 27 августа 1991 года, объявил о начале программы стоимостью 1 млрд. юаней, направленной на удовлетворение до 70% потребностей в зерне. До 1950 года Тибет не только был экономически самостоятельным, но и обладал, как известно, значительными запасами зерна.

9. Каким же образом эти субсидии используются? "Львиная доля денег, поступающих от центрального правительства, идет на оплату товаров, закупаемых в других частях страны". Деньги, направляемые на Тибет, возвращаются в Китай. Выгода для китайской экономики очевидна; а есть ли какие-либо сопоставимые выгоды для Тибета? Хотя, по имеющимся данным, объем сельскохозяйственного производства увеличился на 89% при увеличении объема обрабатываемых площадей на 40%, "было бы вполне справедливо отметить, что для среднего тибетского крестьянина, живущего в небольшой деревне, объем продуктов питания с 1950 года возрос лишь незначительно". Создается впечатление, что после оккупации новая городская и старая сельская экономика оказались оторженными друг от друга. Обозреватели отмечают, что этим двум обществам практически нечего сказать друг другу, взаимодействие их минимально и, за небольшими исключениями, ограничивается официальными поводами.

10. "Главнейшим вопросом применительно к любой деятельности по развитию является вопрос о том, какое влияние она оказывает на жизнь людей". За исключением военных, большинство китайских служащих, "специалистов и интеллигенции", торговцев, лавочников, рабочих и продавцов мелкой розницы живут в городских районах, а большинство тибетцев ведут кочевой образ жизни и занимаются сельским хозяйством. Годовой доход почти 90% тибетского населения, проживающего в сельских районах, в 1987 году составлял всего 367 юаней, а средний доход китайского крестьянина в том же году составлял 782 юаня. Свыше 98% официальных китайских иммигрантов в Тибете, по имеющимся данным, работают на государственных предприятиях, где средняя заработная плата в 1985 году составляла 2 143 юаня, что на 87% больше, чем в Китае (1 442 юаня).

11. Тем не менее государственные субсидии предназначены для жителей городов. "На 15% несельского населения приходится 70% потребления всех товаров. Кроме того, подавляющее большинство товаров, идущих на рынок этого района, поступает из-за его пределов. Дефицит, приходящийся на долю несельского населения, должен покрываться из государственной казны ..., и только по этой статье на каждого несельского жителя было затрачено 320 юаней, что в 29 раз больше суммы в 11 юаней, затраченной на каждого сельского жителя". Большая часть денег непроизводительно расходуется для покрытия расходов вышеупомянутой бюрократии. "В Лхасе приходящаяся на одного чиновника средняя площадь кабинетов и залов является наивысшей во всем Китае".

12. На заводах, в коммунальных службах и конторах городов штаты раздуты. По одним данным - умышленно, "для создания рынка труда для китайских иммигрантов, столь необходимого для разбавления тибетской социальной структуры и поддержания китайского порядка"; согласно другим, - в силу необходимости, поскольку "свыше четвертой части всех сотрудников какого-либо производственного подразделения в Тибете в каждый конкретный момент времени находятся в отпуске в Китае. Например, на одной китайской электростанции, равной по мощности Начинской электростанции в Тибете, работает 40 человек, а на Начинской - 300.

13. Хотя в Тибет были действительно отправлены некоторые высококвалифицированные китайцы, а китайцы известны своим подлинным бескорыстием и преданностью делу, об основной массе иммигрантов этого сказать нельзя. Касаясь этой проблемы, панчен-лама в 1987 году заявил, что "затраты на одного китайца в Тибете равны затратам на четырех китайцев в Китае. Почему Тибет должен тратить свои деньги на их содержание? ... Тибет понес значительные потери из-за политики направления туда большого числа бесполезных людей".

14. Экономические решения выработывались не на базе реальных потребностей, потенциала или же волеизъявления тибетцев, а в соответствии с идеологическими приоритетами коммунистической партии Китая. "В Лхасе и Чамдо были построены стекольные и химические заводы. В течение нескольких лет было впустую потрачено 15 млн. юаней". "Шахта в Сянчъяне, на которую было затрачено 4,78 млн. юаней, вообще не производит угля, а шахтеры вынуждены в качестве топлива использовать коровий помет"; 15% построенных в Тибете небольших электростанций дают сбой в работе, а 23% необходимо ликвидировать. Только в одном районе Шигазе простаивает 40% мощностей.

15. Некоторые нерентабельные предприятия, по всей видимости, продолжают функционировать ценой огромных затрат китайского государства. "Известный текстильный завод в Нинчи производит 20 различных видов продукции, только 7 из которых приносят доходы. Если отменить единую систему закупок и сбыта шерсти и закупать сырье по рыночным ценам, то эта фабрика немедленно понесла бы убытки в размере около 3 млн. юаней. Если освободить цены на лесоматериалы и ввести в лесной промышленности систему ответственности, то эту фабрику, сжигающую ежедневно 26 м<sup>3</sup> древесного топлива, эту фабрику, которая широко рекламируется в кино и прессе как новое лицо Тибета, придется просто закрыть".

16. Еще одним направлением использования субсидий является снижение цен на рис и пшеницу - основных продуктов питания китайского населения. Зимой 1985-1986 годов рис закупался у китайских крестьян в Сычуане по 0,90 юаня за кг, а продавался в ТАР по 0,40 юаня за килограмм. Пшеница закупалась по 1,12-1,26 юаня за кг, а продавалась по 0,44-0,48 юаня. Крестьяне,

производящие ячмень, который является основным продуктом питания бедных тибетцев, были попросту брошены на произвол судьбы в условиях, когда цена на ячмень составляла 0,76 юаня за килограмм. У этой картины есть и еще одна сторона - те квоты на зерно, которые крестьяне обязаны продать государству. Ячмень закупается по 0,35 юаня за кг, а продается тибетцам по 0,80 юаня. Масло, еще один главный продукт питания тибетцев, закупается у кочевников по 1,60-2 юаням за кг, а продается на рынке по 16 юаней за килограмм.

17. Медицинские растения и другие ценные натуральные продукты должны продаваться государству по фиксированным ценам, которые гораздо ниже рыночных. Согласно достоверным данным, поставщики должны выполнить индивидуальные задания по квотам либо заплатить штраф. Попытки сбыть товар частным путем квалифицируются как "махинации на черном рынке" и подлежат наказанию. То же самое можно сказать о лесоматериалах, брошенных лесоповальными бригадами, которые вырубает целые склоны, забирая лишь близлежащие у дороги бревна. Если подбирающий остатки бревен тибетец будет пойман, то это будет квалифицировано как "хищение у отечества".

18. Несмотря на официальные заявления о том, что с 1980 года ТАР была освобождена от налогов, тибетцы платят довольно высокие и зачастую произвольные налоги. Один из находящихся в ссылке тибетцев рассказывает: "Два управления выдают промысловые свидетельства, и официально ты платишь 30% от объявленной прибыли от продаж. На практике же они берут, сколько захотят". Один человек был вынужден оставить свою лавку и покинуть Тибет, когда его базовая ставка налога в 50 юаней была внезапно произвольно повышена до 500 юаней, а затем до 1 500, 3 000 и, наконец, 7 000 юани. Кочевники и крестьяне обязаны продать определенный процент - до половины - своей продукции государству по искусственно заниженным ценам.

19. Кочевники также страдают от недостатка народного участия. Несмотря на "мучительные перемены", которые имели место в период после 1959 года, они "процветают, поскольку у них нет конкурентов". Никто другой не может выжить на такой высоте на высоком нагорье. Правительство не доверяет их оценкам, несмотря на длительный опыт самостоятельного содержания лугов и пастбищ. "Несмотря на древний характер пастбищной системы кочевников, правительство считает, что она ведет к истощению пастбищ и ухудшению состояния окружающей среды. В этой связи в одних районах оно установило предельное число животных на человека, а в других периодически вынуждает сокращать поголовье стада", - заявляет антрополог Мелвин Голдштейн. Он говорит далее: "Наши исследования подтверждают заявление кочевников о том, что указание правительства сократить поголовье стада в Пхале было необоснованным. Мы не обнаружили каких-либо признаков ухудшения состояния пастбищ и лугов. Сохранение уникальных условий Чан Тана (Тибетское нагорье) является заботой не только Китая, но и всего мира, и не менее важным вопросом является также защита коренного народа, который там проживает. Было бы в самом деле парадоксально, если бы, пережив разрушительную культурную революцию, уклад жизни этих кочевников оказался бы нарушенным из-за современных понятий природоохранных концепций и концепций развития, основанных на недостоверных данных и ложных посылах".

20. Несмотря на прямо выраженное публичное неодобрение со стороны высокопоставленных должностных лиц Тибета, был осуществлен ряд крупномасштабных проектов, имеющих серьезные экологические последствия. Один из проектов по отводу озера Ямдок Цо, известному как "бирюзовое озеро", в реку Цангпо был заблокирован панчен-ламой, который в целом ряде случаев заявлял, что сброс воды из этого озера причинит непоправимый экологический ущерб

близлежащим кочевым пастбищам и что это озеро само по себе имеет ценность для тибетцев как священное место. Строительство было прекращено, однако в появившейся недавно статье в одном из пекинских изданий говорится, что он "изменил свое мнение", и действительно, работы начались сразу же после его смерти в январе 1989 года.

21. Культурные различия рассматриваются с точки зрения превосходства всего китайского и неполноценности - "отсталости" всего тибетского (статья 12). "Совсем недавно [в 1987 году] была намеренно опубликована история, в которой высмеивались тибетцы". Когда высшее должностное лицо Тибета в КНР выразило протест по поводу использования ее в качестве сценария для фильма, "ответа не последовало. Более того, фильм получил первую премию". Тибетцы, которые работают в учреждениях для "сохранения" фольклора, обязаны сочинять и распространять политически выдержанные новые стихи на старые мотивы. Большая часть тибетской музыки и театрального искусства имеет весьма определенный китайский налет (статья 27).

22. Доступный тибетцам уровень образования отражает деформированное социальное положение. Парадоксально то, что тибетцам приходится ждать приема в лучшие школы до тех пор, пока не будут устроены дети иммигрантов. Еще есть проблемы языка: они могут посещать второразрядные школы, где немного преподается тибетский, китайский и совсем не преподается английский, или же, если будут приняты, - китайскую среднюю школу, где уровень образования значительно выше, но в то же время тибетский преподается чисто символически, если вообще не преподается. Это также означает, что они будут соревноваться с детьми, родной язык которых китайский. Некоторые родители тибетских детей сначала боролись за то, чтобы определить своих детей в хорошие школы, однако, когда в университет и институты Китая были приняты китайские выпускники и дети высокопоставленных тибетцев, средний уровень оценок которых был ниже, чем у их детей, многие изменили свое мнение. Жертвуя, они отправляют своих детей в ссылку в Индию, где в настоящее время в тибетских средних школах учатся свыше 2 000 детей.

23. Навязывание китайских ценностей и манер поведения было вредоносным и неэффективным. Тибетцы, которые не хотят приспособляться к этим условиям, могут выбирать между борьбой или бегством. Мирные протесты (статья 19) были встречены грубым подавлением, что является нарушением статей 7-12. Почти столько же тибетцев отправились в ссылку во избежание многих ограничений на изучение буддийской религии и философии (статья 18). Каждый месяц многие тибетцы пытаются пересечь границу и уйти в Непал. Это удается примерно 300 человекам. Те, кому не повезло, задерживаются еще до границы. Самые невезучие, 40-50 человек ежемесячно, задерживаются полицией в Непале и продаются пограничникам КНР в нарушение статей 13 и 14.

24. В целом попытки Китая изменить общество и народ Тибета не устраивают ни одну из сторон. Китайцы считают тибетцев непризнательными и неблагодарными; что же касается тибетцев, то можно сослаться на доклад делегации по правам человека австралийского правительства за 1991 год, где говорится следующее: "Подавляющее большинство не связанных с правительством тибетцев, выступающих против китайского контроля над Тибетом, добивающихся независимости и возвращения далай-ламы, однозначно не довольны отсутствием свободы религии и невозможностью осуществления гражданских и политических прав и говорят об отсутствии справедливости, образования, работы и свободы выражения, а также ограничениях на передвижение. Они заявляют, что тибетская культура и религия постепенно исчезают под мощным напором китайского влияния".